叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 友谊之书：友谊小手(the Book Of Friendship A Little Manual Of) 000001

2. 友谊之书：友谊小手(the Book Of Friendship A Little Manual Of) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

友谊之书：友谊小手(The Book of Friendship A Little Manual of)

[iː]	-	[tekst]	[prɪˈperd]	[baɪ]	[ˈtɝːgət]	[dɪnsɝ]	,	[weɪn]	[ˈhæmənd]	,
E	**-**	**text**	**prepared**	**by**	**Turgut**	**Dincer**	**,**	**Wayne**	**hammond**	**,**
E	-	文本	准备	经过	巨骨舌鱼	晚餐	,	韦恩	哈蒙德	,

电子文本由 Turgut Dincer 和 Wayne Hammond 编写。

[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[ˌɑːnˈlaɪn]	[dɪˈstrɪbjuːtɪd]	[pˈruːfriːdɪŋ]	[tiːm]
and	**the**	**Online**	**Distributed**	**Proofreading**	**Team**
和	这	在线的	分布式	校对	团队

以及在线分布式校对团队

(	[ˌeɪtʃ tiː tiː ˈpiː]	:	/	/	[ˌdʌbljuː dʌbljuː ˈdʌbljuː]	.	. [net]	)
(	**http**	**:**	**/**	**/**	**www**	**.**	**pgdp**	**.**	**net**	**)**
(	http	:	/	/	万维网	.	国内生产总值	.	网	)

(http://www.pgdp.net)

[frʌm; frəm]	[peɪdʒ]	[ˈɪmɪdʒɪz]	[ˈdʒenərəsli]	[meɪd]	[əˈveɪləb(ə)l]	[baɪ]
from	**page**	**images**	**generously**	**made**	**available**	**by**
从	页	图片	慷慨地	制成	可用的	经过

页面图片由以下机构慷慨提供：

[ˈɪntərnet]	[ˈɑːrkaɪv]
Internet	**Archive**
互联网	档案

互联网档案馆

(	[ˌeɪtʃˌtiːˈtiːˈpiːˈɛs]	:	/	/	[ˈɑːrkaɪv]	.	[ɔːrg]	)
(	**https**	**:**	**/**	**/**	**archive**	**.**	**org**	**)**
(	https	:	/	/	档案	.	组织	)

(https://archive.org)

[noʊt]	:	[ˈɪmɪdʒɪz]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[əˈrɪdʒən(ə)l]	[ˈpeɪdʒɪz]	[ɑːr; ər]	[əˈveɪləb(ə)l]	[θruː]	[ˈɪntərnet]	[ˈɑːrkaɪv]	.
Note	**:**	**Images**	**of**	**the**	**original**	**pages**	**are**	**available**	**through**	**Internet**	**Archive**	**.**
笔记	:	图片	的	这	原来的	页面	是	可用的	通过	互联网	档案	.

注：原始页面的图像可通过互联网档案馆获取。

[siː]	[ˌeɪtʃˌtiːˈtiːˈpiːˈɛs]	:	/	/	[ˈɑːrkaɪv]	.	[ɔːrg]	/	[ˈdiːteɪlz]	/	bookoffriendship00kauf23
See	**https**	**:**	**/**	**/**	**archive**	**.**	**org**	**/**	**details**	**/**	**bookoffriendship00kauf23**
看	https	:	/	/	档案	.	组织	/	细节	/	bookoffriendship00kauf23

参见 https://archive.org/details/bookoffriendship00kauf23

[ðə; ði]	[bʊk]	[ʌv; əv]
THE	**BOOK**	**OF**
这	书	的

《书》

[ˈfrendʃɪp]
FRIENDSHIP
友谊

友谊

[ə; eɪ]	[ˈlɪt(ə)l]	[ˈmænjuəl]	[ʌv; əv]
A	**LITTLE**	**MANUAL**	**OF**
一个	小的	手动的	的

一本小手册

['kɑ:mrædʃɪp]
COMRADESHIP
同志情谊

同志情谊

[baɪ]
By
经过

经过

['redʒinəld] [raɪt] ['kɔfmən]
REGINALD **WRIGHT** **KAUFFMAN**
雷金纳德 赖特 考夫曼

雷吉纳德·赖特·考夫曼

[ˌfɪlə'delfɪr]
PHILADELPHIA
费城

费城

['henri] ['æltɪmɪs] COMPANY4
HENRY **ALTEMUS** **COMPANY4**
亨利 阿尔特姆斯 COMPANY4

亨利·阿尔特姆斯公司4

['kɑ:piraɪt] , - , [baɪ]
Copyright **,** **1909** **,** **by**
版权 , - , 经过

版权所有，1909 年，作者

['haʊərd] [i:] . ['æltɪmɪs] . [faɪv]
HOWARD **E** **.** **ALTEMUS** **.** **5**
霍华德 E . 阿尔特姆斯 . 5

霍华德·E·阿尔特姆斯。5

[ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv]
THE **BOOK** **OF**
这 书 的

《书》

FRIENDSHIP67
FRIENDSHIP67
FRIENDSHIP67

友谊67

[ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv]
THE **BOOK** **OF**
这 书 的

《书》

['frendʃɪp]
FRIENDSHIP
友谊

友谊

[wen] [aɪ][hæv; həv] [ə'temptɪd] [tu:; tə][dʒɔɪn][maɪ'self][tu:; tə] ['ʌðər] [baɪ]['sɜ:rvɪsɪz] , [ˌaɪ 'ti:] [pru:vd] [æn; ən]
WHEN **I** **have** **attempted** **to** **join** **myself** **to** **others** **by** **services** **,** **it** **proved** **an**
什么时候 我 有 尝试过 到 加入 我 到 其他的 经过 服务 , 它 已证实 一个
[ˌɪntə'lektʃuəl] [trɪk] ,
intellectual **trick** **,**
知识分子 诡计 ,

当我试图通过服务他人来融入他人时，我发现这只是一种智力上的障眼法。

— [noʊ] [mɔːr] .
— no more .
— 不 更多的 .

-不再。

[ðeɪ] [iːt] [jʊr; jər] ['sɜːrvɪs] [laɪk] ['æplz] , [ænd; ənd] [liːv] [juː; jʊ][aʊt] .
They eat your service like apples , and leave you out .
他们 吃 你的 服务 喜欢 苹果 , 和 离开 你 出去 .

他们像吃苹果一样享用你的服务，然后把你排除在外。

[bʌt; bət] [lʌv] [ðem; ðəm] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [fiːl] [juː; jʊ] , [ænd; ənd] [dɪ'laɪt] [ɪn][juː; jʊ][ɔːl][ðə; ði][taɪm] .
But love them , and they feel you , and delight in you all the time .
但 爱 他们 , 和 他们 感觉 你 , 和 喜 在 你 全部 这 时间 .

但如果你爱他们，他们就会感受到你的爱，并时刻为你感到高兴。

— ['emərsn] . [eɪt]
— Emerson . 8
— 爱默生 . 8

——爱默生。8

[soʊ] , [ɪf] [aɪ][lɪv; laɪv][ɔːr][daɪ][tuː; tə] [sɜːrv] [maɪ] [frend] ,
So , if I live or die to serve my friend ,
所以 , 如果 我 居住 或者 死 到 服务 我的 朋友 ,

所以，如果我生死都要为我的朋友服务，

- [tɪz][fɔːr; fər][maɪ] [lʌv] , — - [tɪz][fɔːr; fər][maɪ] [frend] [ə'loʊn] ,
' Tis for my love , — ' tis for my friend alone ,
- 的 为了 我的 爱 , — - 的 为了 我的 朋友 独自的 ,

这是献给我的爱人，——也只是献给我的朋友。

[ænd; ənd][nɑːt][fɔːr; fər]['eni] [reɪt] [ðæt] ['frendʃɪp] [berz]
And not for any rate that friendship bears
和 不是 为了 任何 速度 那 友谊 熊

并非出于友谊的任何原因。

[ɪn] ['hev(ə)n][ɔːr][ɑːn] [ɜːrθ] .
In heaven or on earth .
在 天堂 或者 在 地球 .

无论在天堂还是在人间。

— [dʒɔːrdʒ] ['elɪət]
— George Eliot
— 乔治 艾略特

——乔治·艾略特

[oʊld] [frendz] [ɑːr; ər][ðə; ði]['oʊnli][wʌnz] [huːz] [hoʊld][ɪz][ə'pɑːn]['aʊər; ɑːr]['ɪnmoʊst] ['biːɪŋ] ;
Old friends are the only ones whose hold is upon our inmost being ;
老的 朋友们 是 这 仅有的 一个 谁 抓住 是 之上 我们的 最 存在 ;

只有老朋友才能真正触动我们的内心深处；

['ʌðər] [bʌt; bət][hæf] [rɪ'pleɪs] [ðem; ðəm] .
others but half replace them .
其他的 但 一半 代替 他们 .

其他的，但有一半会替换它们。

— [vɔl'ter]
— Voltaire
— 伏尔泰

——伏尔泰

[truː] [frendz] [ə'pɪr] [les] [ðæn; ðən] ['kaʊntərfɪt] .
True friends appear less mov'd than counterfeit .
真的 朋友们 出现 较少的 已移动 比 伪造 .

真正的朋友比虚伪的朋友更不容易被感动。

— Horace9
— Horace9
— Horace9

—贺拉斯9

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [səˈblaɪm] [tuː; tə] [fiːl] [ænd; ənd] [seɪ] [ʌv; əv] [əˈnʌðər] , [aɪ] [niːd] [ˈnevər] [miːt] ,
IT is sublime to feel and say of another , I need never meet ,
它 是 升华 到 感觉 和 说 的 其他 , 我 需要 绝不 见面 ,

能够感受并表达另一个我无需相识的人，是一件多么美好的事。

[ɔːr] [spiːk] , [ɔːr] [raɪt] [tuː; tə][hɪm; ɪm] ; [wiː; wi] [niːd] [nɑːt] [ɑːrˈselvz] , [ɔːr][send][ˈtəukənz]
or speak , or write to him ; we need not reënforce ourselves , or send tokens
或者 说话 , 或者 写 到 他 ; 我们 需要 不是 加强 我们自己 , 或者 发送 代币
[ʌv; əv] [rɪˈmembrəns] ;
of remembrance ;
的 纪念 ;

或者与他交谈，或者写信给他；我们无需再自我鼓励，也无需再寄送纪念品；

[aɪ][rɪˈlaɪ][ɑːn][hɪm; ɪm][æz; əz][ɑːn][maɪˈself] ; [ɪf] [hiː; hi][dɪd] [ðʌs] [ænd; ənd] [ðʌs] ,
I rely on him as on myself ; if he did thus and thus ,
我 依靠 在 他 作为 在 我 ; 如果 他 做过 因此 和 因此 ,

我像信任自己一样信任他；如果他这样做那样做，

[aɪ] [noʊ] [ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz] [raɪt] .
I know it was right .
我 知道 它 曾是 正确的 .

我知道这是对的。

— [ˈemərsn]
— Emerson
— 爱默生

——爱默生

[ə; eɪ] [truː] [ˈfrendʃɪp] [ɪz][æz; əz] [waɪz] [æz; əz][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈtendər] .
A true Friendship is as wise as it is tender .
一个 真的 友谊 是 作为 明智的 作为 它 是 投标 .

真正的友谊既睿智又温柔。

[ðə; ði] [ˈpɑːrtiz] [tuː; tə][ˌaɪ ˈtiː] [jiːld] [ɪmˈplɪsɪtli] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈgaɪd(ə)ns] [ʌv; əv][ðer; ðər] [lʌv] ,
The parties to it yield implicitly to the guidance of their love ,
这 各方 到 它 屈服 隐式地 到 这 指导 的 他们的 爱 ,

双方都完全服从于爱情的指引。

[ænd; ənd] [noʊ] [noʊ] [ˈʌðər] [lɔː] [bʌt; bət] [ˈkaɪndnəs] .
and know no other law but kindness .
和 知道 不 其他 法律 但 仁慈 .

他们只懂得善良的法则。

— [ˈhenri] [diː] . Thoreau10
— Henry D . Thoreau10
— 亨利 D . Thoreau10

——亨利·D·梭罗10

[ˈfrendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ] [veɪs] , [wɪtʃ] , [wen] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [flɔːd] [baɪ] [hiːt] [ɔːr] [ˈvaɪələns] [ɔːr][ˈæksɪdənt] ,
FRIENDSHIP is a vase , which , when it is flawed by heat or violence or accident ,
友谊 是 一个 花瓶 , 哪个 , 什么时候 它 是 有缺陷的 经过 热 或者 暴力 或者 事故 ,

友谊就像一个花瓶，当它因高温、暴力或意外而受损时，

[meɪ] [æz; əz] [wel] [biː; bi][ˈbroʊkən][æt; ət][wʌns] ; [ˌaɪ ˈtiː][kæn; kən][ˈnevər][biː; bi] [ˈtrʌstɪd] [ˈæftər] .
may as well be broken at once ; it can never be trusted after .
可能 作为 出色地 是 破碎的 在 一次 ; 它 能 绝不 是 可信 后 .

最好立刻打破它；之后就再也无法信任它了。

[ðə; ði] [mɔ:r] ['greɪsf(ə)l][ænd; ənd][ˌɔ:rnə'ment(ə)l][ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz] ,
The more graceful and ornamental it was ,
这 更多的 优美 和 装饰 它 曾是 ,

它越是优雅华丽，

[ðə; ði] [mɔ:r] ['klɪrli] [du:][wi:; wi] [dɪ'sɜ:rn] [ðə; ði] ['hoʊpləsnəs] [ʌv; əv] [rɪ'stɔrɪŋ] [ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][ɪts]['fɔ:rmər]
the more clearly do we discern the hopelessness of restoring it to its former
这 更多的 清楚地 做 我们 辨别 这 绝望 的 恢复 它 到 它是 以前的
[steɪt] .
state .
状态 .

我们越发清楚地认识到，将它恢复到以前状态是绝望的。

[kɔ:rs] [stoʊnz] , [ɪf] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['fræktʃərd] , [meɪ] [bi:; bi] [si'mentid] [ə'gen] ; ['preʃəs] [stoʊnz] ['nevər] .
Coarse stones , if they are fractured , may be cemented again ; precious stones never .
粗 石头 , 如果 他们 是 破碎的 , 可能 是 水泥 再次 ; 宝贵的 石头 绝不 .

粗石如果破裂，可以重新粘合；宝石则永远不能。

— ['lændɔ:]
— Landor
— 兰多

——兰多

['frɛndʃɪps] [ðə; ði] [waɪn] [ʌv; əv] [laɪf] .
Friendship's the wine of life .
友谊的 这 葡萄酒 的 生活 .

友谊是人生的美酒。

— Young11
— Young11
— Young11

—Young11

[gɪv] [ˌem 'i:][ðə; ði] - , [ðə; ði] [ɪ'rekt] , [ðə; ði]['mænli][foʊ] ;
Give me the avow'd , the erect , the manly foe ;
给 我 这 - , 这 直立 , 这 男子气概 敌人 ;

给我那个公开的、挺直腰杆的、男子汉气概的敌人；

[boʊld][aɪ][kæn; kən] [mi:t] — [pər'hæps] [meɪ] [tɜ:rn][hɪz; ɪz] [bloʊ] ;
Bold I can meet — perhaps may turn his blow ;
大胆的 我 能 见面 — 也许 可能 转动 他的 吹 ;

胆大包天，我或许能迎战——也许能扭转乾坤；

[bʌt; bət][ʌv; əv][ɔ:l] [pleɪgz] , [gʊd] ['hev(ə)n] , [ðaɪ] [ræθ] [kæn; kən][send] ,
But of all plagues , good Heaven , thy wrath can send ,
但 的 全部 瘟疫 , 好的 天堂 , 你的 愤怒 能 发送 ,

但是，在所有灾难中，仁慈的上天，你的愤怒却无法降下。

[seɪv] , [seɪv] , [oʊ] !
Save , save , oh !
节省 , 节省 , 哦 !

省，省，哦!

[seɪv] [ˌem 'i:][frʌm; frəm][ðə; ði]['kændɪd] [frend] .
save me from the candid friend .
节省 我 从 这 坦率 朋友 .

救救我，别让我碰到那个直言不讳的朋友。

— [dʒɔ:rdʒ] ['kænɪŋ]
— George Canning
— 乔治 罐头

——乔治·坎宁

[haʊ] ['ɔːf(ə)n][wiː; wi][faɪnd] [ɑːr'selvz] ['tɜːrnɪŋ] ['aʊər; ɑːr] [bæks] [ɑːn]['aʊər; ɑːr]['æktʃuəl] [frendz] ,

How	**often**	**we**	**find**	**ourselves**	**turning**	**our**	**backs**	**on**	**our**	**actual**	**Friends**	**,**
如何	经常	我们	寻找	我们自己	转弯	我们的	背部	在	我们的	实际的	朋友们	,

我们常常发现自己背弃了真正的朋友，

[ðæt] [wiː; wi] [meɪ] [goʊ][ænd; ənd] [miːt] [ðer; ðər][aɪ'diːəl] ['kʌznz] .

that	**we**	**may**	**go**	**and**	**meet**	**their**	**ideal**	**cousins**	**.**
那	我们	可能	去	和	见面	他们的	理想的	表兄弟姐妹	.

这样我们就可以去见见他们的理想表亲了。

— ['henri] [diː] . Thoreau12

—	**Henry**	**D**	**.**	**Thoreau12**
—	亨利	D	.	Thoreau12

——亨利·D·梭罗12

['kɑːmən] [f'rendʃɪps] [wɪl] [æd'mɪt][ʌv; əv][dɪ'vɪʒ(ə)n] ; [wʌn] [meɪ] [lʌv] [ðə; ði] ['bjuːti] [ʌv; əv] [ðɪs] ,

COMMON	**friendships**	**will**	**admit**	**of**	**division**	**;**	**one**	**may**	**love**	**the**	**beauty**	**of**	**this**	**,**
常见的	友谊	将要	承认	的	分配	;	一	可能	爱	这	美丽	的	这	,

共同的友谊中难免会有分歧；有人或许会喜欢这种美好之处。

[ðə; ði] [gʊd] ['hjuːmər][ʌv; əv] [ðæt] ['pɜːrs(ə)n] , [ðə; ði][ˌlɪbə'rælәti][ʌv; əv][ə; eɪ][θɜːrd] , [ðə; ði] [pə'tɜːrnl]

the	**good**	**humor**	**of**	**that**	**person**	**,**	**the**	**liberality**	**of**	**a**	**third**	**,**	**the**	**paternal**
这	好的	幽默	的	那	人	,	这	自由主义	的	一个	第三	,	这	父系

[ə'fekʃ(ə)n] [ʌv; əv][ə; eɪ] [fɔːrθ] ,

affection	**of**	**a**	**fourth**	**,**
感情	的	一个	第四	,

那个人的幽默感，第三个人的慷慨，第四个人的父爱，

[ðə; ði][frə'tɜːrn(ə)l] [lʌv] [ʌv; əv][ə; eɪ] [fɪfθ] , [ænd; ənd][soʊ][ɑːn] .

the	**fraternal**	**love**	**of**	**a**	**fifth**	**,**	**and**	**so**	**on**	**.**
这	兄弟	爱	的	一个	第五	,	和	所以	在	.

第五个兄弟姐妹之间的兄弟情谊，等等。

[bʌt; bət] [ðɪs] ['frendʃɪp] [ðæt] [pə'zesiz] [ðə; ði] [hoʊl] [soʊl] , [ænd; ənd][ðer; ðər] [ruːlz] [ænd; ənd] [sweɪz]

But	**this**	**friendship**	**that**	**possesses**	**the**	**whole**	**soul**	**,**	**and**	**there**	**rules**	**and**	**sways**
但	这	友谊	那	拥有	这	所有的	灵魂	,	和	那里	规则	和	摇摆

[wɪð; wɪθ][æn; ən] ['æbsəluːt] ['sɑːvrənti] ,

with	**an**	**absolute**	**sovereignty**	**,**
和	一个	绝对	主权	,

但是这种占据整个灵魂的友谊，在那里它拥有绝对的统治权和支配地位，

[kæn; kən][æd'mɪt][ʌv; əv][noʊ]['raɪv(ə)l] .

can	**admit**	**of**	**no**	**rival**	**.**
能	承认	的	不	竞争对手	.

没有对手。

— [man'tɛn]

—	**Montaigne**
—	蒙田

——蒙田

['frendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ] ['ʃɛltɜ˞ɪŋ] [triː] .

Friendship	**is**	**a**	**sheltering**	**tree**	**.**
友谊	是	一个	庇护所	树	.

友谊就像一棵庇护的大树。

— Coleridge13

—	**Coleridge13**
—	Coleridge13

—柯尔律治13

[wiː; wi] [lʌv] ['evriθɪŋ] [ɑːn]['aʊər; ɑːr] [oʊn] [ə'kaʊnt] ;
WE love everything on our own account ;
我们 爱 一切 在 我们的 自己的 帐户 ;

我们热爱一切与我们自身有关的东西；

[wiː; wi]['iːv(ə)n] ['fɑːloʊ] ['aʊər; ɑːr] [oʊn] [teɪst] [ænd; ənd][ˌɪnklɪ'neɪʃ(ə)n] [wen] [wiː; wi][prɪ'fɜːr]['aʊər; ɑːr] [frendz]
we even follow our own taste and inclination when we prefer our friends
我们 甚至 跟随 我们的 自己的 品尝 和 倾角 什么时候 我们 更喜欢 我们的 朋友们
[tuː; tə] [ɑːr'selvz] ;
to ourselves ;
到 我们自己 ;

我们甚至会遵循自己的喜好和倾向，更喜欢朋友而不是自己；

[ænd; ənd] [jet] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðɪs] ['prefrəns] [ðæt] [ə'loʊn]['kɑːnstəˌtuːts] [truː] [ænd; ənd] ['pɜːrfɪkt] ['frendʃɪp] .
and yet it is this preference that alone constitutes true and perfect friendship .
和 然而 它 是 这 偏爱 那 独自的 构成 真的 和 完美的 友谊 .

然而，正是这种偏好才构成了真正完美的友谊。

— [lɑː] [ˌroʊʃə'fuːkoʊ]
— La Rochefoucauld
— 拉 罗什福科

——拉罗什福科

[f'rendʃɪps] [bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ] ['laɪkɪŋ] [ɔːr] ['grætɪtuːd] .
Friendships begin with liking or gratitude .
友谊 开始 和 喜欢 或者 感激 .

友谊始于喜欢或感激。

— [dʒɔːrdʒ] ['elɪət]
— George Eliot
— 乔治 艾略特

——乔治·艾略特

[ɪn] ['frendʃɪp] [aɪ] ['ɜːrli] [wʌz; wəz] [tɔːt] [tuː; tə] [bɪ'liːv] .
In friendship I early was taught to believe .
在 友谊 我 早期的 曾是 教授 到 相信 .

从小我就被教导要在友谊中相信。

— Byron14
— Byron14
— Byron14

—拜伦14

[ɪn] [ɔːl] [ðaɪ] ['hjuːməz] , ['weðər] [greɪv] [ɔːr] ['meloʊ]
In all thy humors , whether grave or mellow
在 全部 你的 体液 , 无论 严重 或者 醇厚

无论你情绪多么严肃或温和

[ðaʊɹt] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['tʌtʃi] , ['testi] , ['plez(ə)nt] ['feloʊ] ,
Thou'rt such a touchy , testy , pleasant fellow ,
你 这样的 一个 敏感 , 暴躁的 , 令人愉快的 同伴 ,

你真是个敏感、易怒、又讨人喜欢的家伙。

[hæst][soʊ] [mʌtʃ] [wɪt][ænd; ənd][mɜːrθ][ænd; ənd] [spliːn] [ə'baʊt] [ðiː] ,
Hast so much wit and mirth and spleen about thee ,
哈斯特 所以 很多 有 和 欢笑 和 脾 关于 你 ,

你身上充满了智慧、欢乐和愤世嫉俗，

[ðæt] [ðeəz; ðəz][noʊ] ['lɪvɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ðiː] , [ɔːr] [wɪ'ðaʊt] [ðiː] .
That there's no living with thee , or without thee .
那 有 不 活的 和 你 , 或者 没有 你 .

没有你，就没有生活。

— ['ædɪsən]
— Addison
— 艾迪生

——艾迪生

['frendʃɪp] [ʌv; əv][ɪt'self][ə; eɪ]['hoʊli][taɪ] ,
Friendship of itself a holy tie ,
友谊 的 本身 一个 圣 领带 ,

友谊本身就是一种神圣的纽带。

[ɪz] [meɪd] [mɔ:r] ['seɪkrɪd][baɪ][əd'vɜ:rsəti] .
Is made more sacred by adversity .
是 制成 更多的 神圣 经过 逆境 .

逆境使之更显神圣。

— ['draɪdən]
— Dryden
— 德莱顿

——德莱顿

[lʌv] [ænd; ənd] ['frendʃɪp] [ɪk'sklu:d][wʌn] [ə'nʌðər] .
Love and friendship exclude one another .
爱 和 友谊 排除 一 其他 .

爱情和友情是相互排斥的。

— [lɑ:] Bruyère15
— La Bruyère15
— 拉 Bruyère15

—拉布吕耶尔15

['frendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ] [sɪ'vɪr] ['sentɪmənt] , ['sɑ:lɪdli] ['si:tɪd] , [sɪns] [ˌaɪ 'ti:] [rests] [ə'pɑ:n][ɔ:l] [ðæt] [ɪz]
FRIENDSHIP is a severe sentiment , solidly seated , since it rests upon all that is
友谊 是 一个 严重 情绪 , 稳固地 坐着 , 自从 它 休息 之上 全部 那 是
[haɪɪst; 'haɪəst][ɪn][ˌju: 'es] ,
highest in us ,
最高 在 我们 ,

友谊是一种严肃而坚实的感情，因为它建立在我们内心最美好的品质之上。

[ðə; ði] ['pjʊrli] [ˌɪntə'lektʃuəl] [pɑ:rt][ʌv; əv][ˌju: 'es] .
the purely intellectual part of us .
这 纯粹 知识分子 部分 的 我们 .

我们纯粹理性的那部分。

[wʌt] ['hæpinəs] [tu:; tə][bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [seɪ] [ɔ:l] [ðæt] [wʌn] [fi:lz] [tu:; tə] ['sʌmwʌn] [hu:]
What happiness to be able to say all that one feels to someone who
什么 幸福 到 是 有能力的 到 说 全部 那 一 感觉 到 某人 WHO
[ˌkɔmpri'hendz] [wʌn][tu:; tə][ðə; ði] ['veri] [end][ænd; ənd][nɑ:t]['oʊnli][ʌp][tu:; tə][ə; eɪ]['sɜ:rt(ə)n] [pɔɪnt] ,
comprehends one to the very end and not only up to a certain point ,
理解 一 到 这 非常 结尾 和 不是 仅有的 向上 到 一个 肯定 观点 ,

能够向一个真正理解自己、而不仅仅是理解到某个程度的人倾诉自己所有的感受，是多么幸福的事啊！

[tu:; tə] ['sʌmwʌn] [hu:] [kəm'pli:ts] [wʌnz] [θɔ:t] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [seɪm] [wɜ:rd] [ðæt] [wʌz; wəz][ɑ:n]
to someone who completes one's thought with the same word that was on
到 某人 WHO 完成 一个人的 想法 和 这 相同的 单词 那 曾是 在
[wʌnz] [lɪps] ,
one's lips ,
一个人的 嘴唇 ,

对于那些能用你即将脱口而出的同一个词来接上你话头的人，

['sʌmwʌn] [ðə; ði][rɪ'plaɪ][ʌv; əv] [huːm] ['stɑːrts][frʌm; frəm][wʌn][ə; eɪ] ['tɔːrənt] [ʌv; əv] [kən'sepʃnz] , [ə; eɪ]

someone	**the**	**reply**	**of**	**whom**	**starts**	**from**	**one**	**a**	**torrent**	**of**	**conceptions**	**,**	**a**
某人	这	回复	的	谁	开始	从	一	一个	激流	的	概念	,	一个

[flʌd] [ʌv; əv][aɪ'diːəz] !

flood	**of**	**ideas**	**!**
洪水	的	想法	!

某人的回答如同滔滔不绝的构思，如潮水般涌来！

— [piː)'ɛə] Loti16

—	**Pierre**	**Loti16**
—	皮埃尔	Loti16

—皮埃尔·洛蒂16

[ðə; ði][mæn] [ðæt] [heilz] [juː; jʊ][tɑːm][ɔːr][dʒæk] ,

The	**man**	**that**	**hails**	**you**	**Tom**	**or**	**Jack**	**,**
这	男人	那	冰雹	你	汤姆	或者	杰克	,

那个叫你汤姆或杰克的人，

[ænd; ənd] [pruːvz] [baɪ] [θʌmps] [ə'pɑːn][jʊr; jər] [bæk]

And	**proves**	**by**	**thumps**	**upon**	**your**	**back**
和	证明	经过	咚咚	之上	你的	后退

并用拍打你背部来证明这一点

[haʊ] [hiː; hi] [is'tiːmz] [jʊr; jər]['merɪt] ,

How	**he**	**esteems**	**your**	**merit**	**,**
如何	他	尊重	你的	优点	,

他如何评价你的功绩，

[ɪz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [frend] [ðæt] [wʌn][hæd; həd] [niːd]

Is	**such**	**a**	**friend**	**that**	**one**	**had**	**need**
是	这样的	一个	朋友	那	一	有	需要

这样的朋友，正是我们所需要的。

[biː; bi] ['veri] [mʌtʃ] [hɪz; ɪz] [frend] [ɪn'diːd]

Be	**very**	**much**	**his**	**friend**	**indeed**
是	非常	很多	他的	朋友	的确

要和他成为真正的朋友。

[tuː; tə]['pɑːrd(ə)n][ɔːr][tuː; tə] [ber] [ˌaɪ 'tiː] .

To	**pardon**	**or**	**to**	**bear**	**it**	**.**
到	赦免	或者	到	熊	它	.

原谅还是忍耐。

— ['kuːpə]

—	**Cowper**
—	考珀

——考珀

[dʒʌdʒ] [bɪ'fɔːr] ['frendʃɪp] , [ðen] [kən'faɪd] [tɪl] [deθ] .

Judge	**before**	**friendship**	**,**	**then**	**confide**	**till**	**death**	**.**
法官	前	友谊	,	然后	信任	直到	死亡	.

先评判后交情，至死不渝。

— [jʌŋ]

—	**Young**
—	年轻的

-年轻的

[hæv; həv][noʊ] [frend] [nɑːt]['iːkwəl][tuː; tə] [jɔːr'self] .

Have	**no**	**friend**	**not**	**equal**	**to**	**yourself**	**.**
有	不	朋友	不是	平等的	到	你自己	.

不要交不如自己的朋友。

— Confucius17

— Confucius17

— Confucius17

孔子17

['seprət] [ðaɪ'self] [frʌm; frəm] [ðaɪn] ['enəmi] , [ænd; ənd] [teɪk] [hiːd] [ʌv; əv] [ðaɪ] [frendz] .

SEPARATE	**thyself**	**from**	**thine**	**enemies**	**,**	**and**	**take**	**heed**	**of**	**thy**	**friends**	**.**
分离	你自己	从	你的	敌人	,	和	拿	注意	的	你的	朋友们	.

要远离你的敌人，也要听从你的朋友。

[ə; eɪ] ['feɪθf(ə)l] [frend] [ɪz] [ə; eɪ] [strɔːŋ] [dɪ'fens] ;

A	**faithful**	**friend**	**is**	**a**	**strong**	**defence**	**;**
一个	忠实	朋友	是	一个	强的	防御	;

忠实的朋友是坚强的后盾;

[ænd; ənd] [hiː; hi] [ðæt] [hæθ] [faʊnd] [sʌtʃ] [æn; ən] [wʌn] [hæθ] [faʊnd] [ə; eɪ] ['treʒər] .

and	**he**	**that**	**hath**	**found**	**such**	**an**	**one**	**hath**	**found**	**a**	**treasure**	**.**
和	他	那	有	成立	这样的	一个	一	有	成立	一个	宝藏	.

找到这样的人，就等于找到了宝藏。

['nʌθɪŋ] [dʌθ; dəθ] ['kaʊntərˌveɪl] [ə; eɪ] ['feɪθf(ə)l] [frend] , [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['eksələnsi] [ɪz] [ɪn'væljuəb(ə)l] .

Nothing	**doth**	**countervail**	**a**	**faithful**	**friend**	**,**	**and**	**his**	**excellency**	**is**	**invaluable**	**.**
没有什么	确实	抵销	一个	忠实	朋友	,	和	他的	阁下	是	无价	.

没有什么能比得上一个忠实的朋友，他的优秀品质更是无价之宝。

[ə; eɪ] ['feɪθf(ə)l] [frend] [ɪz] [ðə; ði] ['medɪs(ə)n] [ʌv; əv] [laɪf] ; [ænd; ənd] [ðeɪ] [ðæt] [fɪr] [ðə; ði] [lɔːrd] [ʃæl; ʃəl] [faɪnd]

A	**faithful**	**friend**	**is**	**the**	**medicine**	**of**	**life**	**;**	**and**	**they**	**that**	**fear**	**the**	**Lord**	**shall**	**find**
一个	忠实	朋友	是	这	药品	的	生活	;	和	他们	那	害怕	这	主	将	寻找

[hɪm; ɪm] .

him	**.**
他	.

忠实的朋友是人生的良药；敬畏耶和华的人必能找到他。

— [ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv] Ecclesiasticus18

—	**The**	**Book**	**of**	**Ecclesiasticus18**
—	这	书	的	Ecclesiasticus18

《德训篇》18

[ðaʊ] [biː; bi] [ʃʊr] [ðæt] [hiː; hi] [ðæt] [wɪl] , [ɪn] ['praɪvət] , [tel] [ðiː] [ʌv; əv] [ðaɪ] [fɔːlts] ,

THOU	**may'st**	**be**	**sure**	**that**	**he**	**that**	**will**	**,**	**in**	**private**	**,**	**tell**	**thee**	**of**	**thy**	**faults**	**,**
你	五月	是	当然	那	他	那	将要	,	在	私人的	,	告诉	你	的	你的	故障	,

你可以确信，私下里指出你缺点的人，

[ɪz] [ðaɪ] [frend] , [fɔːr; fər] [hiː; hi] [əd'ventʃəz] [ðaɪ] [dɪs'laɪk] , [ænd; ənd] [dʌθ; dəθ] ['hæzərd] [ðaɪ] ['heɪtrɪd] ;

is	**thy**	**friend**	**,**	**for**	**he**	**adventures**	**thy**	**dislike**	**,**	**and**	**doth**	**hazard**	**thy**	**hatred**	**;**
是	你的	朋友	,	为了	他	冒险	你的	不喜欢	,	和	确实	冒险	你的	仇恨	;

他是你的朋友，因为他冒着你的厌恶，甚至不惜招致你的仇恨;

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [fjuː] [men] [ðæt] [kæn; kən] [ɪn'dʊr] [ˌaɪ 'tiː] , ['evri] [mæn] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [moʊst] [pɑːrt]

there	**are**	**few**	**men**	**that**	**can**	**endure**	**it**	**,**	**every**	**man**	**for**	**the**	**most**	**part**
那里	是	很少	男人	那	能	忍受	它	,	每一个	男人	为了	这	最多	部分

[di'laitɪŋ] [ɪn] [self] - [preɪz] ,

delighting	**in**	**self**	**-**	**praise**	**,**
令人愉悦	在	自己	-	称赞	,

很少有人能忍受这种行为，因为大多数男人都乐于自我吹嘘。

[wɪtʃ] [ɪz] [wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [moʊst] [ˌjuːnɪ'vɜːrs(ə)l] ['fɑːliz] [ðæt] [mæn'kaɪnd] .

which	**is**	**one**	**of**	**the**	**most**	**universal**	**follies**	**that**	**bewitcheth**	**mankind**	**.**
哪个	是	一	的	这	最多	普遍的	愚行	那	施咒	人类	.

这是迷惑人类的最普遍的愚昧之一。

— [sɜːr]['wɔːltər] Raleigh19

—	Sir	Walter	Raleigh19
—	先生	沃尔特	Raleigh19

——沃尔特·雷利爵士19

[wʌns] [let] ['frendʃɪp] [biː; bi]['gɪv(ə)n] [ðæt] [ɪz][bɔːrn][ʌv; əv][gɑːd] ,

ONCE	let	friendship	be	given	that	is	born	of	God	,
一次	让	友谊	是	给定	那	是	出生	的	上帝	,

一旦让出于神的友谊得以彰显，

[nɔːr][taɪm][nɔːr] ['sɜːrkəmstæns] [kæn; kən] [tʃeɪndʒ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ə; eɪ] ['lesnɪŋ] ; [ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi]

nor	time	nor	circumstance	can	change	it	to	a	lessening	;	it	must	be
也不	时间	也不	环境	能	改变	它	到	一个	减少	;	它	必须	是

['mjuːtʃuəl] [groʊθ] ,

mutual	growth	,
相互的	生长	,

时间或环境都无法改变这种趋势，它必然是相互促进的。

[ɪn'kriːsɪŋ] [trʌst] , ['waɪdnɪŋ] [feɪθ] , [ɪn'dʊrɪŋ] ['peɪʃ(ə)ns] , [fər'gɪvɪŋ] [lʌv] , [ʌn'selfɪʃ] [æm'bɪʃ(ə)n] ,

increasing	trust	,	widening	faith	,	enduring	patience	,	forgiving	love	,	unselfish	ambition	,
增加	相信	,	扩大	信仰	,	持久	耐心	,	宽恕	爱	,	无私	志向	,

[ænd; ənd][æn; ən] [ə'fekʃ(ə)n] [bɪlt] [bɪ'fɔːr] [ðə; ðɪ] [θroʊn] ,

and	an	affection	built	before	the	Throne	,
和	一个	感情	建造	前	这	王座	,

增进信任，扩大信仰，保持耐心，宽恕之爱，无私的抱负，以及在王座前建立的爱戴。

[wɪtʃ] [wɪl] [ber] [ðə; ðɪ][test][ʌv; əv][taɪm][ænd; ənd]['traɪəl] .

which	will	bear	the	test	of	time	and	trial	.
哪个	将要	熊	这	测试	的	时间	和	审判	.

它将经受住时间和考验的考验。

— ['ælən] ['θrɑkˌmɔrtən]

—	Allan	Throckmorton
—	艾伦	索克莫顿

——艾伦·索克莫顿

['frendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ] [fiːld] [wɪtʃ] [wʌn] [səuz] .

Friendship	is	a	field	which	one	sows	.
友谊	是	一个	场地	哪个	一	母猪	.

友谊就像一块需要播种的田地。

— [rɪ'stiːf] [diː][lɑː] Brétonne20

—	Restif	de	la	Brétonne20
—	休息	德	拉	Brétonne20

—雷斯蒂夫·德拉布雷顿20

[ə; eɪ][mæn] [ðæt] [ɪz][fɪt][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [frend] [ʌv; əv][mʌst; məst][hæv; həv] [kən'dʌkt] [tuː; tə] ['mænɪdʒ]

A	MAN	that	is	fit	to	make	a	friend	of	must	have	conduct	to	manage
一个	男人	那	是	合身	到	制作	一个	朋友	的	必须	有	执行	到	管理

[ðə; ðɪ] [ɪn'geɪdʒmənt] ,

the	engagement	,
这	订婚	,

一个值得结交的朋友，必须具备妥善处理交往的品行。

[ænd; ənd][ˌrezə'luːʃ(ə)n][tuː; tə] [meɪn'teɪn] [ˌaɪ 'tiː] .

and	resolution	to	maintain	it	.
和	解决	到	维持	它	.

并决心维持下去。

[hiː; hi][mʌst; məst][juːz] ['friːdəm] [wɪ'ðaʊt] ['rʌfnəs] , [ænd; ənd][ə'blaɪdʒ] [wɪ'ðaʊt] [dɪ'zaɪn] .

He	must	use	freedom	without	roughness	,	and	oblige	without	design	.
他	必须	使用	自由	没有	粗糙度	,	和	必须	没有	设计	.

他必须以温和的方式运用自由，以不带恶意的方式满足他人的需求。

['kaʊərdɪs] [wɪl] [bɪ'treɪ] ['frendʃɪp] , [ænd; ənd] ['kʌvətəsnəs] [wɪl] [stɑ:rv] [ˌaɪ 'ti:] .

Cowardice	**will**	**betray**	**friendship**	**,**	**and**	**covetousness**	**will**	**starve**	**it**	**.**
怯懦	将要	背叛	友谊	,	和	贪婪	将要	饿死	它	.

懦弱会背叛友谊，贪婪会扼杀友谊。

['fɑ:li] [wɪl] [bi:; bi] ['nɔ:ʃəs] , ['pæʃ(ə)n] [ɪz][æpt][tu:; tə]['rʌf(ə)l] ,

Folly	**will**	**be**	**nauseous**	**,**	**passion**	**is**	**apt**	**to**	**ruffle**	**,**
蠢事	将要	是	恶心	,	热情	是	易于	到	褶边	,

愚蠢之举令人作呕，激情易致纷乱。

[ænd; ənd][praɪd] [wɪl] [flai][aʊt]['ɪntu:]['kɑ:ntu:m(ə)li][ænd; ənd] [nɪ'glekt] .

and	**pride**	**will**	**fly**	**out**	**into**	**contumely**	**and**	**neglect**	**.**
和	自豪	将要	飞	出去	进入	傲慢	和	忽视	.

骄傲会转化为蔑视和忽视。

— ['dʒeɾəmi] Collier21

—	**Jeremy**	**Collier21**
—	杰里米	Collier21

—杰里米·科利尔21

[sʌm; səm] [lʊk] [tu:; tə] ['frendʃɪp] [fɔ:r; fər] ['æbsəlu:t] [ɪg'zempʃn] [frʌm; frəm]['krɪtɪsɪzəm] ,

SOME	**look**	**to**	**friendship**	**for**	**absolute**	**exemption**	**from**	**criticism**	**,**
一些	看	到	友谊	为了	绝对	豁免	从	批评	,

有些人希望通过友谊完全免受批评。

[ænd; ənd][fɔ:r; fər][ə; eɪ]['mju:tʃuəl][ˌædmə'reɪʃ(ə)n] [wɪ'ðaʊt] ['lɪmɪt][ɔ:r][kən'dɪʃ(ə)nz] .

and	**for**	**a**	**mutual**	**admiration**	**without**	**limit**	**or**	**conditions**	**.**
和	为了	一个	相互的	钦佩	没有	限制	或者	状况	.

以及彼此之间无限制、无条件的欣赏。

['ʌðər] [mis'teik] [ˌaɪ 'ti:][fɔ:r; fər][ðə; ði] [raɪt] [ʌv; əv] [ɪk'sesɪv] ['krɪtɪsɪzəm] , [ɪn]['si:z(ə)n][ænd; ənd][aʊt]
[ʌv; əv]['si:z(ə)n] .

Others	**mistake**	**it**	**for**	**the**	**right**	**of**	**excessive**	**criticism**	**,**	**in**	**season**	**and**	**out**
其他的	错误	它	为了	这	正确的	的	过多的	批评	,	在	季节	和	出去

of	**season**	**.**
的	季节	.

有些人误以为这是过度批评的权利，无论何时何地都应受到批评。

— [dʒɑ:n] ['mɔrli]

—	**John**	**Morley**
—	约翰	莫利

——约翰·莫利

[ʌv; əv] [wʌt] [ju:z][ɪz][ðə; ði] ['frɛndli:əst] [ˌdɪspə'zɪʃ(ə)n]['i:v(ə)n] , [ɪf] [ðer; ðər][ɑ:r; ər][noʊ]['aʊərz]['gɪv(ə)n][tu:; tə]

Of	**what**	**use**	**is**	**the**	**friendliest**	**disposition**	**even**	**,**	**if**	**there**	**are**	**no**	**hours**	**given**	**to**
的	什么	使用	是	这	最友善	处置	甚至	,	如果	那里	是	不	小时	给定	到

['frendʃɪp] ,

Friendship	**,**
友谊	,

即使拥有最友善的性格，如果不花时间维系友谊，又有什么用呢?

[ɪf] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [fər'evər] [poʊ'spoʊnd][tu:; tə][ˌʌnɪm'pɔ:rt(ə)nt] ['du:tiz] [ænd; ənd] [rɪ'leɪʃnz] ?

if	**it**	**is**	**forever**	**postponed**	**to**	**unimportant**	**duties**	**and**	**relations**	**?**
如果	它	是	永远	推迟	到	不重要	职责	和	关系	?

如果这件事永远被无关紧要的职责和人际关系所拖延呢?

— ['henri] [di:] . Thoreau22

—	**Henry**	**D**	**.**	**Thoreau22**
—	亨利	D	.	Thoreau22

——亨利·D·梭罗22

[wʌt] [ɪz] ['lʌvɪŋ] — [ðæt] [vɜːrb] ([ə'mɑːreɪ]) [hweə'frʌm] [ðə; ði] ['veri] [neɪm] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] (

WHAT	is	loving	—	that	verb	(	amare	)	wherefrom	the	very	name	of	friendship	(
什么	是	爱	—	那	动词	(	爱	)	从哪里	这	非常	姓名	的	友谊	(

[ˌæmɪ'sɪʃiːə]) [ɪz] [dɪ'raɪvd] — [bʌt; bət] ['wɪʃɪŋ] [wʌn][tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði][best]['pɑːsəb(ə)l] [gʊd] ['fɔːrtʃən] ,

amicitia	)	is	derived	—	but	wishing	one	to	enjoy	the	best	possible	good	fortune	,
友谊	)	是	衍生的	—	但	祝	一	到	享受	这	最好的	可能的	好的	财富	,

什么是爱——这个动词（amare），友谊（amicitia）一词正是由此而来——那就是祝愿他人拥有最好的好运。

['iːv(ə)n] [ɪf] [nʌn] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː] [ə'kruːz] [tuː; tə] [wʌnz] [self] ?

even	if	none	of	it	accrues	to	one's	self	?
甚至	如果没有任何		的	它	累积	到	一个人的	自己	?

即使这一切最终都无法归自己所有?

— ['sisərəu]

—	Cicero
—	西塞罗

——西塞罗

['iːv(ə)n][ðə; ði]['ʌtmoʊst] [gʊd] - [wɪl] [ænd; ənd] ['hɑːrməni][ænd; ənd]['præktɪk(ə)l]['kaɪndnəs][ɑːr; ər][nɑːt]

Even	the	utmost	good	-	will	and	harmony	and	practical	kindness	are	not
甚至	这	极致	好的	-	将要	和	和谐	和	实际的	仁慈	是	不是

[sə'fɪʃ(ə)nt] [fɔːr; fər] ['frendʃɪp] ,

sufficient	for	Friendship	,
充足的	为了	友谊	,

即使拥有最大的善意、和谐与实际的友善，也不足以成就友谊。

[fɔːr; fər] [frendz] [duː][nɑːt][lɪv; laɪv][ɪn] ['hɑːrməni] ['mɪrli] , [æz; əz][sʌm; səm] [seɪ] , [bʌt; bət][ɪn] ['melədi] .

for	Friends	do	not	live	in	harmony	merely	,	as	some	say	,	but	in	melody	.
为了	朋友们	做	不是	居住	在	和谐	仅仅	,	作为	一些	说	,	但	在	旋律	.

朋友们不仅像有些人说的那样生活在和谐之中，而且生活在旋律之中。

— ['henri] [diː] . Thoreau23

—	Henry	D	.	Thoreau23
—	亨利	D	.	Thoreau23

——亨利·D·梭罗23

[θɪŋk] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] [ɪn][ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][men] .

THINK	of	the	importance	of	Friendship	in	the	education	of	men	.
思考	的	这	重要性	的	友谊	在	这	教育	的	男人	.

想想友谊在男性教育中的重要性。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ][mæn] ['ɑːnɪst] ; [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [meɪk] [hɪm; ɪm][ə; eɪ]['hɪroʊ] ;

It	will	make	a	man	honest	;	it	will	make	him	a	hero	;
它	将要	制作	一个	男人	诚实的	;	它	将要	制作	他	一个	英雄	;

它能使人诚实，使人成为英雄;

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [meɪk] [hɪm; ɪm][ə; eɪ][seɪnt] .

it	will	make	him	a	saint	.
它	将要	制作	他	一个	圣	.

这将使他成为圣人。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒʌst] ['diːlɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][dʒʌst] , [ðə; ði] [mæg'nænɪməs] [wɪð; wɪθ]

It	is	the	state	of	the	just	dealing	with	the	just	,	the	magnanimous	with
它	是	这	状态	的	这	只是	处理	和	这	只是	,	这	坦荡	和

[ðə; ði] [mæg'nænɪməs] ,

the	magnanimous	,
这	坦荡	,

这是公正者与公正者交往，宽宏大量者与宽宏大量者交往的状态。

[ðə; ði] [sɪn'sɪr] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sɪn'sɪr] , [mæn][wɪð; wɪθ][mæn] .

the	sincere	with	the	sincere	,	man	with	man	.
这	真诚	和	这	真诚	,	男人	和	男人	.

真诚的人与真诚的人在一起，男人与男人在一起。

— ['henri] [di:] . ['θɔ:rəu]
— **Henry D . Thoreau**
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

[ðə; ði][əd'maɪərər][ɪz]['nevər]['stu:pɪd][ɪn][ðə; ði] [aɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][əd'maɪəd] .
The admirer is never stupid in the eyes of the admired .
这 仰慕者 是 绝不 愚蠢的 在 这 眼睛 的 这 钦佩 .

在被爱慕者眼中，爱慕者永远不会愚蠢。

— Helvetius24
— **Helvetius24**
— Helvetius24

—Helvetius24

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ʃʊrɪst] ['evidənsiz] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] [ðæt] [wʌn][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][kæn; kən] [dɪ'spleɪ] [tu:; tə]
ONE of the surest evidences of friendship that one individual can display to
一 的 这 最可靠的 证据 的 友谊 那 一 个人 能 展示 到
[ə'nʌðər] [ɪz] ['telɪŋ] [hɪm; ɪm]['dʒentli][ʌv; əv][ə; eɪ] [fɔ:lt] .
another is telling him gently of a fault .
其他 是 讲述 他 轻轻地 的 一个 过错 .

一个人能向另一个人展现友谊的最可靠证据之一，就是温和地指出对方的缺点。

[ɪf] ['eni] ['ʌðər] [kæn; kən] [ɪk'sel] [ˌaɪ 'ti:] , [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['lɪsnɪŋ] [tu:; tə] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [dɪs'kloʊʒər] [wɪð; wɪθ]
If any other can excel it , it is listening to such a disclosure with
如果 任何 其他 能 Excel 它 , 它 是 聆听 到 这样的 一个 披露 和
['grætɪtu:d] ,
gratitude ,
感激 ,

如果说还有什么能超越这一点，那就是以感恩之心聆听这样的分享。

[ænd; ənd] [ə'mendɪŋ] [ðə; ði] ['erər] .
and amending the error .
和 修改 这 错误 .

并改正错误。

— ['bulwə] - ['lɪtn]
— **Bulwer - Lytton**
— 布尔沃 - 利顿

——布尔沃-利顿

[wi:; wi]['nevər] [ɪks'tʃeɪndʒ] [mɔ:r] [ðæn; ðən] [θri:] [wɜ:rdz][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [frend] [ɪn]['aʊər; ɑ:r][laɪvz; lɪvz][ɑ:n]
We never exchange more than three words with a Friend in our lives on
我们 绝不 交换 更多的 比 三 字 和 一个 朋友 在 我们的 生活 在
[ðæt] ['lev(ə)l][tu:; tə] [wɪtʃ] ['aʊər; ɑ:r] [θɔ:ts] [ænd; ənd] ['fi:lɪŋz] ['ɔ:lmoʊst] [hə'bɪtʃuəli] [raɪz] .
that level to which our thoughts and feelings almost habitually rise .
那 等级 到 哪个 我们的 想法 和 情怀 几乎 习惯性地 上升 .

我们一生中与朋友之间，很少会进行超过三句话的交流，以至于我们的思想和情感几乎习惯性地上升到那种层次。

— ['henri] [di:] . Thoreau25
— **Henry D . Thoreau25**
— 亨利 D . Thoreau25

——亨利·D·梭罗25

[ɪf] [ðaʊ] [wʊdst] [get][ə; eɪ] [frend] , [pru:v] [hɪm; ɪm][fɜ:rst] , [ænd; ənd][bi:; bi][nɑ:t]['heɪsti][tu:; tə]['kredɪt]
IF thou wouldst get a friend , prove him first , and be not hasty to credit
如果 你 会 得到 一个 朋友 , 证明 他 第一的 , 和 是 不是 仓促 到 信用
[hɪm; ɪm] ;
him ;
他 ;

如果你想结交朋友，先要考验他，不要轻易相信他；

[fɔːr; fər][sʌm; səm][mæn][ɪz][ə; eɪ] [frend] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [oʊn] [ə'keɪʒn] ,

for	some	man	is	a	friend	for	his	own	occasion	,
为了	一些	男人	是	一个	朋友	为了	他的	自己的	场合	,

有些人交朋友只是为了自己的利益。

[ænd; ənd] [wɪl] [nɑːt][ə'baɪd][ɪn][ðə; ðɪ] [deɪ] [ʌv; əv][ðaɪ] ['trʌb(ə)l] .

and	will	not	abide	in	the	day	of	thy	trouble	.
和	将要	不是	遵守	在	这	天	的	你的	麻烦	.

在你遭遇患难之日，祂必不与你同在。

[ænd; ənd][ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] [frend] [huː] , ['biːɪŋ] [tɜːrnd] [tuː; tə]['enməti][ænd; ənd][straɪf] , [wɪl] [dɪ'skʌvər] [ðaɪ] [rɪ'proʊtʃ] .

And	there	is	a	friend	who	,	being	turned	to	enmity	and	strife	,	will	discover	thy	reproach	.
和	那里	是	一个	朋友	WHO	,	存在	转向	到	敌意	和	冲突	,	将要	发现	你的	责备	.

还有一位朋友，当他与你反目成仇、争吵不休时，将会发现你的过错。

[ə'gen] , [sʌm; səm] [frend] [ɪz][ə; eɪ][kəm'pænjən][æt; ət][ðə; ðɪ]['teɪbl] ,

Again	,	some	friend	is	a	companion	at	the	table	,
再次	,	一些	朋友	是	一个	伴侣	在	这	桌子	,

再说，有些朋友是餐桌上的伴侣。

[ænd; ənd] [wɪl] [nɑːt] [kən'tɪnjuː] [ɪn][ðə; ðɪ] [deɪ] [ʌv; əv] [ðaɪn] [ə'flɪkʃ(ə)n] .

and	will	not	continue	in	the	day	of	thine	affliction	.
和	将要	不是	继续	在	这	天	的	你的	痛苦	.

在你受苦的日子里，祂不会继续作祂的见证。

— [ðə; ðɪ] [bʊk] [ʌv; əv] Ecclesiasticus26

—	The	Book	of	Ecclesiasticus26
—	这	书	的	Ecclesiasticus26

《德训篇》26

['frendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ][pækt] [wer] [wʌn]['bæləns iz] [fɔːlts] [ænd; ənd]['kwɑːlətiz] .

FRIENDSHIP	is	a	pact	where	one	balances	faults	and	qualities	.
友谊	是	一个	协议	在哪里	一	余额	故障	和	品质	.

友谊是一种相互平衡缺点和优点的契约。

[wʌn][kæn; kən][dʒʌdʒ][ə; eɪ] [frend] , [teɪk] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] [wʌt] [ɪz] [gʊd] , [nɪ'glekt] [wʌt] [ɪz]['iːv(ə)l] ,

One	can	judge	a	friend	,	take	account	of	what	is	good	,	neglect	what	is	evil	,
一	能	法官	一个	朋友	,	拿	帐户	的	什么	是	好的	,	忽视	什么	是	邪恶的	,

人可以评判朋友，只看重他的善行，忽略他的恶行。

[ænd; ənd] [ə'priːʃieɪt] [ɪg'zæktli][hɪz; ɪz]['vælјuː] , [ɪn] [ə'bændənɪŋ] [wʌnz] [self][tuː; tə][æn; ən] ['ɪntɪmət] , [prə'faʊnd] [ænd; ənd] ['tʃɑːrmɪŋ] ['sɪmpəθi] .

and	appreciate	exactly	his	value	,	in	abandoning	one's	self	to	an	intimate	,	profound	and	charming	sympathy	.
和	欣赏	确切地	他的	价值	,	在	放弃	一个人的	自己	到	一个	亲密的	,	深刻的	和	迷人	同情	.

并真正体会到他的价值，全身心地投入到亲密、深刻、迷人的同情之中。

— [gai] [diː]['məupə'saːnt]

—	Guy	de	Maupassant
—	盖伊	德	莫泊桑

——居伊·德·莫泊桑

['evriwʌn] [kæn; kən][hæv; həv][ə; eɪ] [frend]

Everyone	can	have	a	friend
每个人	能	有	一个	朋友

每个人都可以拥有朋友

[huː] [hɪm'self] [noʊz] [haʊ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [frend] .

Who	**himself**	**knows**	**how**	**to**	**be**	**a**	**friend**	**.**
WHO	他自己	知道	如何	到	是	一个	朋友	.

他自己懂得如何做朋友。

— [oʊld] Saying27

—	**Old**	**Saying27**
—	老的	Saying27

—古语27

[wiː; wi][duː][nɑːt] [wɪʃ] [fɔːr; fər] [frendz] [tuː; tə] [fiːd] [ænd; ənd] [kloʊð] ['aʊər; ɑːr] ['bɑːdɪz] ,

WE	**do**	**not**	**wish**	**for**	**Friends**	**to**	**feed**	**and**	**clothe**	**our**	**bodies**	**,**
我们	做	不是	希望	为了	朋友们	到	喂养	和	衣服	我们的	身体	,

我们不希望朋友们来供养我们的饮食起居。

— ['nebəz] [ɑːr; ər][kaɪnd] [ɪ'nʌf] [fɔːr; fər] [ðæt] , — [bʌt; bət][tuː; tə][duː][ðə; ði][laɪk] ['ɑːfɪs] [tuː; tə]

—	**neighbors**	**are**	**kind**	**enough**	**for**	**that**	**,**	**—**	**but**	**to**	**do**	**the**	**like**	**office**	**to**
—	邻居	是	种类	足够的	为了	那	,	—	但	到	做	这	喜欢	办公室	到

['aʊər; ɑːr]['spɪrɪts] .

our	**spirits**	**.**
我们的	烈酒	.

—邻居们对此非常友善，—但对我们的灵魂来说也是如此。

[fɔːr; fər] [ðɪs] [fjuː] [ɑːr; ər] [rɪtʃ] [ɪ'nʌf] , [haʊ'evər] [wel] [dɪ'spoʊzd] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] .

For	**this**	**few**	**are**	**rich**	**enough**	**,**	**however**	**well**	**disposed**	**they**	**may**	**be**	**.**
为了	这	很少	是	富有的	足够的	,	然而	出色地	处置	他们	可能	是	.

即使心地善良，也只有极少数人足够富有。

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]

—	**Henry**	**D**	**.**	**Thoreau**
—	亨利	D	.	梭罗

——亨利·D·梭罗

['frendʃɪp] [kləuziz][ɪts] [aɪ] , ['ræðər][ðæn; ðən] [siː] [ðə; ði] [muːn] - ;

Friendship	**closes**	**its**	**eye**	**,**	**rather**	**than**	**see**	**the**	**moon**	**eclipst**	**;**
友谊	关闭	它是	眼睛	,	相当	比	看	这	月亮	-	;

友谊宁愿闭上双眼，也不愿目睹月食；

[waɪl] ['mælɪs] [dɪ'naɪz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['evər][æt; ət][ðə; ði] [fʊl] .

while	**malice**	**denies**	**that**	**it**	**is**	**ever**	**at**	**the**	**full**	**.**
尽管	恶意	否认	那	它	是	曾经	在	这	满的	.

而恶意却否认它曾经达到过完全的状态。

— [dʒeɪ] . [siː] . [ænd; ənd][ə; eɪ] . ['dʌbljuː] . Hare28

—	**J**	**.**	**C**	**.**	**and**	**A**	**.**	**W**	**.**	**Hare28**
—	J	.	C	.	和	一个	.	W	.	Hare28

—JC 和 AW Hare28

[sʌn] , [ɪf] [ðə; ði] ['lɪntlz] [ʌv; əv][ðaɪ] [haʊs] [ɑːr; ər]['lɔːfti] , [ænd; ənd][ðaɪ] [frend] [biː; bi] [sɪk] ,

SON	**,**	**if**	**the**	**lintels**	**of**	**thy**	**house**	**are**	**lofty**	**,**	**and**	**thy**	**friend**	**be**	**sick**	**,**
儿子	,	如果	这	过梁	的	你的	房子	是	高远	,	和	你的	朋友	是	生病的	,

儿子，如果你的房子门楣很高，而你的朋友又生病了，

[seɪ] [nɑːt] : [wʌt] [ʃæl; ʃəl][aɪ][send][tuː; tə][hɪm; ɪm] ?

say	**not**	**:**	**What**	**shall**	**I**	**send**	**to**	**him**	**?**
说	不是	:	什么	将	我	发送	到	他	?

不要说：我该送什么给他?

[goʊ] [ðaʊ] ['ræðər] [ɑːn] [fʊt] , [ænd; ənd] [siː] [hɪm; ɪm][wɪð; wɪθ][ðaɪ] [aɪz] ;

Go	**thou**	**rather**	**on**	**foot**	**,**	**and**	**see**	**him**	**with**	**thy**	**eyes**	**;**
去	你	相当	在	脚	,	和	看	他	和	你的	眼睛	;

你不如步行前往，亲眼看看他；

[fɔːr; fər] [ðæt] [ɪz] ['betər] [fɔːr; fər][hɪm; ɪm][ðæn; ðən][ə; eɪ]['θaʊz(ə)nd]['tæləntsˌ][ʌv; əv][goʊld][ɔːr]['sɪlvər] .

for	that	is	better	for	him	than	a	thousand	talents	of	gold	or	Silver	.
为了	那	是	更好的	为了	他	比	一个	千	天赋	的	金子	或者	银	.

因为这比一千他连得金银更有益。

— [əˈreɪbiən]['ledʒənd]

—	Arabian	Legend
—	阿拉伯	传奇

——阿拉伯传说

[wiː; wi][mʌst; məst] [lʌv] ['aʊər; ɑːr] [frendz] [æz; əz] [truː] ['æməˌtʃɝːz, 'æməˌtɝːz] [lʌv] ['peintiŋz] :

We	must	love	our	friends	as	true	amateurs	love	paintings	:
我们	必须	爱	我们的	朋友们	作为	真的	业余爱好者	爱	绘画	:

我们必须像真正的业余爱好者热爱绘画一样热爱我们的朋友:

[ðeɪ] [hæv; həv][ðer; ðər] [aɪz] [pər'petʃuəli] [fɪkst] [ə'pɑːn][ðə; ði][faɪn] ['kwɑːlətiz] , [ænd; ənd] [siː] [noʊ]

they	have	their	eyes	perpetually	fixed	upon	the	fine	qualities	,	and	see	no
他们	有	他们的	眼睛	永恒地	固定的	之上	这	美好的	品质	,	和	看	不

['ʌðər] .

others	.
其他的	.

他们总是只关注优点，而看不到其他缺点。

— ['mædəm/, /mə'dæm] .

—	Mme	.
—	夫人	.

—夫人

-

d'Epinay29

-

d'Epinay29

['nʌθɪŋ] [ɪz][soʊ] ['dɪfɪkəlt] [æz; əz][tuː; tə][help][ə; eɪ] [frend] [ɪn] ['mætərz] [wɪtʃ] [duː][nɑːt][rɪ'kwaɪər][ðə; ði]

NOTHING	is	so	difficult	as	to	help	a	Friend	in	matters	which	do	not	require	the
没有什么	是	所以	难的	作为	到	帮助	一个	朋友	在	事情	哪个	做	不是	要求	这

[eɪd][ʌv; əv] ['frendʃɪp] ,

aid	of	Friendship	,
援助	的	友谊	,

没有什么比在不需要友谊帮助的事情上帮助朋友更难的了。

[bʌt; bət]['oʊnli][ə; eɪ] [tʃiːp] [ænd; ənd]['trɪviəl] ['sɜːrvɪs] ,

but	only	a	cheap	and	trivial	service	,
但	仅有的	一个	便宜的	和	琐碎的	服务	,

但这只是一项廉价且无关紧要的服务。

[ɪf] [jʊr; jər] ['frendʃɪp] ['wɒnts][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv][ə; eɪ] ['θɜːroʊ] ['præktɪk(ə)l] [ə'kweɪntəns] .

if	your	Friendship	wants	the	basis	of	a	thorough	practical	acquaintance	.
如果	你的	友谊	想要	这	基础	的	一个	彻底	实际的	熟人	.

如果你们的友谊想要建立在彻底而实际的了解之上。

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]

—	Henry	D	.	Thoreau
—	亨利	D	.	梭罗

——亨利·D·梭罗

[greɪt] [soʊlz] [baɪ] ['ɪnstɪŋkt][tuː; tə] [iːtʃ] ['ʌðər] [tɜːrn] ,

Great	souls	by	instinct	to	each	other	turn	,
伟大的	灵魂	经过	本能	到	每个	其他	转动	,

伟大的灵魂出于本能会彼此吸引，

[dɪ'mænd] [ə'laɪəns] , [ænd; ənd][ɪn] ['frendʃɪp] [bɜːrn] .
Demand **alliance** **,** **and** **in** **friendship** **burn** **.**
要求 联盟 , 和 在 友谊 烧伤 .

要求结盟，却在友谊中燃烧。

— Addison30
— Addison30
— Addison30

—Addison30

[fæst][æz; əz][ðə; ði] ['roʊlɪŋ] ['siːznz] [brɪŋ]
Fast **as** **the** **rolling** **seasons** **bring**
快速地 作为 这 滚动 季节 带来

季节更迭，迅疾如潮水般涌来

[ðə; ði]['aʊər][ʌv; əv] [feɪt] [tuː; tə] [ðoʊz] [wiː; wi] [lʌv] ,
The **hour** **of** **fate** **to** **those** **we** **love** **,**
这 小时 的 命运 到 那些 我们 爱 ,

命运降临到我们所爱之人身上的时刻，

[iːtʃ] [pɜːrl] [ðæt] [liːvz] [ðə; ði]['broʊkən] [strɪŋ]
Each **pearl** **that** **leaves** **the** **broken** **string**
每个 珍珠 那 树叶 这 破碎的 细绳

每一颗从断线上掉落的珍珠

[ɪz][set][ɪn] ['frɛndʃɪps] [kraʊn] [ə'bʌv] .
Is **set** **in** **Friendship's** **crown** **above** **.**
是 放 在 友谊的 王冠 多于 .

位于友谊之冠的上方。

[æz; əz] ['nɛroʊɝ] [grəuz] [ðə; ði] ['ɜːrθli] [tʃeɪn] ,
As **narrower** **grows** **the** **earthly** **chain** **,**
作为 较窄 生长 这 尘世的 链 ,

随着尘世锁链的收窄，

[ðə; ði]['sɜːrk(ə)l]['waidnz][ɪn][ðə; ði][skaɪ] ;
The **circle** **widens** **in** **the** **sky** **;**
这 圆圈 加宽 在 这 天空 ;

天空中的圆圈越来越大；

[ðiːz] [ɑːr; ər]['aʊər; ɑːr] ['treʒərz] [ðæt] [rɪ'meɪn] ,
These **are** **our** **treasures** **that** **remain** **,**
这些 是 我们的 宝藏 那 保持 ,

这些是我们仅存的珍宝。

[bʌt; bət] [ðoʊz] [ɑːr; ər][stɑːrz] [ðæt] [biːm] [ɑːn] [haɪ] .
But **those** **are** **stars** **that** **beam** **on** **high** **.**
但 那些 是 明星 那 光束 在 高的 .

但那些都是高悬空中的耀眼明星。

— [oʊ] . ['dʌbljuː] . Holmes31
— O . W . Holmes31
— 哦 . W . Holmes31

—OW Holmes31

[ðer; ðər][ɪz] ['nʌθɪŋ] [mɔːr] [bɪ'kʌmɪŋ] ['eni] [waɪz][mæn] , [ðæn; ðən][tuː; tə] [meɪk] [tʃɔɪs] [ʌv; əv] [frendz] ,
THERE **is** **nothing** **more** **becoming** **any** **wise** **man** **,** **than** **to** **make** **choice** **of** **friends** **,**
那里 是 没有什么 更多的 成为 任何 明智的 男人 , 比 到 制作 选择 的 朋友们 ,

对于一个智者而言，最重要的莫过于择友。

[fɔːr; fər][baɪ][ðem; ðəm] [ðaʊ] [ʃælt] [biː; bi][dʒʌdʒd][æz; əz] [ðaʊ] [ɑːrt] ; [let][ðem; ðəm] ['ðerfɔːr] [biː; bi]

for	by	them	thou	shalt	be	judged	as	thou	art	;	let	them	therefore	be
为了	经过	他们	你	应	是	评判	作为	你	艺术	;	让	他们	所以	是

[waɪz][ænd; ənd]['vɜːrtʃuəs] ,

wise	and	virtuous	,
明智的	和	有德行的	,

因为你们将按你们的为人受审判；所以，你们当有智慧，有德行。

[ænd; ənd] [nʌn] [ʌv; əv] [ðoʊz] [ðæt] ['fɑːloʊ] [ðiː] [fɔːr; fər][geɪn] ; [bʌt; bət] [meɪk] [ɪ'lekʃ(ə)n] ['ræðər] [ʌv; əv]

and	none	of	those	that	follow	thee	for	gain	;	but	make	election	rather	of
和	没有任何	的	那些	那	跟随	你	为了	获得	;	但	制作	选举	相当	的

[ðaɪ] ['bɛtɜ-z] ,

thy	betters	,
你的	博彩公司	,

不要选择那些为利益而跟随你的人；而应该选择比你更优秀的人。

[ðæn; ðən][ðaɪ][in'fiəriəz] .

than	thy	inferiors	.
比	你的	下等人	.

比你的下属更差。

— [sɜːr]['wɔːltər] ['rɔːli]

—	Sir	Walter	Raleigh
—	先生	沃尔特	罗利

——沃尔特·雷利爵士

[truː] ['frendʃɪp] [ɪz][laɪk] [saʊnd] [helθ] : [ðə; ði]['vælјuː][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['seldəm] [noʊn] [ʌn'tɪl][ˌaɪ 'tiː]

True	friendship	is	like	sound	health	:	the	value	of	it	is	seldom	known	until	it
真的	友谊	是	喜欢	声音	健康	:	这	价值	的	它	是	很少	已知	直到	它

[biː; bi][lɔːst] .

be	lost	.
是	丢失的	.

真正的友谊就像健康的身体：失去后才懂得珍惜。

— [siː] . [siː] . Colton32

—	C	.	C	.	Colton32
—	C	.	C	.	Colton32

—CC Colton32

[ə; eɪ] ['wʊmənz] ['frendʃɪp] ['bɔːrdərz] [mɔːr] ['kloʊsli] [ɑːn] [lʌv] [ðæn; ðən]['mænz] .

A	WOMAN'S	friendship	borders	more	closely	on	love	than	man's	.
一个	女性的	友谊	边界	更多的	密切	在	爱	比	男人的	.

女人之间的友谊比男人之间的友谊更接近爱情。

[men] [ə'fekt] [iːtʃ] ['ʌðər] [ɪn][ðə; ði] [rɪ'flekʃ(ə)n] [ʌv; əv]['noʊb(ə)l][ɔːr] ['frendli] [ækts] ;

Men	affect	each	other	in	the	reflection	of	noble	or	friendly	acts	;
男人	影响	每个	其他	在	这	反射	的	高贵	或者	友好的	行为	;

人与人之间会通过高尚或友好的行为相互影响；

[waɪlst] ['wɪmɪn] [æsk] [fjuːər] [pruːfs] [ænd; ənd] [mɔːr] [saɪnz] [ænd; ənd] [ɪk'spreʃənz] [ʌv; əv] [ə'tætʃmənt] .

whilst	women	ask	fewer	proofs	and	more	signs	and	expressions	of	attachment	.
而	女性	问	更少	证明	和	更多的	标志	和	表达式	的	依恋	.

而女性则要求的证明较少，更多的是依恋的迹象和表达。

— ['kəulridʒ]

—	Coleridge
—	柯尔律治

——柯尔律治

[biː; bi] [sloʊ] [ɪn] ['tʃuːzɪŋ] [ə; eɪ] [frend] , ['sloʊər] [ɪn] ['tʃeɪndʒɪŋ] .

Be	slow	in	choosing	a	friend	,	slower	in	changing	.
是	慢的	在	选择	一个	朋友	,	慢点	在	变化	.

择友要慎重，改变要慢一些。

— ['fræŋklɪn]
— Franklin
— 富兰克林

——富兰克林

[ə; eɪ] [truː] [frend] [tuː; tə][ə; eɪ][mæn][ɪz][ə; eɪ] [frend] [tuː; tə][ɔːl][hɪz; ɪz] [frendz] .

A	**true**	**friend**	**to**	**a**	**man**	**is**	**a**	**friend**	**to**	**all**	**his**	**friends**	**.**
一个	真的	朋友	到	一个	男人	是	一个	朋友	到	全部	他的	朋友们	.

真正的朋友也会成为他所有朋友的朋友。

— Wycherley33
— Wycherley33
— Wycherley33

—Wycherley33

[hæf] [ə; eɪ][wɜːrd][frʌm; frəm][jʊr; jər] [frend] [sez] [mɔːr] [tuː; tə][juː; jʊ][ðæn; ðən] ['meni] [freɪzɪz] ,

HALF	**a**	**word**	**from**	**your**	**friend**	**says**	**more**	**to**	**you**	**than**	**many**	**phrases**	**,**
一半	一个	单词	从	你的	朋友	说道	更多的	到	你	比	许多	短语	,

朋友的一句话胜过千言万语。

[fɔːr; fər][juː; jʊ][ɑːr; ər] [əˈkʌstəmd] [tuː; tə] [θɪŋk] [wɪð; wɪθ][hɪm; ɪm] .

for	**you**	**are**	**accustomed**	**to**	**think**	**with**	**him**	**.**
为了	你	是	习惯	到	思考	和	他	.

因为你们习惯于和他一起思考。

[juː; jʊ][ˌkɑːmprɪˈhend][ɔːl][ðə; ði] ['sentɪmənts] [wɪtʃ] ['ænɪmeɪt][hɪm; ɪm] , [ænd; ənd][hiː; hi] [noʊz] [ˌaɪ 'tiː] .

You	**comprehend**	**all**	**the**	**sentiments**	**which**	**animate**	**him**	**,**	**and**	**he**	**knows**	**it**	**.**
你	理解	全部	这	情感	哪个	动画	他	,	和	他	知道	它	.

你了解他所有的情感，他也知道这一点。

[juː; jʊ][ɑːr; ər] [tuː] [ɪnˈtɛlɪdʒənsɪz] [wɪtʃ] [ˌeɪ diː 'diː][tuː; tə][ænd; ənd] ['kɑːmplɪment] [iːtʃ] ['ʌðər] .

You	**are**	**two**	**intelligences**	**which**	**add**	**to**	**and**	**complement**	**each**	**other**	**.**
你	是	二	情报	哪个	添加	到	和	补充	每个	其他	.

你们是两种智慧互补、相辅相成的个体。

— [piː)'ɛə]['loʊti]
— Pierre Loti
— 皮埃尔 洛蒂

——皮埃尔·洛蒂

['frendʃɪp] !
Friendship !
友谊 !

友谊!

[mɪ'stɪrɪəs] [sɪ'ment] [ʌv; əv][ðə; ði][soʊl] !

mysterious	**cement**	**of**	**the**	**soul**	**!**
神秘	水泥	的	这	灵魂	!

灵魂的神秘粘合剂!

- [ʌv; əv][laɪf] !
Sweet'ner of life !
- 的 生活 !

生活的甜蜜!

[ænd; ənd]['sɑːdər][ʌv; əv][səˈsaɪəti] !

and	**solder**	**of**	**society**	**!**
和	焊接	的	社会	!

社会的栋梁!

— ['rɑːbərt] Blair34
— Robert Blair34
— 罗伯特 Blair34

——罗伯特·布莱尔34

['frendʃɪp] [ɪz][fɜːrst] , ['frendʃɪp] [læst] .
FRIENDSHIP **is** **first** **,** **Friendship** **last** **.**
友谊 是 第一的 , 友谊 最后的 .

友谊至上，友谊永存。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['iːkwəli] [ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə][fər'get]['aʊər; ɑːr] [frendz] , [ænd; ənd][tuː; tə] [meɪk]
But **it** **is** **equally** **impossible** **to** **forget** **our** **Friends** **,** **and** **to** **make**
但 它 是 同样地 不可能的 到 忘记 我们的 朋友们 , 和 到 制作
[ðem; ðəm] ['ænsər] [tuː; tə]['aʊər; ɑːr][aɪ'diːəl] .
them **answer** **to** **our** **ideal** **.**
他们 回答 到 我们的 理想的 .

但同样不可能忘记我们的朋友，也不可能让他们对我们的理想负责。

[wen] [ðeɪ] [seɪ] [ˌfer'wel] , [ðen] [ɪn'diːd] [wiː; wi] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [kiːp] [ðem; ðəm] ['kʌmpəni] .
When **they** **say** **farewell** **,** **then** **indeed** **we** **begin** **to** **keep** **them** **company** **.**
什么时候 他们 说 告别 , 然后 的确 我们 开始 到 保持 他们 公司 .

当他们道别时，我们才真正开始陪伴他们。

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]
— **Henry** **D** **.** **Thoreau**
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

[ɪn] ['frendʃɪp] [wiː; wi] [siː] [ðə; ði] [fɔːlts] [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [ˌpredʒu'dɪʃl] [tuː; tə]['aʊər; ɑːr] [frendz] .
In **friendship** **we** **see** **the** **faults** **which** **may** **be** **prejudicial** **to** **our** **friends** **.**
在 友谊 我们 看 这 故障 哪个 可能 是 有偏见的 到 我们的 朋友们 .

在友谊中，我们会看到可能对朋友不利的缺点。

[ɪn] [lʌv] [wiː; wi] [siː] [noʊ] [fɔːlts] , [bʌt; bət] [ðoʊz] [baɪ] [wɪtʃ] [wiː; wi] [ɑːr'selvz] ['sʌfər] .
In **love** **we** **see** **no** **faults** **,** **but** **those** **by** **which** **we** **ourselves** **suffer** **.**
在 爱 我们 看 不 故障 , 但 那些 经过 哪个 我们 我们自己 遭受 .

在爱情中，我们看不到缺点，只看到我们自己因此而受苦的缺点。

— [lɑː] Bruyère35
— **La** **Bruyère35**
— 拉 Bruyère35

—拉布吕耶尔35

[kʌm] [bæk] !
Come **back** **!**
来 后退 !

回来!

[jiː; ji] [f'rendʃɪps] [lɔːŋ] [dɪ'pɑːrtɪd] !
ye **friendships** **long** **departed** **!**
是的 友谊 长的 已离开 !

逝去的友谊啊!

[ðæt] [laɪk] - ['striːmləts] ['stɑːrtɪd] ,
That **like** **o'erflowing** **streamlets** **started** **,**
那 喜欢 - 细流 开始 ,

就像涓涓细流开始涌出一样，

[ænd; ənd] [naʊ] [ɑːr; ər] ['dwindld] [wʌn][baɪ][wʌn] ,
And **now** **are** **dwindled** **one** **by** **one** **,**
和 现在 是 减少 一 经过 一 ,

如今，他们一个接一个地消失了。

[tuː; tə]['stoʊni] ['tʃænlz] [ɪn][ðə; ði][sʌn] !
To **stony** **channels** **in** **the** **sun** **!**
到 石质的 频道 在 这 太阳 !

到阳光下的石质河道!

[kʌm] [bæk] , [ji:; ji] [frendz] [hu:z] [laɪvz; lɪvz][ɑ:r; ər] ['endɪd] ,
Come back , ye friends whose lives are ended ,
来 后退 , 是的 朋友们 谁 生活 是 结束 ,

回来吧，逝去的朋友们。

[kʌm] [bæk] , [wɪð; wɪθ][ɔ:l] [ðæt] [laɪt] [ə'tendid] ,
Come back , with all that light attended ,
来 后退 , 和 全部 那 光 参加 ,

带着那份光芒回来吧

[wɪtʃ] [si:md] [tu:; tə]['dɑ:rkən][ænd; ənd] [dɪ'keɪ]
Which seemed to darken and decay
哪个 似乎 到 变暗 和 衰变

似乎渐渐变暗腐烂。

[wen] [ji:; ji][ə'roʊz][ænd; ənd] [went] [ə'weɪ] .
When ye arose and went away .
什么时候 是的 出现 和 去 离开 .

你们起身离开的时候。

— Longfellow36
— Longfellow36
— Longfellow36

—朗费罗36

['aʊər; ɑ:r] [frendz] [ɑ:r; ər]['dʒen(ə)rəli] ['redi] [tu:; tə][du:] ['evriθɪŋ] [fɔ:r; fər][ju: 'es] [ɪk'sept] [ðə; ði] ['veri]
OUR friends are generally ready to do everything for us except the very
我们的 朋友们 是 一般来说 准备好 到 做 一切 为了 我们 除了 这 非常
[θɪŋ] [wi:; wi] [wɪʃ] [ðem; ðəm][tu:; tə][du:] .
thing we wish them to do .
事物 我们 希望 他们 到 做 .

我们的朋友通常愿意为我们做任何事，唯独不愿意做我们希望他们做的事。

[ðer; ðər][ɪz][wʌn] [θɪŋ] [ɪn][pər'tɪkjələr] [ðeɪ] [ɑ:r; ər]['ɔ:lweɪz] [dɪ'spoʊzd][tu:; tə] [gɪv] [ju: 'es] ,
There is one thing in particular they are always disposed to give us ,
那里 是 一 事物 在 特别的 他们 是 总是 处置 到 给 我们 ,

他们总是特别乐意给我们一样东西：

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [wi:; wi][ɑ:r; ər][æz; əz] [ʌn'wɪlɪŋ] [tu:; tə] [teɪk] , ['neɪmli] , [əd'vaɪs] .
and which we are as unwilling to take , namely , advice .
和 哪个 我们 是 作为 不情愿 到 拿 , 即 , 建议 .

而我们同样不愿意接受的，就是建议。

— ['hæzlɪt]
— Hazlitt
— 哈兹利特

——哈兹利特

[ðer; ðər][ɪz] ['nʌθɪŋ] [ðæt] [ɪz] [ˌmerɪ'tɔ:riəs] [bʌt; bət]['vɜ:rtʃu:][ænd; ənd] ['frendʃɪp] ,
There is nothing that is meritorious but virtue and friendship ,
那里 是 没有什么 那 是 有功绩的 但 美德 和 友谊 ,

除了美德和友谊之外，没有什么是值得称道的。

[ænd; ənd] [ɪn'di:d] ['frendʃɪp] [ɪt'self][ɪz]['oʊnli][ə; eɪ][pɑ:rt][ʌv; əv]['vɜ:rtʃu:] .
and indeed friendship itself is only a part of virtue .
和 的确 友谊 本身 是 仅有的 一个 部分 的 美德 .

事实上，友谊本身只是美德的一部分。

— Pope37
— Pope37
— Pope37

教宗37

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [θriː] [f'rendʃɪps] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [ˌædvən'teɪdʒəs] , [ænd; ənd] [θriː] [wɪtʃ] [ɑːr; ər]
THERE **are** **three** **friendships** **which** **are** **advantageous** **,** **and** **three** **which** **are**
那里 是 三 友谊 哪个 是 有利 , 和 三 哪个 是
[ɪn'dʒʊriəs] .
injurious **.**
有害的 .

有三种友谊是有益的，有三种友谊是有害的。

['frendʃɪp] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['ʌpraɪt] ; ['frendʃɪp] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sɪn'sɪr] , [ænd; ənd] ['frendʃɪp]
Friendship **with** **the** **upright** **;** **friendship** **with** **the** **sincere** **,** **and** **friendship**
友谊 和 这 直立 ; 友谊 和 这 真诚 , 和 友谊
[wɪð; wɪθ][ðə; ði][mæn][ʌv; əv][ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n] :
with **the** **man** **of** **observation** **:**
和 这 男人 的 观察 :

与正直的人交朋友；与真诚的人交朋友；与善于观察的人交朋友：

[ðiːz] [ɑːr; ər] [ˌædvən'teɪdʒəs] .
these **are** **advantageous** **.**
这些 是 有利 .

这些都是优势。

['frendʃɪp] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][mæn][ʌv; əv] ['spiːʃəs] ['ɛrz] ; ['frendʃɪp] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪn'sɪnjuˌeɪtɪŋli] [sɔːft] ,
Friendship **with** **the** **man** **of** **specious** **airs** **;** **friendship** **with** **the** **insinuatingly** **soft** **,**
友谊 和 这 男人 的 似是而非的 播出 ; 友谊 和 这 暗示地 柔软的 ,

与虚伪的人交朋友；与心怀叵测、温柔顺从的人交朋友，

[ænd; ənd] ['frendʃɪp] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [glɪb] [ʌv; əv] [tʌŋ] : [ðiːz] [ɑːr; ər][ɪn'dʒʊriəs] .
and **friendship** **with** **the** **glib** **of** **tongue** **:** **these** **are** **injurious** **.**
和 友谊 和 这 油嘴滑舌 的 舌头 : 这些 是 有害的 .

用花言巧语建立友谊是有害的。

— Confucius38
— Confucius38
— Confucius38

孔子38

[ə; eɪ] ['dʒenərəs] ['frendʃɪp] [noʊ][koʊld] ['miːdiəm] [noʊz] ,
A **generous** **friendship** **no** **cold** **medium** **knows** **,**
一个 慷慨的 友谊 不 寒冷的 中等的 知道 ,

冷漠媒介无法理解的慷慨友谊

[bɜːrn] [wɪð; wɪθ][wʌn] [lʌv] , [wɪð; wɪθ][wʌn] [rɪ'zentmənt] [gləuz] ;
Burns **with** **one** **love** **,** **with** **one** **resentment** **glows** **;**
烧伤 和 一 爱 , 和 一 怨恨 发光 ;

燃烧着一份爱，闪耀着一份怨恨；

[wʌn] [ʃʊd; ʃəd]['aʊər; ɑːr] ['ɪntrəsts] [ænd; ənd]['aʊər; ɑːr] ['pæʃnz] [biː; bi] ,
One **should** **our** **interests** **and** **our** **passions** **be** **,**
一 应该 我们的 兴趣 和 我们的 激情 是 ,

我们的兴趣和热情应该是什么？

[maɪ] [frend] [mʌst; məst] [heɪt] [ðə; ði][mæn] [ðæt] ['indʒəz] [ˌem 'iː] .
My **friend** **must** **hate** **the** **man** **that** **injures** **me** **.**
我的 朋友 必须 恨 这 男人 那 受伤 我 .

我的朋友一定恨透了那个伤害我的人。

— ['hoʊmər] (['poʊps] [ˌtiː'ɑːr] .)
— Homer **(** **Pope's** **Tr** **.** **)**
— 荷马 (教皇的 tr .)

——荷马（波普译本）

[maɪ] [frend] [ɪz] [ðæt] [wʌn] [huːm] [aɪ][kæn; kən][əˈsoʊsieɪt; əˈsoʊʃieɪt][wɪð; wɪθ][maɪ] [ˈtʃɔɪsəst] [θɔːt] .

My	friend	is	that	one	whom	I	can	associate	with	my	choicest	thought	.
我的	朋友	是	那	一	谁	我	能	联系	和	我的	精选	想法	.

我的朋友就是那个能与我最美好的想法产生共鸣的人。

— [ˈhenri] [diː] . [ˈθɔːrəu]

—	Henry	D	.	Thoreau
—	亨利	D	.	梭罗

——亨利·D·梭罗

[goʊ] , [ˈhʌmb(ə)l] [ðaɪˈself] , [ænd; ənd] [meɪk] [ʃʊr] [ðaɪ] [frend] .

Go	,	humble	thyself	,	and	make	sure	thy	friend	.
去	,	谦逊的	你自己	,	和	制作	当然	你的	朋友	.

去吧，谦卑自己，并确保你的朋友。

— [ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv] Proverbs39

—	The	Book	of	Proverbs39
—	这	书	的	Proverbs39

箴言39章

[ˈverɪtəb(ə)l] [frendz] [ɪnˈdʒɔɪ] , [ɪn][ˈmɔːrəl][ˈɔːrdər] , [ðə; ði][pərˈfekʃ(ə)n] [ʌv; əv] [sent] [ðæt] [dɔːgz][duː] ;

VERITABLE	friends	enjoy	,	in	moral	order	,	the	perfection	of	scent	that	dogs	do	;
真正的	朋友们	享受	,	在	道德	命令	,	这	完美	的	香味	那	狗	做	;

真正的朋友，从道德层面来说，都享受着狗所拥有的完美嗅觉；

[ðeɪ] [ðʌs] [dɪˈvaɪn][ðə; ði] [ʃəˈgrɪnz] [ʌv; əv][ðer; ðər] [ˈkɒmreɪdz] ; [ðeɪ] [siː] [ðə; ði] [ˈkɔːzɪz] [ænd; ənd]

they	thus	divine	the	chagrins	of	their	comrades	;	they	see	the	causes	and
他们	因此	神圣的	这	懊恼	的	他们的	同志们	;	他们	看	这	原因	和

[kənˈsɜːrn] [ðəmˈselvz] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] .

concern	themselves	with	them	.
忧虑	他们自己	和	他们	.

他们由此察觉到同伴们的不满；他们看到原因并关心这些原因。

— [ˈbælzæk]

—	Balzac
—	巴尔扎克

——巴尔扎克

[aɪ][hæv; həv] [lʌvd] [maɪ] [frendz] , [æz; əz][aɪ][duː]['vɜːrtʃuː] , [maɪ][soʊl] , [maɪ][gɑːd] .

I	have	loved	my	friends	,	as	I	do	virtue	,	my	soul	,	my	God	.
我	有	喜爱	我的	朋友们	,	作为	我	做	美德	,	我的	灵魂	,	我的	上帝	.

我爱我的朋友，如同我爱美德、我的灵魂、我的上帝一样。

— [sɜːr] [ˈtɔməs] [braʊn]

—	Sir	Thomas	Browne
—	先生	托马斯	布朗

——托马斯·布朗爵士

[ðə; ði][moʊst]['sɜːrt(ə)n] ['fɔːrtrəs] [əˈgenst] ['iːv(ə)l][ɪz] [ðæt] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] .

The	most	certain	fortress	against	evil	is	that	of	friendship	.
这	最多	肯定	堡垒	反对	邪恶的	是	那	的	友谊	.

抵御邪恶最可靠的堡垒是友谊。

— Cicero40

—	Cicero40
—	Cicero40

—西塞罗40

['tʃærəti] [ɪt'self] [kə'mændz] [ˌjuː 'es] , [wer] [wiː; wi] [noʊ] [noʊ] [ɪl] , [tuː; tə] [θɪŋk] [wel] [ʌv; əv][ɔːl] ;

CHARITY	itself	commands	us	,	where	we	know	no	ill	,	to	think	well	of	all	;
慈善机构	本身	命令	我们	,	在哪里	我们	知道	不	患病的	,	到	思考	出色地	的	全部	;

慈善本身就教导我们，即使我们不知道世间有任何苦难，也要善待所有人；

[bʌt; bət] ['frendʃɪp] , [ðæt] ['ɔ:lweɪz] [goʊz] [ə; eɪ] [pɪtʃ] ['haɪər] ,
but **friendship** **,** **that** **always** **goes** **a** **pitch** **higher** **,**
但 友谊 , 那 总是 去 一个 沥青 更高 ,

但友谊，它总是会更上一层楼。

['gɪvz] [ə; eɪ] [mæn] [ə; eɪ] [pɪ'kju:liər] [raɪt] [ænd; ənd] [kleɪm] [tu:; tə] [ðə; ði] [gʊd] [ə'pɪnjən] [ʌv; əv] [hɪz; ɪz] [frend]
gives **a** **man** **a** **peculiar** **right** **and** **claim** **to** **the** **good** **opinion** **of** **his** **friend**
给予 一个 男人 一个 奇特 正确的 和 宣称 到 这 好的 观点 的 他的 朋友
.
:
.

赋予一个人一种特殊的权利和诉求，即赢得朋友的好感。

— ['rɑ:bərt] [saʊθ]
— Robert South
— 罗伯特 南

——罗伯特·索斯

['ðerfɔ:r] [ɪg'zæmp(ə)l] [teɪk] [baɪ] [ˌem 'i:] ,
Therefore **example** **take** **by** **me** **,**
所以 例子 拿 经过 我 ,

因此，我举个例子。

[fɔ:r; fər] ['frendʃɪp] [pɑ:rts] [ɪn] ['pɑ:vərti] .
For **friendship** **parts** **in** **poverty** **.**
为了 友谊 部分 在 贫困 .

贫困中也有友谊的组成部分。

— ['ɪŋglɪʃ] ['bæləd]
— English Ballad
— 英语 民谣

—英国民谣

[ə; eɪ] [frend] [ɪz] [wɜ:rθ] [ɔ:l] ['hæzərdz] [wi:; wi] [kæn; kən] [rʌn] .
A **friend** **is** **worth** **all** **hazards** **we** **can** **run** **.**
一个 朋友 是 值得 全部 危险 我们 能 跑步 .

朋友值得我们冒任何风险。

— Young41
— Young41
— Young41

—Young41

[bɪ'wer] , [lest] [ðaɪ] [frend] [lɜ:rn] [æt; ət] [læst] [tu:; tə] ['tɑ:ləreɪt] [wʌn] ['freɪlti] [ʌv; əv] [ðaɪn] ,
BEWARE **,** **lest** **thy** **Friend** **learn** **at** **last** **to** **tolerate** **one** **frailty** **of** **thine** **,**
提防 , 免得 你的 朋友 学习 在 最后的 到 容忍 一 虚弱 的 你的 ,

要当心，免得你的朋友最终学会容忍你的一个弱点。

[ænd; ənd] [soʊ] [æn; ən] ['ɑ:bstək(ə)l] [bi:; bi] [reɪzd] [tu:; tə] [ðə; ði] ['prɑ:gres] [ʌv; əv] [ðaɪ] [lʌv] .
and **so** **an** **obstacle** **be** **raised** **to** **the** **progress** **of** **thy** **love** **.**
和 所以 一个 障碍 是 提高 到 这 进步 的 你的 爱 .

这样，你的爱就成了前进的障碍。

— ['henri] [di:] . ['θɔ:rəu]
— Henry D . Thoreau
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

['nʌθɪŋ] [ɪz] [mɔ:r] ['deɪndʒərəs] [ðæn; ðən] [æn; ən] [ɪm'pru:d(ə)nt] [frend] ; ['betər] [tu:; tə] [hæv; həv] [tu:; tə]

Nothing	**is**	**more**	**dangerous**	**than**	**an**	**imprudent**	**friend**	**;**	**better**	**to**	**have**	**to**
没有什么	是	更多的	危险的	比	一个	轻率的	朋友	;	更好的	到	有	到

[di:l] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['pru:d(ə)nt] ['enəmi] .

deal	**with**	**a**	**prudent**	**enemy**	**.**
交易	和	一个	谨慎	敌人	.

世上最危险的莫过于轻率的朋友；宁可面对谨慎的敌人。

— [lɑ:] [fɔn'teɪn]

—	**La**	**Fontaine**
—	拉	方丹

——拉封丹

[aɪ] [heɪt] [ðə; ði] [ˌprɑ:stɪ'tu:ʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] [tu:; tə] ['sɪgnɪfaɪ] ['moʊdɪʃ] [ænd; ənd]

I	**hate**	**the**	**prostitution**	**of**	**the**	**name**	**of**	**friendship**	**to**	**signify**	**modish**	**and**
我	恨	这	卖淫	的	这	姓名	的	友谊	到	表示	时尚	和

['wɜ:rldli] [ə'laiənsiz] .

worldly	**alliances**	**.**
世俗	联盟	.

我痛恨将友谊之名滥用，用来标榜时髦和世俗的联盟。

— Emerson42

—	**Emerson42**
—	Emerson42

—Emerson42

[oʊld] [frendz] [ɑ:r; ər] [ðə; ði] [greɪt] ['blesɪŋz] [ʌv; əv] [wʌnz] ['lætər] ['jɪrz] .

OLD	**friends**	**are**	**the**	**great**	**blessings**	**of**	**one's**	**latter**	**years**	**.**
老的	朋友们	是	这	伟大的	祝福	的	一个人的	后者	年	.

老朋友是晚年最大的福气。

[hæf] [ə; eɪ] [wɜ:rd] [kən'veiz] [wʌnz] ['mi:nɪŋ] .

Half	**a**	**word**	**conveys**	**one's**	**meaning**	**.**
一半	一个	单词	传递	一个人的	意义	.

半个词就能表达意思。

[ðeɪ] [hæv; həv] ['meməri] [ʌv; əv] [ðə; ði] [seɪm] [ɪ'vents] , [ænd; ənd] [hæv; həv] [ðə; ði] [seɪm] [moʊd] [ʌv; əv]

They	**have**	**memory**	**of**	**the**	**same**	**events**	**,**	**and**	**have**	**the**	**same**	**mode**	**of**
他们	有	记忆	的	这	相同的	活动	,	和	有	这	相同的	模式	的

['θɪŋkɪŋ] .

thinking	**.**
思维	.

他们对同一事件有相同的记忆，并且具有相同的思维模式。

[aɪ] [hæv; həv] [jʌŋ] [rɪ'leɪʃnz] [ðæt] [groʊ] [ə'pɑ:n] [ˌem 'i:] , [fɔ:r; fər] [maɪ] ['neɪtʃər] [ɪz] [ə'fekʃənət] ,

I	**have**	**young**	**relations**	**that**	**grow**	**upon**	**me**	**,**	**for**	**my**	**nature**	**is**	**affectionate**	**,**
我	有	年轻的	关系	那	生长	之上	我	,	为了	我的	自然	是	亲热	,

我有一些年轻的亲戚，我渐渐喜欢上了他们，因为我生性热情。

[bʌt; bət] [kæn; kən] [ðeɪ] [groʊ] [oʊld] [frendz] ?

but	**can**	**they**	**grow**	**old**	**friends**	**?**
但	能	他们	生长	老的	朋友们	?

但他们还能和老朋友重归于好吗?

[maɪ] [eɪdʒ] [fə'bidz] [ðæt] .

My	**age**	**forbids**	**that**	**.**
我的	年龄	禁止	那	.

我的年龄不允许我这样做。

[stɪl] [les] [kæn; kən] [ðeɪ] [groʊ] [kəm'pænjənz] .

Still	**less**	**can**	**they**	**grow**	**companions**	**.**
仍然	较少的	能	他们	生长	同伴	.

它们就更难繁衍后代了。

[ɪz][ˌaɪ ˈtiː] ['frendʃɪp] [tuː; tə][ɪkˈspleɪn][hæf][wʌn] [sez] ?
Is it friendship to explain half one says ?
是 它 友谊 到 解释 一半 一 说道 ?

用一半的话语来解释友谊，这算是友谊吗?

[wʌn][mʌst; məst] [rɪˈleɪt] [ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv] -
One must relate the history of one's43
一 必须 涉及 这 历史 的 -

必须讲述自己的历史43

['meməri] [ænd; ənd][aɪ'diːəz] ; [ænd; ənd] [wʌt] [ɪz] [ðæt] [tuː; tə][ðə; ði] [jʌŋ] [bʌt; bət][oʊld] ['stɔːriz] ?
memory and ideas ; and what is that to the young but old stories ?
记忆 和 想法 ; 和 什么 是 那 到 这 年轻的 但 老的 故事 ?

记忆和想法；那对于年轻却古老的故事来说又意味着什么呢?

— ['hɔːrəs] ['wɔːlpəul]
— Horace Walpole
— 贺拉斯 沃尔波尔

——霍勒斯·沃波尔

[wʌt] [ɪz] ['kɑːmənli] [kɔːld] ['frendʃɪp] ['iːv(ə)n][ɪz]['oʊnli][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [mɔːr] ['ɑːnər] [ə'mʌŋ] [roʊgz] .
What is commonly called Friendship even is only a little more honor among rogues .
什么 是 通常 称为 友谊 甚至 是 仅有的 一个 小的 更多的 荣誉 之中 流氓 .

人们通常所说的友谊，在恶棍之间不过是多了一丝荣誉罢了。

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]
— Henry D . Thoreau
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

[ðə; ði] [f'rendʃɪps] [ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld][ɑːr; ər][ɔːft]
The friendships of the world are oft
这 友谊 的 这 世界 是 经常

世界上的友谊常常

[kənˈfedərəsiːz] [ɪn][vaɪs] , [ɔːr] [liːgz] [ʌv; əv] ['pleʒər] ;
Confederacies in vice , or leagues of pleasure ;
邦联 在 副 , 或者 联赛 的 乐趣 ;

罪恶联盟，或享乐联盟;

['aʊərz][hæz; həz] [sə'vɪrəst] ['vɜːrtʃuː][fɔːr; fər][ɪts]['beɪsɪs] ,
Ours has severest virtue for its basis ,
我们的 有 最严重 美德 为了 它是 基础 ,

我们的美德以最严苛的道德为基础，

[ænd; ənd] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['frendʃɪp] ['ɛndz][nɑːt][bʌt; bət][wɪð; wɪθ][laɪf] .
And such a friendship ends not but with life .
和 这样的 一个 友谊 结束 不是 但 和 生活 .

这样的友谊不会随着生命的终结而结束。

— Addison44
— Addison44
— Addison44

—Addison44

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [dʒɪlts] [ɪn] ['frendʃɪp] [æz; əz] [wel] [æz; əz][ɪn] [lʌv] ,
THERE are jilts in friendship as well as in love ,
那里 是 被抛弃的人 在 友谊 作为 出色地 作为 在 爱 ,

友情中和爱情中一样，也会有背叛者。

[ænd; ənd][baɪ][ðə; ði] [bɪ'heɪvjər] [ʌv; əv][sʌm; səm][men][ɪn][bəuθ] ,
and by the behavior of some men in both ,
和 经过 这 行为 的 一些 男人 在 两个都 ,

以及某些男性在这两方面的行为，

[wʌn] [wʊd] ['ɔːlmoʊst][ɪ'mædʒɪn] [ðæt] [ðeɪ] [ɪn'dʌstriəsli] [sɔːt] [tuː; tə][geɪn][ðə; ði] [ə'fekʃənz] [ʌv; əv]

one	would	almost	imagine	that	they	industriously	sought	to	gain	the	affections	of
一	会	几乎	想象	那	他们	勤奋地	寻求	到	获得	这	情感	的

['ʌðər] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [vjuː] ['oʊnli][ʌv; əv] ['meɪkɪŋ] [ðə; ði] ['pɑːrtiz] ['mɪzrəb(ə)l] .

others	with	a	view	only	of	making	the	parties	miserable	.
其他的	和	一个	看法	仅有的	的	制作	这	各方	悲惨的	.

人们几乎会认为他们孜孜不倦地讨好他人，其目的只是为了让对方痛苦。

— ['henri] ['fiːldɪŋ]

—	Henry	Fielding
—	亨利	菲尔丁

——亨利·菲尔丁

['frendʃɪp] [ɪz] [ˌevə'nes(ə)nt] [ɪn] ['evri] ['mænz] [ɪk'spɪriəns] , [ænd; ənd] [rɪ'membər] [laɪk] [hiːt] ['laɪtnɪŋ]

Friendship	is	evanescent	in	every	man's	experience	,	and	remembered	like	heat	lightning
友谊	是	转瞬即逝	在	每一个	男人的	经验	,	和	记得	喜欢	热	闪电

[ɪn][pæst] ['sʌmərz] .

in	past	summers	.
在	过去的	夏天	.

友谊在每个人的生命历程中都是转瞬即逝的，就像过去夏天里令人难忘的闪电一样，令人难以忘怀。

— ['henri] [diː] . Thoreau45

—	Henry	D	.	Thoreau45
—	亨利	D	.	Thoreau45

——亨利·D·梭罗45

[gɪv] , [ænd; ənd][juː; jʊ] [meɪ] [kiːp] [jʊr; jər] [frend] [ɪf] [juː; jʊ] [luːz] [jʊr; jər] ['mʌni] ; [lend] ,

GIVE	,	and	you	may	keep	your	friend	if	you	lose	your	money	;	lend	,
给	,	和	你	可能	保持	你的	朋友	如果	你	失去	你的	钱	;	借	,

给予，即使你赔了钱，也能保有朋友；借出，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['tʃænsɪz] [ɑːr; ər] [ðæt] [juː; jʊ] [luːz] [jʊr; jər] [frend] [ɪf] ['evər][juː; jʊ][get] [bæk] [jʊr; jər]

and	the	chances	are	that	you	lose	your	friend	if	ever	you	get	back	your
和	这	机会	是	那	你	失去	你的	朋友	如果	曾经	你	得到	后退	你的

['mʌni] .

money	.
钱	.

而且，即使你拿回了钱，你也很可能会失去这个朋友。

— ['bulwə] - ['lɪtn]

—	Bulwer	-	Lytton
—	布尔沃	-	利顿

——布尔沃-利顿

[aɪ] [wʊd] [ðæt] [aɪ][wɜːr; wər] ['wɜːrði] [tuː; tə][biː; bi] ['eni] ['mænz] [frend] .

I	would	that	I	were	worthy	to	be	any	man's	Friend	.
我	会	那	我	是	值得	到	是	任何	男人的	朋友	.

我希望自己配得上成为任何人的朋友。

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]

—	Henry	D	.	Thoreau
—	亨利	D	.	梭罗

——亨利·D·梭罗

[ðer; ðər][ɪz] ['nʌθɪŋ] [swiːtər] [ðæn; ðən][ə; eɪ][wɔːrm] ['frendʃɪp] , [bʌt; bət][kən'tɪnjuəl][ɪ'moʊʃ(ə)n]

There	is	nothing	sweeter	than	a	warm	friendship	,	but	continual	emotion
那里	是	没有什么	更甜	比	一个	温暖的	友谊	,	但	持续的	情感

[em'bɪtəz] .

embitters	.
苦味剂	.

没有什么比温暖的友谊更美好，但持续的情感交流却会带来苦涩。

— ['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] Reinach46

—	Joseph	Reinach46
—	约瑟夫	Reinach46

—约瑟夫·雷纳赫46

[dɪr] [ɪz][maɪ] [frend] — [bʌt; bət][frʌm; frəm][maɪ][foʊ] , [æz; əz][frʌm; frəm]

Dear	is	my	friend	—	but	from	my	foe	,	as	from
亲爱的	是	我的	朋友	—	但	从	我的	敌人	,	作为	从

朋友亲切，但敌人亲切，如同敌人亲切一样。

[maɪ] [frend] , [kʌmz] [gʊd] ; [ðə; ði][fɜːrst] [wʌt] [aɪ][kæn; kən][duː]

My	friend	,	comes	good	;	the	first	what	I	can	do
我的	朋友	,	来	好的	;	这	第一的	什么	我	能	做

我的朋友，一切都会好起来的；首先我能做的

[ʃoʊz] , [ænd; ənd][ðə; ði]['sekənd] [wʌt] [aɪ][ʃʊd; ʃəd] .

Shows	,	and	the	second	what	I	should	.
演出	,	和	这	第二	什么	我	应该	.

节目，以及我应该做的第二件事。

— ['ʃɪlər]

—	Schiller
—	席勒

席勒

['evri] [frend] [ɪz][tuː; tə][ðə; ði] ['ʌðər] [ə; eɪ][sʌn] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['sʌnflaʊər] ['ɔːlsoʊ] .

Every	friend	is	to	the	other	a	sun	,	and	a	sunflower	also	.
每一个	朋友	是	到	这	其他	一个	太阳	,	和	一个	向日葵	还	.

朋友之间就像太阳和向日葵一样互相照耀。

[hiː; hi] [ə'trækts] [ænd; ənd] ['fɑːloʊz] .

He	attracts	and	follows	.
他	吸引	和	跟随	.

他具有吸引力，并能吸引追随者。

— [dʒiːn] [pɔːl] ['riktə]

—	Jean	Paul	Richter
—	让	保罗	里希特

——让·保罗·里希特

['kɪndrəd] ['wiknəsɪz] [ɪn'duːs] [f'rendʃɪps] [æz; əz]['ɔːf(ə)n][æz; əz]['kɪndrəd] ['vɜːrtʃʊ] .

Kindred	weaknesses	induce	friendships	as	often	as	kindred	virtues	.
亲属	弱点	诱导	友谊	作为	经常	作为	亲属	美德	.

相似的弱点和相似的美德一样，都能促成友谊。

— [siː] . [en] . Bovee47

—	C	.	N	.	Bovee47
—	C	.	N	.	Bovee47

—CN Bovee47

[wʌn] [mʌst; məst] [ʃed] [hɪz; ɪz] [blʌd] [tuː; tə] [sɜːrv] [hɪz; ɪz] [frendz] [ænd; ənd][tuː; tə] [ə'vendʒ] [hɪm'self]

ONE	must	shed	his	blood	to	serve	his	friends	and	to	avenge	himself
一	必须	棚	他的	血	到	服务	他的	朋友们	和	到	报仇	他自己

[ə'pɑːn][hɪz; ɪz] ['enəmi] ;

upon	his	enemies	;
之上	他的	敌人	;

人必须流血才能为朋友服务，才能为敌人复仇；

['ʌðərwaɪz] [hiː; hi][ɪz][nɑːt] ['wɜːrði] [ʌv; əv][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][mæn] .

otherwise	he	is	not	worthy	of	the	name	of	man	.
否则	他	是	不是	值得	的	这	姓名	的	男人	.

否则，他就不配称为人。

— [vɔl'ter]
— Voltaire
— 伏尔泰

——伏尔泰

['frendʃɪp] [teɪks] [pleɪs] [bɪ'twi:n] [ðoʊz] [hu:] [hæv; həv][æn; ən] [ə'fɪnəti] [fɔ:r; fər][wʌn] [ə'nʌðər] ,
Friendship takes place between those who have an affinity for one another ,
友谊 需要 地方 之间 那些 WHO 有 一个 亲和力 为了 一 其他 ,

友谊发生在彼此有好感的人之间。

[ænd; ənd][ɪz][ə; eɪ] ['pɜ:rfɪktli] ['nætʃ(ə)rəl][ænd; ənd][ɪn'evɪtəb(ə)l] [rɪ'zʌlt] .
and is a perfectly natural and inevitable result .
和 是 一个 完美 自然的 和 不可避免的 结果 .

这是完全自然且不可避免的结果。

— ['henri] [di:] . ['θɔ:rəu]
— Henry D . Thoreau
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

['tɔ:kɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [frend] [ɪz] ['nʌθɪŋ] [els] [bʌt; bət] ['θɪŋkɪŋ] [ə'laʊd] .
Talking with a friend is nothing else but thinking aloud .
说 和 一个 朋友 是 没有什么 别的 但 思维 大声 .

和朋友聊天其实就是自言自语。

— Addison48
— Addison48
— Addison48

—Addison48

['mju:tʃuəl] [ˌkɑ:mprɪ'henʃ(ə)n] [meɪks] [fɔ:r; fər] ['frendʃɪp] , [ænd; ənd] ['mɪlɪteɪt] [ə'genst] [lʌv] ;
MUTUAL comprehension makes for friendship , and militates against love ;
相互的 理解 制作 为了 友谊 , 和 军事 反对 爱 ;

相互理解能促进友谊，但不利于爱情；

[fɔ:r; fər] [lʌv] — [laɪk]['mɑ:dərn][sə'saɪəti]['pepərz] — [mʌst; məst][hæv; həv][ə; eɪ] “ ['pʌz(ə)l] ['kɑ:ləm] ” [fɔ:r; fər]
for love — like modern society papers — must have a “ puzzle column ” for
为了 爱 — 喜欢 现代的 社会 文件 — 必须 有 一个 “ 谜 柱子 ” 为了
[ðoʊz] [ðæt] [teɪk] [ˌaɪ 'ti:][ɪn] .
those that take it in .
那些 那 拿 它 在 .

爱情——就像现代社会报纸一样——必须有一个“谜题专栏”供读者阅读。

— ['elən] ['θɔ:rniˌkrɔ:ft] ['faʊlər]
— Ellen Thorneycroft Fowler
— 艾伦 索尼克罗夫特 福勒

——艾伦·索尼克罗夫特·福勒

[wət'evər] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ə; eɪ]['mænz] [frendz] ,
Whatever the number of a man's friends ,
任何 这 数字 的 一个 男人的 朋友们 ,

无论一个人有多少朋友，

[ðer; ðər] [wɪl] [bi:; bi] [taɪmz] [ɪn][hɪz; ɪz][laɪf] [wen] [hi:; hi][hæz; həz][wʌn] [tu:] [fju:] .
there will be times in his life when he has one too few .
那里 将要 是 时代 在 他的 生活 什么时候 他 有 一 也 很少 .

他的人生中总会有那么一些时候，他会觉得少了一个。

— ['bulwə] - ['lɪtn]
— Bulwer - Lytton
— 布尔沃 - 利顿

——布尔沃-利顿

[ðə; ði] ['frendʃɪp] [ʌv; əv][ə; eɪ] [greɪt] [mæn][ɪz][ə; eɪ][gɪft][ʌv; əv][ðə; ði][gɔdz] .

The	**friendship**	**of**	**a**	**great**	**man**	**is**	**a**	**gift**	**of**	**the**	**gods**	**.**
这	友谊	的	一个	伟大的	男人	是	一个	礼物	的	这	神	.

能得到一位伟人的友谊，是上天的恩赐。

— Voltaire49

— Voltaire49

— Voltaire49

—伏尔泰49

[ɑ:] ! [wɜ:r; wər][aɪ] [sɛvɜ˞d] [frʌm; frəm][ðaɪ][saɪd] ,

Ah	**!**	**were**	**I**	**sever'd**	**from**	**thy**	**side**	**,**
啊	!	是	我	切断	从	你的	边	,

啊！如果我与你分离，

[wer] [wɜ:r; wər][ðaɪ] [frend] , [ænd; ənd] [hu:] [maɪ] [gaɪd] ?

Where	**were**	**thy**	**friend**	**,**	**and**	**who**	**my**	**guide**	**?**
在哪里	是	你的	朋友	,	和	WHO	我的	指导	?

你的朋友在哪里？谁是我的向导？

['jɪrz] [hæv; həv][nɑ:t] [si:n] , [taɪm] [ʃæl; ʃəl][nɑ:t] [si:]

Years	**have**	**not**	**seen**	**,**	**Time**	**shall**	**not**	**see**
年	有	不是	已见	,	时间	将	不是	看

岁月未曾见证，时间亦将无法见证

[ðə; ði]['aʊər] [ðæt] [terz] [maɪ][soʊl][frʌm; frəm] [ði:] .

The	**hour**	**that**	**tears**	**my**	**soul**	**from**	**thee**	**.**
这	小时	那	眼泪	我的	灵魂	从	你	.

那将我的灵魂从你身边夺走的时刻。

— ['baɪrən]

— **Byron**

— 拜伦

——拜伦

[fɔ:ls] [frendz] [ɑ:r; ər][laɪk]['aʊər; ɑ:r] ['ʃædoʊ] , ['ki:pɪŋ] [kloʊz][tu:; tə][ju: 'es] [waɪl] [wi:; wi] [wɔ:k] [ɪn][ðə; ði]

False	**friends**	**are**	**like**	**our**	**shadow**	**,**	**keeping**	**close**	**to**	**us**	**while**	**we**	**walk**	**in**	**the**
错误的	朋友们	是	喜欢	我们的	阴影	,	保持	关闭	到	我们	尽管	我们	走	在	这

['sʌnʃaɪn] ,

sunshine	**,**
阳光	,

虚假的朋友就像我们的影子，在我们沐浴阳光时也如影随形。

[bʌt; bət] ['li:vɪŋ] [ju: 'es][ðə; ði] ['ɪnstənt] [wi:; wi] [krɔ:s] ['ɪntu:][ðə; ði] [ʃeɪd] .

but	**leaving**	**us**	**the**	**instant**	**we**	**cross**	**into**	**the**	**shade**	**.**
但	离开	我们	这	立即的	我们	叉	进入	这	阴影	.

但当我们一踏入阴凉处，它就离开了。

— [si:] . [en] . Bovee50

— C . N . Bovee50

— C . N . Bovee50

—CN Bovee50

[aɪ][hæv; həv] [frendz] [ɪn]['spɪrɪt][lænd] , —

I	**have**	**friends**	**in**	**Spirit**	**land**	**,**	**—**
我	有	朋友们	在	精神	土地	,	—

我在灵界有朋友，——

[nɑ:t] ['ʃæˌdoʊz] [ɪn][ə; eɪ] ['ʃædoʊi] [bænd] ,

Not	**shadows**	**in**	**a**	**shadowy**	**band**	**,**
不是	阴影	在	一个	阴暗的	乐队	,

不是阴影带中的阴影，

[nɑːt] ['ʌðər] [bʌt; bət] [ðəm'selvz] [ɑːr; ər] [ðeɪ] ;
Not others but themselves are they ;
不是 其他的 但 他们自己 是 他们 ;

他们不是别人，而是他们自己；

[ænd; ənd] [stɪl] [aɪ] [θɪŋk] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ðə; ði] [seɪm]
And still I think of them the same
和 仍然 我 思考 的 他们 这 相同的

但我依然对他们抱有同样的看法。

[æz; əz] [wen] [ðə; ði] ['mæstɚz] ['sʌmənz] [keɪm] .
As when the Master's summons came .
作为 什么时候 这 硕士学位 传票 来了 .

就像主人召唤的时候一样。

— ['hwitiə]
— Whittier
— 惠提尔

——惠蒂尔

[laɪf] [ɪz][tuː; tə][biː; bi]['fɔːtifaid][baɪ] ['meni] [f'rendʃɪps] .
Life is to be fortified by many friendships .
生活 是 到 是 强化 经过 许多 友谊 .

人生需要众多友谊来充实。

[tuː; tə] [lʌv] [ænd; ənd][tuː; tə][biː; bi] [lʌvd] [ɪz][ðə; ði] ['gretɪst] ['hæpinəs] [ʌv; əv] [ɪg'zɪstəns] .
To love and to be loved is the greatest happiness of existence .
到 爱 和 到 是 喜爱 是 这 最 幸福 的 存在 .

爱与被爱是人生最大的幸福。

— ['sɪdni] Smith51
— Sydney Smith51
— 悉尼 Smith51

—悉尼·史密斯51

[ʃʊd; ʃəd] [ɔːld] [ə'kweɪntəns] [biː; bi][fər'gɑːt] ,
Should auld acquaintance be forgot ,
应该 老 熟人 是 忘了 ,

如果忘记了老朋友，

[ænd; ənd] ['nevər] [brɔːt] [tuː; tə][mɪn] - ?
And never brought to min ' ?
和 绝不 带来 到 最小 - ?

从未带到我面前?

[ʃʊd; ʃəd] [ɔːld] [ə'kweɪntəns] [biː; bi][fər'gɑːt] ,
Should auld acquaintance be forgot ,
应该 老 熟人 是 忘了 ,

如果忘记了老朋友，

[ænd; ənd] [deɪz] [oʊ] - [ɔːld] [læŋ] [saɪn] ?
And days o ' auld lang syne ?
和 天 o - 老 语言 同步 ?

还有那些美好的旧时光吗?

— [bɜːrn]
— Burns
— 烧伤

——伯恩斯

[noʊ][mæn][hæz; həz] [bɪn] ['eɪb(ə)l][tuː; tə][dɪ'skʌvər] [haʊ][tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] ['frendli] ['kaʊns(ə)l][tuː; tə]['eni]
No **man** **has** **been** **able** **to** **discover** **how** **to** **give** **a** **friendly** **counsel** **to** **any**
不 男人 有 到过 有能力的 到 发现 如何 到 给 一个 友好的 法律顾问 到 任何
['wʊmən] ,
woman **,**
女士 ,

至今还没有哪个男人能够找到如何友好地给女人提建议的方法。

[nɑːt]['iːv(ə)n][tuː; tə][hɪz; ɪz][waɪf] .
not **even** **to** **his** **wife** **.**
不是 甚至 到 他的 妻子 .

甚至对他的妻子也没有。

— ['bælzæk]
— **Balzac**
— 巴尔扎克

——巴尔扎克

[ɪn] [f'rendʃɪps] , [sʌm; səm][ɑːr; ər] ['wɜːrðɪ] , [ænd; ənd][sʌm; səm][ɑːr; ər] ['nesəseri] .
In **friendships** **,** **some** **are** **worthy** **,** **and** **some** **are** **necessary** **.**
在 友谊 , 一些 是 值得 , 和 一些 是 必要的 .

友谊中，有些值得珍惜，有些必不可少。

— ['dʒerəmi] Taylor52
— **Jeremy** **Taylor52**
— 杰里米 Taylor52

—杰里米·泰勒52

[juː; jʊ][duː][nɑːt] [noʊ] [haʊ] [greɪt] [ɪz][ðə; ði]['vælјuː][ʌv; əv] ['frendʃɪp] ,
YOU **do** **not** **know** **how** **great** **is** **the** **value** **of** **friendship** **,**
你 做 不是 知道 如何 伟大的 是 这 价值 的 友谊 ,

你不知道友谊有多么珍贵。

[ɪf] [juː; jʊ][duː][nɑːt][ˌʌndər'stænd] [haʊ] [mʌtʃ] [juː; jʊ] [gɪv] [tuː; tə][hɪm; ɪm][tuː; tə] [huːm] [juː; jʊ] [gɪv] [ə; eɪ]
if **you** **do** **not** **understand** **how** **much** **you** **give** **to** **him** **to** **whom** **you** **give** **a**
如果 你 做 不是 理解 如何 很多 你 给 到 他 到 谁 你 给 一个
[frend] .
friend **.**
朋友 .

如果你不明白你给予朋友的恩惠有多么巨大。

— ['senəkə]
— **Seneca**
— 塞内卡

——塞内卡

[feɪnt] [hɑːrt] ['nevər] [wʌn] [truː] [frend] .
Faint **heart** **never** **won** **true** **Friend** **.**
头晕的 心 绝不 韩元 真的 朋友 .

胆小的人永远赢不了真正的朋友。

[oʊ][maɪ] [frend] , [meɪ] [ˌaɪ 'tiː] [kʌm] [tuː; tə] [pæs] , [wʌns] ,
O **my** **Friend** **,** **may** **it** **come** **to** **pass** **,** **once** **,**
哦 我的 朋友 , 可能 它 来 到 经过 , 一次 ,

我的朋友，愿它有朝一日能够实现。

[ðæt] [wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər][maɪ] [frend] [aɪ] [meɪ] [biː; bi] [jɔːrz] .
that **when** **you** **are** **my** **Friend** **I** **may** **be** **yours** **.**
那 什么时候 你 是 我的 朋友 我 可能 是 你的 .

当你成为我的朋友时，我也可以成为你的朋友。

— ['henri] [di:] . ['θɔ:rəu]
— Henry D . Thoreau
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

[rer] [æz; əz][ɪz] [tru:] [lʌv] , [tru:] ['frendʃɪp] [ɪz] ['rɛrɚ] .
Rare as is true love , true friendship is rarer .
稀有的 作为 是 真的 爱 , 真的 友谊 是 稀有 .

真爱虽难得，真挚的友谊更难得。

— [lɑ:] Fontaine53
— La Fontaine53
— 拉 Fontaine53

—拉封丹53

['serəmoʊni] [wʌz; wəz][bʌt; bət] - [æt; ət][fɜ:rst]
Ceremony was but devis'd at first
仪式 曾是 但 - 在 第一的

仪式最初只是设计出来的。

[tu:; tə][set][ə; eɪ] [glɑ:s] [ɑ:n][feɪnt] [di:dz] , ['hɑ:loʊ] ['welkəmz] ,
To set a gloss on faint deeds , hollow welcomes ,
到 放 一个 光泽 在 头晕的 契约 , 空洞的 欢迎 ,

为微不足道的举动和空洞的欢迎披上外衣

[rɪ'kæntɪŋ] ['gʊdnəs] , ['sɑ:ri] [er] - [tɪz] [ʃoʊn] ;
Recanting goodness , sorry ere ' tis shown ;
反悔 善良 , 对不起 埃雷 - 的 所示 ;

收回善行，在它显现之前感到抱歉；

[bʌt; bət] [wer] [ðer; ðər][ɪz] [tru:] ['frendʃɪp] , [ðer; ðər] [ni:dz] [nʌn] .
But where there is true friendship , there needs none .
但 在哪里 那里 是 真的 友谊 , 那里 需求 没有任何 .

但真正的友谊，不需要任何外在的东西。

— ['ʃeɪkspɪr]
— Shakespeare
— 莎士比亚

——莎士比亚

[frendz] [ɑ:r; ər][kəm'pænjənz][ɑ:n][ə; eɪ] ['dʒɜ:rni] ,
Friends are companions on a journey ,
朋友们 是 同伴 在 一个 旅行 ,

朋友是旅途中的伙伴，

[hu:] [ɔ:t] [tu:; tə][eɪd] [i:tʃ] ['ʌðər] [tu:; tə] [ˌpɜ:rsə'vɪr] [ɪn][ðə; ði][roʊd][tu:; tə][ə; eɪ] ['hæpi:ɚ] [laɪf] .
who ought to aid each other to persevere in the road to a happier life .
WHO 应该 到 援助 每个 其他 到 坚持不懈 在 这 路 到 一个 更快乐 生活 .

他们应该互相帮助，在通往更幸福生活的道路上坚持下去。

— Pythagoras54
— Pythagoras54
— Pythagoras54

—毕达哥拉斯54

[hæv; həv] [frendz] : [ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði]['sekənd] [ɪg'zɪstəns] .
HAVE friends : It is the second existence .
有 朋友们 : 它 是 这 第二 存在 .

拥有朋友：这是你的第二人生。

['evri] [frend] [ɪz] [gʊd] [ænd; ənd] [waɪz] [fɔ:r; fər] [hɪz; ɪz] [frend] , [ænd; ənd] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm] [ɔ:l] [gets]

Every	friend	is	good	and	wise	for	his	friend	,	and	among	them	all	gets
每一个	朋友	是	好的	和	明智的	为了	他的	朋友	,	和	之中	他们	全部	获得

[wel] ['mænɪdʒd] .

well	managed	.
出色地	管理	.

每个朋友都对自己的朋友有益且明智，他们之间相处融洽。

— ['bælθəsɜ:] ['greɪʃən]

—	Balthasar	Gracian
—	巴尔塔萨	格雷西安

——巴尔塔萨·格拉西安

[wen] ['aʊər; ɑ:r] [frendz] [ɑ:r; ər] ['prez(ə)nt] , [wi:; wi] [ɔ:t] [tu:; tə] [tri:t] [ðem; ðəm] [wel] ; [ænd; ənd] [wen]

When	our	friends	are	present	,	we	ought	to	treat	them	well	;	and	when
什么时候	我们的	朋友们	是	展示	,	我们	应该	到	对待	他们	出色地	;	和	什么时候

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['æbsənt] ,

they	are	absent	,
他们	是	缺席的	,

朋友在场时，我们应该善待他们；朋友不在场时，我们应该好好待他们。

[tu:; tə] [spi:k] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] [wel] .

to	speak	of	them	well	.
到	说话	的	他们	出色地	.

要好好说说他们。

— [ˌepɪk'titəs]

—	Epictetus
—	爱比克泰德

——爱比克泰德

[tu:; tə] ['frendʃɪp] ['evri] ['bɜ:rdənz] [laɪt] .

To	Friendship	every	burden's	light	.
到	友谊	每一个	负担	光	.

友谊使一切重担都轻省。

— [dʒɑ:n] Gay55

—	John	Gay55
—	约翰	Gay55

—约翰·盖伊55

[ɔ:l] [ɑ:r; ər] [frendz] [ɪn] ['hev(ə)n] , [ɔ:l] ['feɪθf(ə)l] [frendz] ,

All	are	friends	in	heaven	,	all	faithful	friends	,
全部	是	朋友们	在	天堂	,	全部	忠实	朋友们	,

在天堂里，他们都是朋友，都是忠实的朋友。

[ænd; ənd] ['meni] [f'rendʃɪps] [ɪn] [ðə; ði] [deɪz] [ʌv; əv] [taɪm]

And	many	friendships	in	the	days	of	Time
和	许多	友谊	在	这	天	的	时间

在那些日子里，我们结识了许多朋友。

[bɪ'gʌn] , [ɑ:r; ər] ['læstɪŋ] [hɪr] , [ænd; ənd] ['groʊɪŋ] [stɪl] .

Begun	,	are	lasting	here	,	and	growing	still	.
开始	,	是	持久	这里	,	和	生长	仍然	.

这里已经开始，并且一直延续至今，还在不断发展壮大。

— ['rɑ:bərt] ['pɑ:lək]

—	Robert	Pollok
—	罗伯特	波洛克

——罗伯特·波洛克

[ə; eɪ] [frend] [ɪz][wʌn] [huː] [ɪn'ses(ə)ntli] [peɪz] [ˌjuː 'es][ðə; ði]['kɑːmplɪmənt][ʌv; əv] [ɪk'spektɪŋ] [frʌm; frəm]

A	Friend	is	one	who	incessantly	pays	us	the	compliment	of	expecting	from
一个	朋友	是	一	WHO	不已	支付	我们	这	赞扬	的	期待	从

[ˌjuː 'es][ɔːl][ðə; ði] ['vɜːrtʃʊ] ,

us	all	the	virtues	,
我们	全部	这	美德	,

真正的朋友会不断地赞美我们，并期望我们拥有所有美德。

[ænd; ənd] [huː] [kæn; kən] [ə'priːʃieɪt] [ðem; ðəm][ɪn][ˌjuː 'es] .

and	who	can	appreciate	them	in	us	.
和	WHO	能	欣赏	他们	在	我们	.

谁又能欣赏我们身上的这些品质呢?

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]

—	Henry	D	.	Thoreau
—	亨利	D	.	梭罗

——亨利·D·梭罗

['frendʃɪp] [ɪz] [ɪ'meʒərəbli] ['betər] [ðæn; ðən]['kaɪndnəs] .

Friendship	is	immeasurably	better	than	kindness	.
友谊	是	无法估量	更好的	比	仁慈	.

友谊远胜于善良。

— Cicero56

—	Cicero56
—	Cicero56

—西塞罗56

[ðə; ði] ['frendʃɪp] [ðæt] [aɪ][hæv; həv] [kən'siːvd] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] [ɪm'perd] [baɪ] ['æbsəns] ,

THE	friendship	that	I	have	conceived	will	not	be	impaired	by	absence	,
这	友谊	那	我	有	构思	将要	不是	是	受损	经过	缺席	,

我所构想的这份友谊，不会因分离而受损。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi][noʊ] [ʌn'plizɪŋ] ['sɜːrkəmstæns] [tuː; tə] ['braɪt(ə)n] [ðə; ði] [tʃeɪn] [baɪ][ə; eɪ]

but	it	may	be	no	unpleasing	circumstance	to	brighten	the	chain	by	a
但	它	可能	是	不	令人不快	环境	到	提亮	这	链	经过	一个

[rɪ'nuːəl] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌvənənt] .

renewal	of	the	covenant	.
续期	的	这	盟约	.

但通过重申盟约来提亮这条纽带，或许并非一件令人不快的事。

— [dʒɔːrdʒ] ['wɑːʃɪŋtən]

—	George	Washington
—	乔治	华盛顿

——乔治·华盛顿

[truː] ['frendʃɪp] [bɪ'twiːn] [mæn][ænd; ənd][mæn][ɪz] ['ɪnfɪnət] [ænd; ənd] [ɪ'mɔːrt(ə)l] .

True	friendship	between	man	and	man	is	infinite	and	immortal	.
真的	友谊	之间	男人	和	男人	是	无限	和	不朽	.

人与人之间的真挚友谊是无限的，永恒的。

— ['pleɪtoʊ]

—	Plato
—	柏拉图

——柏拉图

['pɜːrtʃəs] [nɑːt] [frendz] [wɪð; wɪθ][gɪfts] ; [wen] [ðaʊ] [siːs] [tuː; tə] [gɪv] , [sʌtʃ] [wɪl] [siːs] [tuː; tə]

Purchase	not	friends	with	gifts	;	when	thou	ceasest	to	give	,	such	will	cease	to
购买	不是	朋友们	和	礼物	;	什么时候	你	停止	到	给	,	这样的	将要	停止	到

[lʌv] .

love	.
爱	.

不要用礼物收买朋友；当你停止给予时，他们也会停止爱你。

— ['tɔməs] Fuller57
— **Thomas Fuller57**
— 托马斯 Fuller57

—托马斯·富勒57

['evriθɪŋ] [ɪz] [wel] , [prə'vaɪdɪd][wʌn] ['riːtʃɪz] [ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [deɪ] ,
EVERYTHING is well , provided one reaches the end of the day ,
一切 是 出色地 , 假如 一 到达 这 结尾 的 这 天 ,

只要能平安度过一天，一切都好。

[ðæt] [wʌn] [sʌps] [ænd; ənd] [ðæt] [wʌn] [sliːps] .
that one sups and that one sleeps .
那 一 主食 和 那 一 睡觉 .

一个在喝酒，一个在睡觉。

[ðə; ði] [rest] [ɪz] “ ['vænəti][ʌv; əv] ['vænitiz] , ” [æz; əz] [sez] “ [ðə; ði] ['ʌðər] .
The rest is “ vanity of vanities , ” as says “ the other .
这 休息 是 “ 虚荣 的 虚荣心 , ” 作为 说道 “ 这 其他 .

其余的都是“虚空的虚空”，正如“另一个人”所说。

” [bʌt; bət] ['frendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ]['verɪtəb(ə)l] [θɪŋ] .
” But friendship is a veritable thing .
” 但 友谊 是 一个 真正的 事物 .

但友谊是真实存在的。

— [vɔl'ter]
— **Voltaire**
— 伏尔泰

——伏尔泰

[ɑː] , [haʊ] [gʊd] [ˌaɪ 'tiː] [fiːlz] ;
Ah , how good it feels ;
啊 , 如何 好的 它 感觉 ;

啊，这种感觉真好；

[ðə; ði][hænd][ʌv; əv][æn; ən][oʊld] [frend] !
The hand of an old friend !
这 手 的 一个 老的 朋友 !

老朋友的手！

— ['lɔŋfeləu]
— **Longfellow**
— 朗费罗

——朗费罗

[noʊ] ['frɛndz] [ə; eɪ] [frend] [tɪl] [hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [pruːv] [ə; eɪ] [frend] .
No friend's a friend till he shall prove a friend .
不 朋友们 一个 朋友 直到 他 将 证明 一个 朋友 .

朋友只有证明自己是朋友，才能算得上是朋友。

— ['boʊmɑːnt] [ænd; ənd] Fletcher58
— **Beaumont and Fletcher58**
— 博蒙特 和 Fletcher58

—博蒙特和弗莱彻58

[wiː; wi] [heɪt] [sʌm; səm] ['pɝːsənz] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [wiː; wi][duː][nɑːt] [noʊ] [ðem; ðəm] ,
WE hate some persons because we do not know them ,
我们 恨 一些 人 因为 我们 做 不是 知道 他们 ,

我们讨厌某些人，仅仅是因为我们不认识他们。

[ænd; ənd][wiː; wi] [wɪl] [nɑːt] [noʊ] [ðem; ðəm][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][wiː; wi] [heɪt] [ðem; ðəm] .
and we will not know them because we hate them .
和 我们 将要 不是 知道 他们 因为 我们 恨 他们 .

我们将不会认识他们，因为我们憎恨他们。

[ðə; ði] [f'rendʃɪps] [ðæt] [sək'siːd] [tuː; tə] [sʌtʃ] [ə'vɜːʒənz] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli][fɜːrm] ,

The	friendships	that	succeed	to	such	aversions	are	usually	firm	,
这	友谊	那	成功	到	这样的	厌恶	是	通常	公司	,

能够克服这种厌恶而建立起来的友谊通常是牢固的。

[fɔːr; fər] [ðoʊz] ['kwɑːlətiz][mʌst; məst][biː; bi] ['stɜːrlɪŋ] [ðæt][kʊd; kəd][nɑːt]['oʊnli][geɪn]['aʊər; ɑːr] ['hɑːrts] ,

for	those	qualities	must	be	sterling	that	could	not	only	gain	our	hearts	,
为了	那些	品质	必须	是	英镑	那	可以	不是	仅有的	获得	我们的	心	,

[bʌt; bət] ['kɑːŋkər] ['aʊər; ɑːr]['predʒudisiz] .

but	conquer	our	prejudices	.
但	征服	我们的	偏见	.

这些品质必须非常优秀，才能不仅赢得我们的心，还能战胜我们的偏见。

— ['koʊltən]

—	Colton
—	科尔顿

——科尔顿

[ðə; ði]['æməti] [ðæt] ['wɪzdəm] [nɪts] [nɑːt] , ['fɑːli] [meɪ] ['iːzəli] [ʌn'taɪ] .

The	amity	that	wisdom	knits	not	,	folly	may	easily	untie	.
这	和睦	那	智慧	针织	不是	,	蠢事	可能	容易地	解开	.

智慧无法缔结的友谊，愚昧却很容易将其拆散。

— Shakespeare59

—	Shakespeare59
—	Shakespeare59

—莎士比亚59

[oʊ] ['frendʃɪp] , ['iːkwəl] - [pɔɪzd] [kən'troʊl] ,

O	friendship	,	equal	-	poised	control	,
哦	友谊	,	平等的	-	准备	控制	,

哦，友谊，势均力敌的控制，

[oʊ] [hɑːrt] [wɪð; wɪθ] ['kaɪndli] ['moʊʃ(ə)n][wɔːrm] ,

O	heart	with	kindliest	motion	warm	,
哦	心	和	最友善的	运动	温暖的	,

哦，一颗充满温暖和善意的心，

[oʊ]['seɪkrɪd] ['es(ə)ns] , ['ʌðər] [fɔːrm] ,

O	sacred	essence	,	other	form	,
哦	神圣	本质	,	其他	形式	,

哦，神圣的本质，另一种形式，

[oʊ] ['sɑːləm] [goʊst] , [oʊ] [kraʊnd] [soʊl] !

O	solemn	ghost	,	O	crowned	soul	!
哦	庄严	鬼	,	哦	加冕	灵魂	!

庄严的幽灵啊，加冕的灵魂啊！

— ['tenisn]

—	Tennyson
—	丁尼生

——丁尼生

[huː] ['frendʃɪp] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [neɪv] [hæθ] [meɪd]

Who	friendship	with	a	knave	hath	made
WHO	友谊	和	一个	恶棍	有	制成

与恶棍结交的人

[ɪz] - [ə; eɪ]['pɑːrtnər][ɪn][ðə; ði] [treɪd] .

Is	judg'd	a	partner	in	the	trade	.
是	-	一个	伙伴	在	这	贸易	.

被判定为贸易伙伴。

— [dʒɑ:n] [geɪ]
— John Gay
— 约翰 同性恋

——约翰·盖伊

[let] [jʊr; jər] [frendz] [bi:; bi][ðə; ði] [frendz] [ʌv; əv][jʊr; jər] [dɪ'lɪbərət] [tʃɔɪs] .
Let your friends be the friends of your deliberate choice .
让 你的 朋友们 是 这 朋友们 的 你的 商榷 选择 .

交朋友要选择自己真正想交的朋友。

— ['bælθəsɜ] Gracian60
— Balthasar Gracian60
— 巴尔塔萨 Gracian60

—巴尔塔萨·格拉西安60

[du:][nɑ:t][hæv; həv]['i:v(ə)l] - ['du(:)əz][fɔ:r; fər] [frendz] ; [du:][nɑ:t][hæv; həv][loʊ] ['pi:p(ə)l][fɔ:r; fər] [frendz] ;
DO not have evil - doers for friends ; do not have low people for friends ;
做 不是 有 邪恶的 - 实干家 为了 朋友们 ; 做 不是 有 低的 人们 为了 朋友们 ;

不要与作恶的人交朋友；不要与品行低劣的人交朋友；

[hæv; həv]['vɜ:rtʃuəs] ['pi:p(ə)l][fɔ:r; fər][ðaɪ] [frendz] ; [hæv; həv][fɔ:r; fər][ðaɪ] [frendz] [ðə; ði][best][ʌv; əv][men]
have virtuous people for thy friends ; have for thy friends the best of men
有 有德行的 人们 为了 你的 朋友们 ; 有 为了 你的 朋友们 这 最好的 的 男人
.
:
.

要结交品德高尚的人；要结交最优秀的人。

— [ðə; ði] [ˌdɑ:mə'pɑ:də]
— The Dhammapada
— 这 《法句经》

《法句经》

[ə; eɪ] [frend] ['lʌvθ] [æt; ət][ɔ:l] [taɪmz] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['brʌðər] [ɪz][bɔ:rn][fɔ:r; fər][əd'vɜ:rsəti] .
A friend loveth at all times , and a brother is born for adversity .
一个 朋友 爱 在 全部 时代 , 和 一个 兄弟 是 出生 为了 逆境 .

朋友乃时常亲爱，兄弟为患难而生。

— [ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv]['prɑ:vɜ:rbz]
— The Book of Proverbs
— 这 书 的 箴言

——《箴言书》

[wʌt] [ru:m] [kæn; kən][ðer; ðər][bi:; bi][fɔ:r; fər] ['frendʃɪp] ,
What room can there be for friendship ,
什么 房间 能 那里 是 为了 友谊 ,

友谊还有容身之地吗?

[ɔ:r] [hu:] [kæn; kən][bi:; bi][ə; eɪ] [frend] [tu:; tə] ['eniwʌn] [hu:m] [hi:; hi] [dʌz] [nɑ:t] [lʌv] [fɔ:r; fər] [ðæt] [wʌnz]
or who can be a friend to anyone whom he does not love for that one's
或者 WHO 能 是 一个 朋友 到 任何人 谁 他 做 不是 爱 为了 那 一个人的
[oʊn] [seɪk] ?
own sake ?
自己的 清酒 ?

谁能与自己不真心爱的人做朋友呢?

— Cicero61
— Cicero61
— Cicero61

—西塞罗61

[meɪk] [noʊ] ['frendʃɪp] [wɪð; wɪθ][æn; ən]['æŋgri][mæn] [ðæt] [ɪz]['gɪv(ə)n][tuː; tə]['æŋgər] ,

MAKE	**no**	**friendship**	**with**	**an**	**angry**	**man**	**that**	**is**	**given**	**to**	**anger**	**,**
制作	不	友谊	和	一个	生气的	男人	那	是	给定	到	愤怒	,

不要与易怒且脾气暴躁的人交朋友。

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['fjʊriəs] [mæn] [ðaʊ] [ʃælt] [nɑːt][goʊ] .

and	**with**	**a**	**furious**	**man**	**thou**	**shalt**	**not**	**go**	**.**
和	和	一个	狂怒	男人	你	应	不是	去	.

你不可与愤怒的人同行。

— [ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv]['prɑːvɜːrbz]

—	**The**	**Book**	**of**	**Proverbs**
—	这	书	的	箴言

——《箴言书》

[wʌt] [ɪl] - [stɑːrd] [reɪdʒ]

What	**ill**	**-**	**starr'd**	**rage**
什么	患病的	-	星形	愤怒

多么不幸的愤怒

[di'vaidz] [ə; eɪ] ['frendʃɪp] [lɔːŋ] [baɪ][eɪdʒ] ?

Divides	**a**	**friendship**	**long**	**confirm'd**	**by**	**age**	**?**
分割	一个	友谊	长的	已确认	经过	年龄	?

一段因年龄而维系多年的友谊会因此破裂吗?

— [poʊp]

—	**Pope**
—	教皇

-教皇

[frendz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [weid] , [nɑːt][toʊld] ;

Friends	**should**	**be**	**weighed**	**,**	**not**	**told**	**;**
朋友们	应该	是	称重	,	不是	讲述	;

朋友应该被认真评估，而不是被告知;

[huː] [boʊsts] [tuː; tə][hæv; həv] [wʌn] [ə; eɪ] ['mʌltɪtuːd] [ʌv; əv] [frendz] [hæz; həz]['nevər][hæd; həd][wʌn] .

who	**boasts**	**to**	**have**	**won**	**a**	**multitude**	**of**	**friends**	**has**	**never**	**had**	**one**	**.**
WHO	吹嘘	到	有	韩元	一个	民众	的	朋友们	有	绝不	有	一	.

那些自称拥有众多朋友的人，其实从未真正拥有过一个朋友。

— Coleridge62

—	**Coleridge62**
—	Coleridge62

—柯尔律治62

['frendʃɪp] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [sə'raʊndɪd] [wɪð; wɪθ] ['serəmənɪz] [ænd; ənd]

FRIENDSHIP	**should**	**be**	**surrounded**	**with**	**ceremonies**	**and**
友谊	应该	是	包围	和	仪式	和

[rɪ'spɛkts, riː'spɛkts, rə'spɛks, riː'spɛks] , [ænd; ənd][nɑːt] [krʌʃt] ['ɪntuː]['kɔːrnərz] .

respects	**,**	**and**	**not**	**crushed**	**into**	**corners**	**.**
尊重	,	和	不是	碎	进入	角落	.

友谊应该充满仪式感和尊重，而不是被挤压在角落里。

['frendʃɪp] [rɪ'kwaɪrz] [mɔːr] [taɪm][ðæn; ðən] [pʊr] ['bɪzi] [men][kæn; kən]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [kə'mænd] .

Friendship	**requires**	**more**	**time**	**than**	**poor**	**busy**	**men**	**can**	**usually**	**command**	**.**
友谊	需要	更多的	时间	比	贫穷的	忙碌的	男人	能	通常	命令	.

友谊需要的时间远超忙碌的男人们所能支配的。

— ['emərsn]

—	**Emerson**
—	爱默生

——爱默生

['frendʃɪp] [ɪz][laɪk] ['rɪvəz] , [ænd; ənd][ðə; ði][strænd][ʌv; əv] ['siːz] , [ænd; ənd][ðə; ði] [er] , ['kɑːmən] [tuː; tə]
Friendship **is** **like** **rivers** **,** **and** **the** **strand** **of** **seas** **,** **and** **the** **air** **,** **common** **to**
友谊 是 喜欢 河流 , 和 这 链 的 海域 , 和 这 空气 , 常见的 到
[ɔːl][ðə; ði][wɜːrld] ;
all **the** **world** **;**
全部 这 世界 ;

友谊就像河流、海岸线和空气，是全世界共通的；

[bʌt; bət]['taɪərənts] , [ænd; ənd]['iːv(ə)l] ['kʌstəmz] , ['wɔrz] , [ænd; ənd][wɑːnt][ʌv; əv] [lʌv] , [hæv; həv] [meɪd]
but **tyrants** **,** **and** **evil** **customs** **,** **wars** **,** **and** **want** **of** **love** **,** **have** **made**
但 暴君 , 和 邪恶的 海关 , 战争 , 和 想 的 爱 , 有 制成
[ðem; ðəm]['prɑːpər][ænd; ənd][pɪ'kjuːliər] .
them **proper** **and** **peculiar** **.**
他们 恰当的 和 奇特 .

但是暴君、恶习、战争和缺乏爱，使它们变得恰当而独特。

— ['dʒerəmi] Taylor63
— **Jeremy** **Taylor63**
— 杰里米 Taylor63

—杰里米·泰勒63

[aɪ] [heɪt] [wer] [aɪ] [lʊkt] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['mænli] ['fɜːrðərəns] , [ɔːr][æt; ət] [liːst] [ə; eɪ]['mænli] [rɪ'zɪstəns]
I **HATE** **where** **I** **looked** **for** **a** **manly** **furtherance** **,** **or** **at** **least** **a** **manly** **resistance**
我 恨 在哪里 我 看起来 为了 一个 男子气概 进一步 , 或者 在 至少 一个 男子气概 反抗
,
,
,

我讨厌我原本想寻找男子气概的途径，或者至少是男子气概的反抗。

[tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ] [mʌʃ] [ʌv; əv] [kən'seʃ(ə)n] .
to **find** **a** **mush** **of** **concession** **.**
到 寻找 一个 糊状物 的 让步 .

找到一团让步。

['betər] [biː; bi][ə; eɪ]['net(ə)l][ɪn][ðə; ði][saɪd][ʌv; əv][jʊr; jər] [frend] [ðæn; ðən][hɪz; ɪz]['ekoʊ] .
Better **be** **a** **nettle** **in** **the** **side** **of** **your** **friend** **than** **his** **echo** **.**
更好的 是 一个 荨麻 在 这 边 的 你的 朋友 比 他的 回声 .

宁愿做朋友身边的一根刺，也不愿做他的回声。

— ['emərsn]
— **Emerson**
— 爱默生

——爱默生

[hiː; hi] [huː] [ɪz][ə; eɪ] [frend] [tuː; tə]['evribɑːdi; 'evribʌdi][ɪz]['noʊˌbɑːˌdiːz, 'noʊbədiːz] [frend] .
He **who** **is** **a** **friend** **to** **everybody** **is** **nobody's** **friend** **.**
他 WHO 是 一个 朋友 到 大家 是 没有人 朋友 .

对所有人都是朋友的人，实际上谁也不是朋友。

— ['spænɪʃ] ['prɑːvɜːrb]
— **Spanish** **Proverb**
— 西班牙语 谚语

——西班牙谚语

[fɔːr; fər][ðoʊ] - [ðə; ði] [fɔːlts] [wɜːr; wər] [θɪk] [æz; əz] [dʌst]
For **tho** **'** **the** **faults** **were** **thick** **as** **dust**
为了 虽然 - 这 故障 是 厚的 作为 灰尘

尽管缺陷密布如尘埃。

['veɪkənt] ['tʃembər] , [aɪ][kʊd; kəd] [trʌst]
Vacant **chambers** **,** **I** **could** **trust**
空缺 房间 , 我 可以 相信

空荡荡的房间，我可以信任

[jʊr; jər]['kaɪndnəs] .
Your **kindness** **.**
你的 仁慈 .

你的善意。

— Tennyson64
— Tennyson64
— Tennyson64

—Tennyson64

[ə; eɪ] [frend] [ɪz][hiː; hi] [huː] [sets][hɪz; ɪz] [hɑːrt] [ə'pɑːn][ˌjuː 'es] , [ɪz] ['hæpi] [wɪð; wɪθ][ˌjuː 'es] ,
A **FRIEND** **is** **he** **who** **sets** **his** **heart** **upon** **us** **,** **is** **happy** **with** **us** **,**
一个 朋友 是 他 WHO 套 他的 心 之上 我们 , 是 快乐的 和 我们 ,

真正的朋友是那些真心待我们、与我们在一起感到快乐的人。

[ænd; ənd] [di'laɪts] [ɪn][ˌjuː 'es] , [dʌz] [fɔːr; fər][ˌjuː 'es] [wʌt] [wiː; wi][wɑːnt] ,
and **delights** **in** **us** **,** **does** **for** **us** **what** **we** **want** **,**
和 美味 在 我们 , 做 为了 我们 什么 我们 想 ,

它以我们为乐，满足我们的愿望，

[ɪz] ['wɪlɪŋ] [ænd; ənd] ['fʊli] [ɪn'geɪdʒd] [tuː; tə][duː][ɔːl][hiː; hi][kæn; kən][fɔːr; fər][ˌjuː 'es] ,
is **willing** **and** **fully** **engaged** **to** **do** **all** **he** **can** **for** **us** **,**
是 愿意的 和 完全 已订婚的 到 做 全部 他 能 为了 我们 ,

他愿意并全力以赴地为我们做一切事情，

[ɑːn] [huːm] [wiː; wi][kæn; kən][rɪ'laɪ][ɪn][ɔːl]['keɪsɪz] .
on **whom** **we** **can** **rely** **in** **all** **cases** **.**
在 谁 我们 能 依靠 在 全部 案例 .

在任何情况下我们都可以信赖的人。

— ['tʃæniŋ]
— Channing
— 钱宁

——钱宁

['frendʃɪp] [ɪz] [lʌv] , [wɪ'ðaʊt] ['iːðər] ['flaʊərz] [ɔːr][veɪl] .
Friendship **is** **Love** **,** **without** **either** **flowers** **or** **veil** **.**
友谊 是 爱 , 没有 任何一个 花朵 或者 面纱 .

友谊就是爱，无需鲜花，也无需面纱。

— [dʒeɪ] . [siː] . [ænd; ənd][ə; eɪ] . ['dʌbljuː] . [her]
— J . C . and A . W . Hare
— J . C . 和 A . W . 野兔

—JC 和 AW Hare

[wiː; wi][kɔːl] ['frendʃɪp] [ðə; ði] [lʌv] [ʌv; əv][ðə; ði][dɑːrk]['eɪdʒɪz] .
We **call** **friendship** **the** **love** **of** **the** **Dark** **Ages** **.**
我们 称呼 友谊 这 爱 的 这 黑暗的 年龄 .

我们称友谊为黑暗时代的爱情。

— ['mædəm/, /mə'dæm] . [diː] Stael65
— Mme . de Stael65
— 夫人 . 德 Stael65

—斯塔尔夫人65

[pjʊr] ['frendʃɪp] [ɪz] [wʌt] [nʌn] [kæn; kən] [ə'teɪn] [tuː; tə][ðə; ði] [teɪst] [ʌv; əv] [seɪv] [ðoʊz] [huː] [ɑːr; ər]
PURE **friendship** **is** **what** **none** **can** **attain** **to** **the** **taste** **of** **save** **those** **who** **are**
纯的 友谊 是 什么 没有任何 能 达到 到 这 品尝 的 节省 那些 WHO 是
[wel] - [bɔːrn] .
well - born .
出色地 - 出生 .

纯粹的友谊，只有出身高贵的人才能体会。

— [lɑː] [bruˈjɛr]
— La Bruyère
— 拉 布鲁耶尔

拉布吕耶尔

['frendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ][plænt][ʌv; əv] [sloʊ] [groʊθ] , [ænd; ənd][mʌst; məst][ˌʌndərˈgoʊ][ænd; ənd] [wɪðˈstænd]
Friendship is a plant of slow growth , and must undergo and withstand
友谊 是 一个 植物 的 慢的 生长 , 和 必须 经历 和 经受
[ðə; ði] [ʃɑːks] [ʌv; əv][ədˈvɜːrsəti] ,
the shocks of adversity ,
这 冲击 的 逆境 ,

友谊如同植物，生长缓慢，必须经历并经受住逆境的冲击。

[bɪˈfɔːr] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ɪnˈtaɪtld] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌæpəˈleɪʃ(ə)n] .
before it is entitled to the appellation .
前 它 是 标题 到 这 称谓 .

在它有资格获得该名称之前。

— ['wɑːʃɪŋtən]
— Washington
— 华盛顿

——华盛顿

[aɪ] [lʌv] [ə; eɪ] ['frendʃɪp] [ðæt] ['flætərz] [ɪtˈself][ɪn][ðə; ði] ['ʃɑːrpnəs] [ænd; ənd]['vɪgər][ʌv; əv][ɪts]
I love a friendship that flatters itself in the sharpness and vigor of its
我 爱 一个 友谊 那 奉承者 本身 在 这 锐利度 和 活力 的 它是
[kəˌmjuːnɪˈkeɪʃ(ə)nz] .
communications .
通讯 .

我喜欢那种在交流中自视甚高、充满活力的友谊。

— Montaigne66
— Montaigne66
— Montaigne66

—蒙田66

[noʊ][wɜːrd][ɪz] ['ɒf(tə)n] [ɑːn][ðə; ði][lɪps][ʌv; əv][mæn][ðæn; ðən] ['frendʃɪp] ,
NO word is oftener on the lips of man than Friendship ,
不 单词 是 更频繁 在 这 嘴唇 的 男人 比 友谊 ,

没有哪个词比"友谊"更常出现在人们的口中。

[ænd; ənd] [ɪnˈdiːd] [noʊ] [θɔːt] [ɪz] [mɔːr] [fəˈmɪliər] [tuː; tə][ðer; ðər][ˌæspɝˈeɪʃənz] .
and indeed no thought is more familiar to their aspirations .
和 的确 不 想法 是 更多的 熟悉的 到 他们的 抱负 .

的确，没有什么想法比这更符合他们的愿望了。

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]
— Henry D . Thoreau
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

[fˈrendʃɪps] [ɑːr; ər][ðə; ði]['pjʊrɝ][ænd; ənd][ðə; ði] [mɔːr] ['ɑːrd(ə)nt] , [ðə; ði] ['nɪrər] [ðeɪ] [kʌm] [tuː; tə]
Friendships are the purer and the more ardent , the nearer they come to
友谊 是 这 更纯净 和 这 更多的 热心 , 这 更近 他们 来 到
[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv][gɑːd] ,
the presence of God ,
这 在场 的 上帝 ,

友谊越是接近上帝，就越是纯洁热烈。

[ðə; ði] [sʌn] [nɑːt]['oʊnli][ʌv; əv] ['raɪtʃəsnəs] [bʌt; bət][ʌv; əv] [lʌv] .
the Sun not only of righteousness but of love .
这 太阳 不是 仅有的 的 义 但 的 爱 .

太阳不仅是正义的象征，也是爱的象征。

— ['lændɔ:]
— Landor
— 兰多

——兰多

[ə; eɪ] [frend] [meɪ] [wel] [bi:; bi] ['rekənd] [ðə; ði] ['mæstərpi:s] [ʌv; əv] ['neɪtʃər] .
A friend may well be reckoned the masterpiece of nature .
一个 朋友 可能 出色地 是 估计 这 杰作 的 自然 .

朋友或许可以被视为大自然最杰出的杰作。

— Emerson67
— Emerson67
— Emerson67

—Emerson67

[hi:; hi] [wɪl] [faɪnd] [hɪm'self] [ɪn] [ə; eɪ] [greɪt] [mis'teik] [hu:] ['i:ðər] [si:ks] [ə; eɪ] [frend] [ɪn] [ə; eɪ] ['pæləs] ,
HE will find himself in a great mistake who either seeks a friend in a palace ,
他 将要 寻找 他自己 在 一个 伟大的 错误 WHO 任何一个 寻找 一个 朋友 在 一个 宫殿 ,

那些试图在宫廷中寻求朋友的人，将会犯下一个巨大的错误。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

[ɔ:r] [traɪz] [hɪm; ɪm] [æt; ət] [ə; eɪ] [fi:st] .
or tries him at a feast .
或者 尝试 他 在 一个 盛宴 .

或者在宴会上试探他。

— ['senəkə]
— Seneca
— 塞内卡

——塞内卡

['frendʃɪp] — ['aʊər; ɑ:r] ['frendʃɪp] — [ɪz] [laɪk] [ðə; ði] ['bju:tɪf(ə)l] ['ʃæˌdoʊz] [ʌv; əv] ['i:vnɪŋ] ,
Friendship — our friendship — is like the beautiful shadows of evening ,
友谊 — 我们的 友谊 — 是 喜欢 这 美丽的 阴影 的 晚上 ,

友谊——我们的友谊——就像傍晚美丽的影子，

['spredɪŋ] [ænd; ənd] ['groʊɪŋ] [tɪl] [laɪf] [ænd; ənd] [ɪts] [laɪt] [pæs] [ə'weɪ] .
Spreading and growing till life and its light pass away .
传播 和 生长 直到 生活 和 它是 光 经过 离开 .

蔓延生长，直至生命及其光芒消逝。

— ['maɪk(ə)l] -
— Michael Vitkovics
— 迈克尔 -

——迈克尔·维特科维奇

[ðæt] ['frendʃɪp] [wɪl] [nɑ:t] [kən'tɪnju:] [tu:; tə] [ðə; ði] [end] [ðæt] [ɪz] [bɪ'gʌn] [fɔ:r; fər] [æn; ən] [end] .
That friendship will not continue to the end that is begun for an end .
那 友谊 将要 不是 继续 到 这 结尾 那 是 开始 为了 一个 结尾 .

那段友谊不会持续到终点，因为它的开始就是为了结束。

— ['frænsɪs] Quarles68
— Francis Quarles68
— 弗朗西斯 Quarles68

—弗朗西斯·夸尔斯68

[let] ['frendʃɪp] [kri:p] ['dʒentli] [tu:; tə] [ə; eɪ] [haɪt] ; [ɪf] [ˌaɪ 'ti:] [rʌʃ] [tu:; tə] [ˌaɪ 'ti:] ,
LET friendship creep gently to a height ; if it rush to it ,
让 友谊 潜行者 轻轻地 到 一个 高度 ; 如果 它 匆忙 到 它 ,

让友谊缓缓攀升；如果急于求成，

[ˌaɪ 'ti:] [meɪ] [su:n] [rʌn] [ɪt'self] [aʊt] [ʌv; əv] [breθ] .
it may soon run itself out of breath .
它 可能 很快 跑步 本身 出去 的 气息 .

它可能很快就会气喘吁吁。

— ['tɔməs] [fʊlər]
— Thomas Fuller
— 托马斯 富勒

——托马斯·富勒

['frendʃɪp] [mʌst; məst] [nɑ:t] [sər'maɪz] [ɔ:r] [prə'vaɪd] [fɔ:r; fər] [ɪn'fɜ:rməti] .
Friendship must not surmise or provide for infirmity .
友谊 必须 不是 推测 或者 提供 为了 虚弱 .

友谊不应揣测或顾虑对方的软弱。

[ˌaɪ 'tiː] [triːts] [ɪts]['ɑːbdʒekt][æz; əz][ə; eɪ][gɑːd] , [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] ['deɪɪfaɪˌdiːɪfaɪ][bəuθ] .

It	treats	its	object	as	a	god	,	that	it	may	deify	both	.
它	款待	它是	目的	作为	一个	上帝	,	那	它	可能	神化	两个都	.

它将对象视为神，以便将两者都神化。

— ['emərsn]

—	Emerson
—	爱默生

——爱默生

[truː] ['frɛndʃɪps] [lɔːz] [ɑːr; ər][baɪ] [ðɪs] [ruːl] :

True	friendship's	laws	are	by	this	rule	express'd	:
真的	友谊的	法律	是	经过	这	规则	表达	:

真正的友谊法则可以用这条规则来表达：

['welkəm] [ðə; ði] ['kʌmɪŋ] , [spiːd] [ðə; ði] ['pɑːrtɪŋ] [gest] .

Welcome	the	coming	,	speed	the	parting	guest	.
欢迎	这	未来	,	速度	这	离别	客人	.

欢迎来客，送别离去的客人。

— ['hoʊmər] (['poʊps][ˌtiː'ɑːr] .) -

—	Homer	(	Pope's	Tr	.	)	69
—	荷马	(	教皇的	tr	.	)	-

——荷马（波普译本）69

['riːəl] ['frendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ] [sloʊ] ['groʊər] [ænd; ənd]['nevər] [θraivz] [ən'les] [in'grɑːftid] [ə'pɑːn][ə; eɪ] [stɑːk]

REAL	friendship	is	a	slow	grower	and	never	thrives	unless	engrafted	upon	a	stock
真实的	友谊	是	一个	慢的	种植者	和	绝不	蓬勃发展	除非	嫁接	之上	一个	库存

[ʌv; əv] [noʊn] [ænd; ənd][rɪ'sɪprək(ə)l]['merɪt] .

of	known	and	reciprocal	merit	.
的	已知	和	互惠的	优点	.

真正的友谊是慢慢培养的，只有建立在彼此了解且互惠互利的基础上，才能茁壮成长。

— [lɔːrd] ['tʃestərfiːld]

—	Lord	Chesterfield
—	主	切斯特菲尔德

——切斯特菲尔德勋爵

['frendʃɪp] [bɪldz] [ɪt'self] [ʌp] : [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['sentɪmənt] [wɪtʃ] [wɔːks] ['sɜːrkəmspektli] .

Friendship	builds	itself	up	:	it	is	a	sentiment	which	walks	circumspectly	.
友谊	建造	本身	向上	:	它	是	一个	情绪	哪个	散步	谨慎地	.

友谊是慢慢建立起来的：它是一种谨慎行事的感情。

— ['henri] ['mɜːrgər]

—	Henry	Murger
—	亨利	谋杀

——亨利·默格

[ðə; ði] ['es(ə)ns] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] [ɪz] [ɪn'taɪrˌnɪs] , [ə; eɪ]['toʊt(ə)l][ˌmægnə'nɪməti][ænd; ənd] [trʌst] .

The	essence	of	friendship	is	entireness	,	a	total	magnanimity	and	trust	.
这	本质	的	友谊	是	完整性	,	一个	全部的	海量	和	相信	.

友谊的本质是完整、完全的宽宏大量和信任。

— Emerson70

—	Emerson70
—	Emerson70

—Emerson70

[juː; jʊ] [wɪl] [fər'gɪv] [ˌem 'iː] , [aɪ][hoʊp] , [fɔːr; fər][ðə; ði] [seɪk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['frendʃɪp] [bɪ'twiːn] [ˌjuː 'es] ,

You	will	forgive	me	,	I	hope	,	for	the	sake	of	the	friendship	between	us	,
你	将要	原谅	我	,	我	希望	,	为了	这	清酒	的	这	友谊	之间	我们	,

希望你能原谅我，为了我们之间的友谊。

[wɪtʃ] [ɪz] [tuː] [truː] [ænd; ənd] [tuː] ['seɪkrɪd][tuː; tə][biː; bi][soʊ] ['iːzəli] ['broʊkən] .

Which	is	too	true	and	too	sacred	to	be	so	easily	broken	.
哪个	是	也	真的	和	也	神圣	到	是	所以	容易地	破碎的	.

真理太过真实，太过神圣，不应轻易被打破。

— ['lɔŋfeləu]

—	Longfellow
—	朗费罗

——朗费罗

['frendʃɪp] , [laɪk] [lʌv] , [ɪz][bʌt; bət][ə; eɪ] [neɪm] ,

Friendship	,	like	love	,	is	but	a	name	,
友谊	,	喜欢	爱	,	是	但	一个	姓名	,

友谊，就像爱情一样，只不过是一个名称而已。

[ən'les] [tuː; tə][wʌn][juː; jʊ][stɪnt][ðə; ði] [fleɪm] .

Unless	to	one	you	stint	the	flame	.
除非	到	一	你	限制	这	火焰	.

除非你对某人吝惜火焰。

— [dʒɑːn] [geɪ]

—	John	Gay
—	约翰	同性恋

——约翰·盖伊

[aɪ][duː][nɑːt] [wɪʃ] [tuː; tə] [siː] [maɪ] [frendz] [æz; əz][aɪ][rʌn] ;

I	do	not	wish	to	see	my	friends	as	I	run	;
我	做	不是	希望	到	看	我的	朋友们	作为	我	跑步	;

跑步时我不想见到我的朋友;

[aɪ][wɑːnt][tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðem; ðəm][ɪn] [lɔːŋ] [dræfts] .

I	want	to	enjoy	them	in	long	draughts	.
我	想	到	享受	他们	在	长的	起草	.

我想慢慢地、痛快地品尝它们。

— [kuŋt] [diː] ['bʌsi] Rabutin71

—	Comte	de	Bussy	Rabutin71
—	孔特	德	布西	Rabutin71

—布西·拉布廷伯爵71

[fɔːr; fər] [ə'fekʃ(ə)n] , [ɔːr][ðə; ði] ['feɪntɪst] [ˌɪmɪ'teɪʃn] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː] , [ə; eɪ][mæn][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə'blaɪdʒd]

FOR	affection	,	or	the	faintest	imitation	of	it	,	a	man	should	be	obliged
为了	感情	,	或者	这	最微弱	模仿	的	它	,	一个	男人	应该	是	有义务

[tuː; tə][hɪz; ɪz] ['veri] [dɔːg] .

to	his	very	dog	.
到	他的	非常	狗	.

即使是对狗，一个人也应该心存感激，哪怕只是最微弱的情感表达。

[bʌt; bət][fɔːr; fər][ðə; ði][groʊs] [ə'sɪstəns] [ʌv; əv] ['peɪtrənɪdʒ] [ɔːr] [pɜːrs] , [let][hɪm; ɪm] [pɔːz] [bɪ'fɔːr] [ək'septɪŋ] [ðem; ðəm][frʌm; frəm] ['eniwʌn] .

But	for	the	gross	assistance	of	patronage	or	purse	,	let	him	pause	before	accepting	them	from	anyone	.
但	为了	这	总的	协助	的	赞助	或者	钱包	,	让	他	暂停	前	接受	他们	从	任何人	.

但对于粗暴的资助或金钱援助，他应该在接受任何人的资助之前三思。

— [kɑː'lail]

—	Carlyle
—	凯雷集团

——卡莱尔

[ðaɪn] [oʊn] [frend] , [ænd; ənd][ðaɪ] ['fɑːðɚz] [frend] , [fər'seɪk] [nɑːt] .
Thine own friend , and thy father's friend , forsake not .
瘦 自己的 朋友 , 和 你的 父亲的 朋友 , 背叛 不是 .

不要抛弃你自己的朋友，也不要抛弃你父亲的朋友。

— [ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv]['prɑːvɜːrbz]
— The Book of Proverbs
— 这 书 的 箴言

——《箴言书》

[ðə; ði]['oʊnli] [gʊd] [frendz] [ɑːr; ər][oʊld] [frendz] .
The only good friends are old friends .
这 仅有的 好的 朋友们 是 老的 朋友们 .

只有老朋友才是真正的朋友。

— Voltaire72
— Voltaire72
— Voltaire72

—Voltaire72

[ˌhuːsoʊ'evər] [æn; ən] ['ɪntɪməsi] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['enəmi] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [frendz] , [dʌz] [soʊ]
WHOSOEVER formeth an intimacy with the enemies of his friends , does so
无论谁 福美斯 一个 亲密关系 和 这 敌人 的 他的 朋友们 , 做 所以
[tuː; tə]['ɪndʒər][ðə; ði] ['lætər] .
to injure the latter .
到 损伤 这 后者 .

凡与朋友的敌人结交的人，都是在伤害朋友。

[oʊ] [waɪz] [mæn] !
O wise man !
哦 明智的 男人 !

智者啊!

[wɑːʃ] [jʊr; jər][hændz][ʌv; əv] [ðæt] [frend] [huː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts][wɪð; wɪθ][jʊr; jər] ['enəmi] .
wash your hands of that friend who associates with your enemies .
洗 你的 双手 的 那 朋友 WHO 同事 和 你的 敌人 .

与你的敌人来往的朋友断绝关系。

— [sɑː'diː]
— Saadi
— 萨迪

萨迪

[tuː; tə] [θrʌst] [ə'saɪd][ə; eɪ]['vɜːrtʃuəs] [frend] , [aɪ][kən'sɪdər] [æz; əz][bæd][æz; əz][tuː; tə] [θrʌst] [ə'weɪ] [wʌnz]
To thrust aside a virtuous friend , I consider as bad as to thrust away one's
到 推力 旁边 一个 有德行的 朋友 , 我 考虑 作为 坏的 作为 到 推力 离开 一个人的
[oʊn] [laɪf] ,
own life ,
自己的 生活 ,

抛弃一位品德高尚的朋友，在我看来就如同抛弃自己的生命一样糟糕。

[wɪtʃ] [wʌn] [lʌvz] [best] .
which one loves best .
哪个 一 爱 最好的 .

哪一个是她最爱的?

— ['sɔfəkliːz]
— Sophocles
— 索福克勒斯

——索福克勒斯

['frendʃɪp] [ɪz][wʌn][soʊl][ɪn] [tuː] ['bɑːdɪz] .
Friendship is one soul in two bodies .
友谊 是 一 灵魂 在 二 身体 .

友谊是两个身体里住着同一个灵魂。

— Pythagoras73
— Pythagoras73
— Pythagoras73

—毕达哥拉斯73

[hiː; hi] [rɪ'muːvz] [ðə; ði] ['gretɪst] ['ɔːrnəmənt] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] [huː] [teɪks] [ə'weɪ] [frʌm; frəm][ˌaɪ 'tiː]
HE removes the greatest ornament of friendship who takes away from it
他 移除 这 最 装饰品 的 友谊 WHO 需要 离开 从 它
[rɪ'spekt] .
respect .
尊重 .

夺走友谊中最珍贵的饰品的人，就是夺走友谊中最崇高的饰品。

— ['sisərəu]
— Cicero
— 西塞罗

——西塞罗

['frendʃɪp] [ɪz][noʊ] [rɪ'spektər] [ʌv; əv][seks] ; [ænd; ənd][pər'hæps][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mɔːr] [rer] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]
Friendship is no respecter of sex ; and perhaps it is more rare between the
友谊 是 不 尊重者 的 性别 ; 和 也许 它 是 更多的 稀有的 之间 这
['sɛksəz, 'sɛksɪz] ,
sexes ,
性别 ,

友谊不分性别；而且，或许男女之间的友谊更为难得。

[ðæn; ðən] [bɪ'twiːn] [tuː] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [seks] .
than between two of the same sex .
比 之间 二 的 这 相同的 性别 .

比同性之间发生的情况更糟。

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]
— Henry D . Thoreau
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

[ðə; ði] [lɔːs] [ʌv; əv][ə; eɪ] [frend] [ɪz][laɪk] [ðæt] [ʌv; əv][ə; eɪ] [lɪm] ;
The loss of a friend is like that of a limb ;
这 损失 的 一个 朋友 是 喜欢 那 的 一个 肢 ;

失去朋友就像失去肢体一样痛苦；

[taɪm] [meɪ] [hiːl] [ðə; ði] ['æŋgwɪʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [wuːnd] , [bʌt; bət][ðə; ði] [lɔːs] ['kænɑːt][biː; bi] [rɪ'per] .
time may heal the anguish of the wound , but the loss cannot be repaired .
时间 可能 愈合 这 痛苦 的 这 伤口 , 但 这 损失 不能 是 已修复 .

时间或许能抚平伤痛，但失去的却无法弥补。

— Southey74
— Southey74
— Southey74

—Southey74

[æz; əz][ɪn][ðə; ði]['faɪər][ðə; ði] ['jeloʊ] [goʊld][ɪz][traɪd] ,
As in the fire the yellow gold is tried ,
作为 在 这 火 这 黄色的 金子 是 尝试 ,

就像黄金在火中经受考验一样，

[soʊ] ['frɛndʃɪps] [feɪθ] [kæn; kən][bʌt; bət][biː; bi] [pruːvd] [ɪn][taɪm]
So friendship's faith can but be proved in time
所以 友谊的 信仰 能 但 是 已证实 在 时间

所以，友谊的真谛只能在时间的考验中得到证明。

[ʌv; əv][dɑːrk][ədˈvɜːrsəti] .
Of dark adversity .
的 黑暗的 逆境 .

身处黑暗逆境。

— [ˈɔvid]
— Ovid
— 奥维德

——奥维德

[aɪ]['ɔːlweɪz] [əˈvɔɪd] [kənˈtenʃ(ə)n] , [bʌt; bət] [ɪf] [ˌaɪ ˈtiː][ʃæl; ʃəl] ['hæpən] ,
I always avoid contention , but if it shall happen ,
我 总是 避免 争论 , 但 如果 它 将 发生 ,

我总是尽量避免争论，但如果争论不可避免，

[aɪ][hæd; həd]['ræðər] [luːz] [maɪ] ['mʌni] [ðæn; ðən][maɪ] [frend] .
I had rather lose my money than my friend .
我 有 相当 失去 我的 钱 比 我的 朋友 .

我宁愿失去金钱也不愿失去朋友。

— [iˈræzməs]
— Erasmus
— 伊拉斯谟

——伊拉斯谟

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [θriː] ['feɪθf(ə)l] [frendz] — [æn; ən][oʊld][waɪf] , [æn; ən][oʊld][dɔːg][ænd; ənd] ['redi]
There are three faithful friends — an old wife , an old dog and ready
那里 是 三 忠实 朋友们 — 一个 老的 妻子 , 一个 老的 狗 和 准备好
['mʌni] .
money .
钱 .

有三个忠实的朋友——一位老妻子、一条老狗和现成的钱。

— Franklin75
— Franklin75
— Franklin75

—Franklin75

[noʊ] [dɪˈskʌvəri] [ʌv; əv]['diːfekt][ɪn][ə; eɪ] ['kærəktər] [ɪˈsenʃəli] [gʊd] [kæn; kən][soʊ]['dæmpən] ['frendʃɪp]
NO discovery of defect in a character essentially good can so dampen friendship
不 发现 的 缺点 在 一个 特点 本质上 好的 能 所以 挫伤 友谊
[æz; əz][ðə; ði][səˈspɪʃ(ə)n] [ðæt] ['sʌmθɪŋ] [ɪz][kept] [bæk] .
as the suspicion that something is kept back .
作为 这 怀疑 那 某物 是 保留 后退 .

对于一个本质上善良的人来说，发现其性格缺陷最能打击友谊，莫过于怀疑他有所隐瞒。

— ['tʃæniŋ]
— Channing
— 钱宁

——钱宁

[ðaʊ] [noʊ]['siːkrət][ʌn'tɪl] [ðaʊ] [nəʊ] ['frendʃɪp] , [sɪns] [tuː; tə][ðə; ði][ˌʌn'saʊnd][noʊ]
Thou learnest no secret until thou knowest friendship , since to the unsound no
你 学习 不 秘密 直到 你 最了解 友谊 , 自从 到 这 不健全 不
['hev(ə)nli] ['nɑːlɪdʒ] ['entərz] .
heavenly knowledge enters .
天上 知识 进入 .

只有懂得友谊，才能领悟真谛；因为心智不健全的人，无法获得天赐的知识。

— ['hɑ:fiz]
— Hafiz
— 哈菲兹

哈菲兹

[ðə; ði] ['dɪrɪst] [θɪŋ] [ɪn] ['neɪtʃər] [ɪz] [nɑ:t] ['kɑ:mpərəb(ə)l] [tu:; tə] [ðə; ði] ['dɪrɪst] [θɪŋ] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] .
The dearest thing in nature is not comparable to the dearest thing of friendship .
这 亲爱的 事物 在 自然 是 不是 可比 到 这 亲爱的 事物 的 友谊 .

自然界最珍贵的事物也无法与友谊中最珍贵的事物相提并论。

— ['dʒerəmi] Taylor76
— Jeremy Taylor76
— 杰里米 Taylor76

—杰里米·泰勒76

[ðer; ðər] [kæn; kən] ['nevər] [bi:; bi] [di:p] [pi:s] [bɪ'twi:n] [tu:] ['spɪrɪts] , ['nevər] ['mju:tʃuəl] [rɪ'spekt] , [ʌn'tɪl] ,
THERE can never be deep peace between two spirits , never mutual respect , until ,
那里 能 绝不 是 深的 和平 之间 二 烈酒 , 绝不 相互的 尊重 , 直到 ,

除非……，否则两个灵魂之间永远不可能有真正的和平，永远不可能有相互尊重。

[ɪn] [ðer; ðər] ['daɪəlɔ:g] , [i:tʃ] [stændz] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] [hoʊl] [wɜ:rld] .
in their dialogue , each stands for the whole world .
在 他们的 对话 , 每个 站立 为了 这 所有的 世界 .

在他们的对话中，每个人都代表着整个世界。

— ['emərsn]
— Emerson
— 爱默生

——爱默生

[ðə; ði] [frend] [æsks] [noʊ] [rɪ'tɜ:rn] [bʌt; bət] [ðæt] [hɪz; ɪz] [frend] [wɪl] [rɪ'lɪdʒəsli] [ək'sept] [ænd; ənd] [wer]
The Friend asks no return but that his Friend will religiously accept and wear
这 朋友 问 不 返回 但 那 他的 朋友 将要 宗教地 接受 和 穿
[ænd; ənd] [nɑ:t] [dɪs'greɪs] [hɪz; ɪz] [ə,pɑ:θi'oʊsɪs] [ʌv; əv] [hɪm; ɪm] .
and not disgrace his apotheosis of him .
和 不是 耻辱 他的 神化 的 他 .

朋友不求回报，只希望他的朋友虔诚地接受并佩戴，不玷污他对自己的神化。

— ['henri] [di:] . ['θɔ:rəu]
— Henry D . Thoreau
— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

['frendʃɪp] [nu:] [ɪz] ['ni:ðər] [strɔ:ŋ] [ɔ:r] [pjʊr] .
Friendship new is neither strong or pure .
友谊 新的 是 两者都不 强的 或者 纯的 .

新建立的友谊既不牢固也不纯粹。

— Young77
— Young77
— Young77

—Young77

['frendʃɪp] [ɪz] ['kɑ:nstənt] [ɪn] [ɔ:l] ['ʌðər] [θɪŋz]
Friendship is constant in all other things
友谊 是 持续的 在 全部 其他 事物

友谊在其他一切事物中始终如一。

[seɪv] [ɪn] [ðə; ði] ['ɑ:fɪs] [ænd; ənd] [ə'ferz] [ʌv; əv] [lʌv] :
Save in the office and affairs of love :
节省 在 这 办公室 和 事务 的 爱 :

在办公室和恋爱关系中节省开支：

['ðerfɔ:r] , [ɔ:l] ['hɑ:rts] [ɪn] [lʌv] [ju:z][ðer; ðər] [oʊn] [tʌŋz] .
Therefore , all hearts in love use their own tongues .
所以 , 全部 心 在 爱 使用 他们的 自己的 舌头 .

因此，所有相爱的心都会用自己的语言表达出来。

— ['ʃeɪkspɪr]
— Shakespeare
— 莎士比亚

——莎士比亚

[ə; eɪ] ['frendʃɪp] [ðæt] [meɪks] [ðə; ði] [li:st] [nɔɪz] [ɪz]['ɔ:f(ə)n][ðə; ði][moʊst]['ju:sf(ə)l] ;
A friendship that makes the least noise is often the most useful ;
一个 友谊 那 制作 这 至少 噪音 是 经常 这 最多 有用 ;

最不引人注目的友谊往往是最有用的;

[fɔ:r; fər] [wɪtʃ] ['ri:z(ə)n][aɪ][ʃʊd; ʃəd][prɪ'fɜ:r][ə; eɪ]['pru:d(ə)nt] [frend] [tu:; tə][ə; eɪ] ['zeləs] [wʌn] .
for which reason I should prefer a prudent friend to a zealous one .
为了 哪个 原因 我 应该 更喜欢 一个 谨慎 朋友 到 一个 热心 一 .

因此，我宁愿选择谨慎的朋友，而不是狂热的朋友。

— ['ædɪsən]
— Addison
— 艾迪生

——艾迪生

[ə; eɪ]['feɪθf(ə)l] [frend] [ɪz][ə; eɪ] [tru:] ['ɪmɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]['deɪəti; 'di:əti] .
A faithful friend is a true image of the Deity .
一个 忠实 朋友 是 一个 真的 图像 的 这 神 .

忠实的朋友是神的真实写照。

— Napoleon78
— Napoleon78
— Napoleon78

—Napoleon78

[oʊ] [frend] !
O friend !
哦 朋友 !

朋友啊!

[oʊ] [best] [ʌv; əv] [frendz] !
O best of friends !
哦 最好的 的 朋友们 !

哦，最好的朋友!

[ðaɪ] ['æbsəns] [mɔ:r]
Thy absence more
你的 缺席 更多的

你的缺席更令人难过

[ðæn; ðən][ðə; ði] [ɪm'pendɪŋ] [naɪt] ['dɑ:kənz] [ðə; ði] ['lændskeɪp] [ɔ:(r)] !
Than the impending night darkens the landscape o'er !
比 这 即将到来的 夜晚 变暗 这 景观 超过 !

夜幕降临，大地一片昏暗!

— ['lɔŋfeləu]
— Longfellow
— 朗费罗

——朗费罗

[ðə; ði] [pleɪs] [wer] [tuː] [frendz] [fɜːrst] [met] [ɪz] ['seɪkrɪd] [tuː; tə] [ðem; ðəm] [ɔːl] [θruː] [ðer; ðər]
The **place** **where** **two** **friends** **first** **met** **is** **sacred** **to** **them** **all** **through** **their**
这 地方 在哪里 二 朋友们 第一的 遇见 是 神圣 到 他们 全部 通过 他们的
['frendʃɪp] ,
friendship **,**
友谊 ,

两位朋友初次相遇的地方对他们来说意义非凡，因为那里承载着他们深厚的友谊。

[ɔːl] [ðə; ði] [mɔːr] ['seɪkrɪd] [æz; əz] [ðer; ðər] ['frendʃɪp] ['diːpənz] [ænd; ənd] [greuz] [oʊld] .
all **the** **more** **sacred** **as** **their** **friendship** **deepens** **and** **grows** **old** **.**
全部 这 更多的 神圣 作为 他们的 友谊 加深 和 生长 老的 .

随着友谊的加深和岁月的流逝，这份友谊也显得更加神圣。

— ['fɪlɪps] [brʊks]
— Phillips Brooks
— 菲利普斯 布鲁克斯

——菲利普斯·布鲁克斯

[steɪ] [ɪz] [ə; eɪ] ['tʃɑːrmɪŋ] [wɜːrd] [ɪn] [ə; eɪ] ['frɛndz] [və'kæbjəleri; voʊ'kæbjəleri] .
Stay **is** **a** **charming** **word** **in** **a** **friend's** **vocabulary** **.**
停留 是 一个 迷人 单词 在 一个 朋友们 词汇 .

在朋友的词汇里，“留下来”是一个充满魅力的词。

— [ə; eɪ] . ['brɑːnsən] Alcott79
— A . Bronson Alcott79
— 一个 . 布朗森 Alcott79

—A. Bronson Alcott79

[wiː; wi] [hæv; həv] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [mɔːr] ['kaɪndnəs] [ðæn; ðən] [ɪz] ['evər] ['spoʊkən] .
WE **have** **a** **great** **deal** **more** **kindness** **than** **is** **ever** **spoken** **.**
我们 有 一个 伟大的 交易 更多的 仁慈 比 是 曾经 说 .

我们拥有的善意远比我们说出口的多得多。

['mɒːgə] [ɔːl] [ðə; ði] ['selfɪʃnəs] [ðæt] [tʃɪlz] [laɪk] [iːst] - ['waɪndz] [ðə; ði] [wɜːrld] ,
Maugre **all** **the** **selfishness** **that** **chills** **like** **east** **-** **winds** **the** **world** **,**
莫格雷 全部 这 自私 那 寒意 喜欢 东方 - 风 这 世界 ,

清除所有像东风一样寒风凛冽的自私自利。

[ðə; ði] [hoʊl] ['hjuːmən] ['fæməli] [ɪz] [beɪðd] [wɪð; wɪθ] [æn; ən] ['elɪmənt] [ʌv; əv] [lʌv] [laɪk] [ə; eɪ] [faɪn] ['iːθər] .
the **whole** **human** **family** **is** **bathed** **with** **an** **element** **of** **love** **like** **a** **fine** **ether** **.**
这 所有的 人类 家庭 是 洗澡 和 一个 元素 的 爱 喜欢 一个 美好的 醚 .

整个人类大家庭都沐浴在爱的元素之中，如同沐浴在纯净的以太之中。

— ['emərsn]
— Emerson
— 爱默生

——爱默生

[ə; eɪ] [mæn] [ðæt] [hæθ] [frendz] [mʌst; məst] [ʃoʊ] [hɪm'self] ['frendli] .
A **man** **that** **hath** **friends** **must** **shew** **himself** **friendly** **.**
一个 男人 那 有 朋友们 必须 展示 他自己 友好的 .

有朋友的人必须表现得友善。

— [ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv] ['prɑːvɜːrbz]
— The Book of Proverbs
— 这 书 的 箴言

——《箴言书》

['frendʃɪp] [ɪz] [ðə; ði] ['mærɪdʒ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [soʊl] .
Friendship **is** **the** **marriage** **of** **the** **soul** **.**
友谊 是 这 婚姻 的 这 灵魂 .

友谊是灵魂的结合。

— Voltaire80

— Voltaire80

— Voltaire80

—Voltaire80

[sʌm; səm] [f'rendʃɪps] [ɑːr; ər] [meɪd] [baɪ] ['neɪtʃər] , [sʌm; səm][baɪ]['kɑːntrækt] , [sʌm; səm][baɪ] ['ɪntrəst]

SOME	**friendships**	**are**	**made**	**by**	**nature**	**,**	**some**	**by**	**contract**	**,**	**some**	**by**	**interest**
一些	友谊	是	制成	经过	自然	,	一些	经过	合同	,	一些	经过	兴趣

[ænd; ənd][sʌm; səm][baɪ][soʊlz] .

and	**some**	**by**	**souls**	**.**
和	一些	经过	灵魂	.

有些友谊是天性使然，有些是契约使然，有些是共同兴趣使然，有些是灵魂相通使然。

— ['dʒerəmi] ['teilə]

— Jeremy Taylor

— 杰里米 泰勒

——杰里米·泰勒

['frendʃɪp] [kən'sɪsts] ['prɑːpərli] [ɪn]['mjuːtʃuəl]['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['dʒenərəs] [straɪf] [ɪn]

Friendship	**consists**	**properly**	**in**	**mutual**	**offices**	**,**	**and**	**a**	**generous**	**strife**	**in**
友谊	由	适当地	在	相互的	办公室	,	和	一个	慷慨的	冲突	在

['ɔːltərnət] [ækts][ʌv; əv]['kaɪndnəs] .

alternate	**acts**	**of**	**kindness**	**.**
备用	行为	的	仁慈	.

真正的友谊在于互相帮助，慷慨的竞争在于彼此互助的善举。

— ['rɑːbərt] [saʊθ]

— Robert South

— 罗伯特 南

——罗伯特·索斯

[ðə; ði] [frendz] [ðaʊ] [hæst] , [ænd; ənd][ðer; ðər][ə'dɑːpʃ(ə)n][traɪd] ,

The	**friends**	**thou**	**hast**	**,**	**and**	**their**	**adoption**	**tried**	**,**
这	朋友们	你	哈斯特	,	和	他们的	采用	尝试	,

你所拥有的朋友，以及他们所受到的考验，

['græpl] [ðem; ðəm][tuː; tə][ðaɪ] [soʊl][wɪð; wɪθ] [huːps] [ʌv; əv] [stiːl] .

Grapple	**them**	**to**	**thy**	**soul**	**with**	**hoops**	**of**	**steel**	**.**
抓钩	他们	到	你的	灵魂	和	篮球	的	钢	.

用钢铁之环将它们牢牢束缚在你的灵魂上。

— Shakespeare81

— Shakespeare81

— Shakespeare81

—莎士比亚81

['hev(ə)n] ['gɪvz] [juː 'es] [frendz] [tuː; tə] [bles] [ðə; ði]['prez(ə)nt] [siːn] ;

Heaven	**gives**	**us**	**friends**	**to**	**bless**	**the**	**present**	**scene**	**;**
天堂	给予	我们	朋友们	到	保佑	这	展示	场景	;

上天赐予我们朋友，让我们在当下的生活中得到祝福;

['rezəmeɪz][ðem; ðəm] , [tuː; tə] [prɪ'per] [juː 'es][fɔːr; fər][ðə; ði][nekst] .

Resumes	**them**	**,**	**to**	**prepare**	**us**	**for**	**the**	**next**	**.**
简历	他们	,	到	准备	我们	为了	这	下一个	.

恢复它们，为接下来的事情做好准备。

— [jʌŋ]

— Young

— 年轻的

-年轻的

[oʊld] [frendz] [ɑːr; ər][best] .
Old **friends** **are** **best** **.**
老的 朋友们 是 最好的 .

老朋友最好。

[kɪŋ] [dʒeɪmz] [juːst] [tuː; tə][kɔːl][fɔːr; fər][hɪz; ɪz][oʊld] [ʃuːz] ; [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['iːzɪɪst] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [fiːt] .
King **James** **used** **to** **call** **for** **his** **old** **shoes** **;** **they** **were** **easiest** **to** **his** **feet** **.**
国王 詹姆斯 用过的 到 称呼 为了 他的 老的 鞋 ; 他们 是 最容易 到 他的 脚 .

詹姆斯国王过去常常要求穿他的旧鞋；旧鞋穿起来最舒服。

— [dʒɑːn]['seldən]
— **John** **Selden**
— 约翰 塞尔登

——约翰·塞尔登

[truː] [frendz] [ɑːr; ər][ðə; ði] [hoʊl] [wɜːrld][tuː; tə][wʌn] [ə'nʌðər] ;
True **friends** **are** **the** **whole** **world** **to** **one** **another** **;**
真的 朋友们 是 这 所有的 世界 到 一 其他 ;

真正的朋友彼此视对方为全世界；

[ænd; ənd][hiː; hi] [ðæt] [ɪz][ə; eɪ] [frend] [tuː; tə][hɪm'self][ɪz]['ɔːlsoʊ][ə; eɪ] [frend] [tuː; tə][mæn'kaɪnd] .
and **he** **that** **is** **a** **friend** **to** **himself** **is** **also** **a** **friend** **to** **mankind** **.**
和 他 那 是 一个 朋友 到 他自己 是 还 一个 朋友 到 人类 .

善待自己的人，也是人类的朋友。

— Seneca82
— **Seneca82**
— Seneca82

—塞内卡82

[ðer; ðər][ɪz][noʊ][mæn][soʊ] ['frendləs] [bʌt; bət] [wʌt] [hiː; hi][kæn; kən][faɪnd][ə; eɪ] [frend] [sɪn'sɪr] [ɪ'nʌf]
THERE **is** **no** **man** **so** **friendless** **but** **what** **he** **can** **find** **a** **friend** **sincere** **enough**
那里 是 不 男人 所以 没有朋友 但 什么 他 能 寻找 一个 朋友 真诚 足够的
[tuː; tə] [tel] [hɪm; ɪm] [ˌdɪsə'griːəb(ə)l] [trʊθs] .
to **tell** **him** **disagreeable** **truths** **.**
到 告诉 他 令人不快的 真相 .

即使一个人孤苦伶仃，也总能找到一个真诚的朋友，告诉他那些令人不快的真相。

— ['bulwə] - ['lɪtn]
— **Bulwer** **-** **Lytton**
— 布尔沃 - 利顿

——布尔沃-利顿

['frendʃɪp] [ɪz] [tuː] [pjʊr] [ə; eɪ] ['pleʒər] [fɔːr; fər][ə; eɪ][maɪnd] ['kæŋkəd] [wɪð; wɪθ][æm'bɪʃ(ə)n] ,
Friendship **is** **too** **pure** **a** **pleasure** **for** **a** **mind** **cankered** **with** **ambition** **,**
友谊 是 也 纯的 一个 乐趣 为了 一个 头脑 溃疡 和 志向 ,

对于一颗被野心腐蚀的心灵而言，友谊是如此纯粹的快乐。

[ɔːr][ðə; ði] [lʌst] [ʌv; əv] ['paʊər] [ænd; ənd]['grændʒər] .
or **the** **lust** **of** **power** **and** **grandeur** **.**
或者 这 欲望 的 力量 和 宏伟 .

或者对权力和荣耀的渴望。

— ['dʒuːnjəs]
— **Junius**
— 朱尼厄斯

——尤尼厄斯

[ðə; ði]['fɜ:məst] [f'rendʃɪps] [hæv; həv] [bɪn] [fɔ:rmd] [ɪn]['mju:tʃuəl][əd'vɜ:rsəti][æz; əz]['aɪərn][ɪz][moʊst]

The	firmest	friendships	have	been	formed	in	mutual	adversity	as	iron	is	most
这	最坚固	友谊	有	到过	形成	在	相互的	逆境	作为	铁	是	最多

['strɔ:ŋli] [ju'naɪtɪd][baɪ][ðə; ði] ['fɪrsəst] [fleɪm] .

strongly	united	by	the	fiercest	flame	.
强烈	团结的	经过	这	最凶猛	火焰	.

最牢固的友谊往往在共同的逆境中形成，正如钢铁在最炽烈的火焰中才能更加牢固地结合在一起一样。

— Colton83

— Colton83

— Colton83

—Colton83

[bɪ'twi:n] [frendz] , ['fri:kwənt] [rɪ'pru:fs] [meɪk] [ðə; ði] ['frendʃɪp] ['dɪstənt] .

BETWEEN	friends	,	frequent	reproofs	make	the	friendship	distant	.
之间	朋友们	,	频繁	责备	制作	这	友谊	遥远	.

朋友之间，频繁的责备会使友谊疏远。

— [kən'fju:ʃəs]

— Confucius

— 孔子

-孔子

[wi:; wi][mʌst; məst][ək'sept][ɔ:r] [rɪ'fju:z] [wʌn] [ə'nʌðər] [æz; əz][wi:; wi][ɑ:r; ər] .

We	must	accept	or	refuse	one	another	as	we	are	.
我们	必须	接受	或者	拒绝	一	其他	作为	我们	是	.

我们必须接受或拒绝彼此的本来面目。

[aɪ][kʊd; kəd] [teɪm] [ə; eɪ][haɪ'i:nə] [mɔ:r] ['i:zəli] [ðæn; ðən][maɪ] [frend] .

I	could	tame	a	hyena	more	easily	than	my	Friend	.
我	可以	驯服	一个	鬣狗	更多的	容易地	比	我的	朋友	.

我驯服鬣狗都比我朋友容易。

[hi:; hi][ɪz][ə; eɪ] [mə'tɪriəl] [wɪtʃ] [noʊ] [tu:l] [ʌv; əv][maɪn] [wɪl] [wɜ:rk] .

He	is	a	material	which	no	tool	of	mine	will	work	.
他	是	一个	材料	哪个	不	工具	的	矿	将要	工作	.

他是我任何工具都无法处理的材料。

— ['henri] [di:] . ['θɔ:rəu]

— Henry D . Thoreau

— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

[ə; eɪ] [tru:] [ænd; ənd]['noʊb(ə)l] ['frendʃɪp] [ʃriŋks] [nɑ:t][æt; ət][ðə; ði] ['gretɪst] [ʌv; əv]['traɪəlz] .

A	true	and	noble	friendship	shrinks	not	at	the	greatest	of	trials	.
一个	真的	和	高贵	友谊	收缩	不是	在	这	最	的	试验	.

真正的、高尚的友谊，在最大的考验面前也不会退缩。

— ['dʒeræmi] Taylor84

— Jeremy Taylor84

— 杰里米 Taylor84

—杰里米·泰勒84

['frendʃɪp] [hæθ] [ðə; ði] [skɪl] [ænd; ənd][ˌɑ:bzər'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][best] [fɪ'zɪʃ(ə)n] ,

FRIENDSHIP	hath	the	skill	and	observation	of	the	best	physician	,
友谊	有	这	技能	和	观察	的	这	最好的	医生	,

友谊拥有最优秀医生的技能和观察力。

[ðə; ði] ['dɪlɪdʒəns] [ænd; ənd] ['vɪdʒɪləns] [ʌv; əv][ðə; ði] [best] [nɜːrs] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['tendərnəs] [ænd; ənd]

the	diligence	and	vigilance	of	the	best	nurse	,	and	the	tenderness	and
这	勤勉	和	警觉	的	这	最好的	护士	,	和	这	压痛	和

['peɪʃ(ə)ns] [ʌv; əv][ðə; ði] [best] ['mʌðər] .

patience	of	the	best	mother	.
耐心	的	这	最好的	母亲	.

拥有优秀护士的勤勉和警惕，以及优秀母亲的温柔和耐心。

— [ðə; ði] [ɜːrl] [ʌv; əv] ['klærəndən]

—	The	Earl	of	Clarendon
—	这	伯爵	的	克拉伦登

——克拉伦登伯爵

['frendʃɪp] [ɪz][ðə; ði]['oʊnli] [θɪŋ] [ɪn][ðə; ði][wɜːrld] [kən'sɜːrnɪŋ] [ðə; ði] ['juːsflnəs] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɔːl][ðə; ði]

Friendship	is	the	only	thing	in	the	world	concerning	the	usefulness	of	which	all	the
友谊	是	这	仅有的	事物	在	这	世界	有关	这	用处	的	哪个	全部	这

[wɜːrld][ɪz] [ə'griːd] .

world	is	agreed	.
世界	是	同意	.

友谊是世界上唯一一件全世界都一致认可其用途的事物。

— ['sisərəu]

—	Cicero
—	西塞罗

——西塞罗

['frendʃɪp] [ɪz][ə; eɪ] [dɪs'ɪntrəstɪd] ['kɑːmɜːrs] [bɪ'twiːn] ['iːkwəlz] .

Friendship	is	a	disinterested	commerce	between	equals	.
友谊	是	一个	无私的	商业	之间	等于	.

友谊是平等者之间不求回报的交流。

— Goldsmith85

—	Goldsmith85
—	Goldsmith85

—Goldsmith85

[oʊ] ['frendʃɪp] , ['fleɪvər][ʌv; əv] ['flaʊərz] !

O	friendship	,	flavor	of	flowers	!
哦	友谊	,	味道	的	花朵	!

友谊啊，如花般芬芳！

[oʊ] ['laɪvli] [spraɪt] [ʌv; əv][laɪf] !

O	lively	sprite	of	life	!
哦	热闹	精灵	的	生活	!

哦，活泼的生命精灵！

[oʊ]['seɪkrɪd][bɑːnd][ʌv; əv]['blɪsf(ə)l] [piːs] , [ðə; ði] ['stɔːlw\\:θ] [stɔːntʃ] [ʌv; əv][straɪf] !

O	sacred	bond	of	blissful	peace	,	the	stalworth	staunch	of	strife	!
哦	神圣	纽带	的	幸福的	和平	,	这	斯托尔沃斯	坚定	的	冲突	!

哦，神圣的和平纽带，坚韧的抗争之盾！

— ['nɪkələs] -

—	Nicholas	Grimald
—	尼古拉斯	-

——尼古拉斯·格里莫尔德

[ðə; ði][mæn] [huː] [hæz; həz][noʊ] ['enəmi] [dɪ'zɜːrvz] [tuː; tə][hæv; həv][noʊ] [frendz] .

The	man	who	has	no	enemies	deserves	to	have	no	friends	.
这	男人	WHO	有	不	敌人	值得	到	有	不	朋友们	.

没有敌人的人，也活该没有朋友。

— [ɑːr] . [siː] . [məkˈdɑːn(ə)ld]
— R . C . MacDonald
— 拉 . C . 麦克唐纳

—RC 麦克唐纳

[hiː; hi] [ðæt] [wɪl] [luːz] [hɪz; ɪz] [frend] [fɔːr; fər][ə; eɪ][dʒest] , [dɪˈzɜːrvz] [tuː; tə][daɪ][ə; eɪ] [ˈbegər] [baɪ][ðə; ði]
He that will lose his friend for a jest , deserves to die a beggar by the
他 那 将要 失去 他的 朋友 为了 一个 笑话 , 值得 到 死 一个 乞丐 经过 这
[ˈbɑːrgən] .
bargain .
便宜货 .

为了玩笑而失去朋友的人，活该落得个穷困潦倒的下场。

— [ˈtɔməs] Fuller86
— Thomas Fuller86
— 托马斯 Fuller86

—托马斯·富勒86

[noʊ] [ˈfrendʃɪp] [ɪz][soʊ][ˈkɔːrdʒəl][ɔːr][soʊ] [dɪˈlɪʃəs] [æz; əz] [ðæt] [ʌv; əv][gɜːrl][fɔːr; fər][gɜːrl] ;
NO friendship is so cordial or so delicious as that of girl for girl ;
不 友谊 是 所以 亲切 或者 所以 可口的 作为 那 的 女孩 为了 女孩 ;

没有哪一种友谊能比得上女孩之间的友谊那样真挚美好;

[noʊ][ˈheɪtrɪd][soʊ] [ɪnˈtens] [ænd; ənd] [ɪˈmuːvəbl] [æz; əz] [ðæt] [ʌv; əv][ˈwʊmən][fɔːr; fər][ˈwʊmən] .
no hatred so intense and immovable as that of woman for woman .
不 仇恨 所以 激烈的 和 不可移动的 作为 那 的 女士 为了 女士 .

没有比女人对女人的仇恨更强烈、更顽固的了。

— [ˈlændɔː]
— Landor
— 兰多

——兰多

[feɪθ] [ænd; ənd] [ˈfrendʃɪp] [ɑːr; ər][ˈseldəm][ˈtruːli][traɪd] , [bʌt; bət][ɪn] [ɪkˈstriːmz] .
Faith and friendship are seldom truly tried , but in extremes .
信仰 和 友谊 是 很少 真的 尝试 , 但 在 极端情况 .

信仰和友谊很少真正经受考验，但总会在极端情况下受到考验。

— [ˈəuin] -
— Owen Felltham
— 欧文 -

——欧文·费尔瑟姆

[tuː; tə] [hɪr] [kəmˈpleɪnts] [wɪð; wɪθ] [ˈpeɪʃ(ə)ns] , [ˈiːv(ə)n] [wen] [kəmˈpleɪnts] [ɑːr; ər][veɪn] , [ɪz][wʌn][ʌv; əv]
To hear complaints with patience , even when complaints are vain , is one of
到 听到 投诉 和 耐心 , 甚至 什么时候 投诉 是 徒劳 , 是 一 的
[ðə; ði] [ˈduːtiz] [ʌv; əv] [ˈfrendʃɪp] .
the duties of friendship .
这 职责 的 友谊 .

即使抱怨毫无意义，也要耐心倾听，这是朋友的义务之一。

— [ˈdraɪv, ˈdɑːktɚ] . Johnson87
— Dr . Johnson87
— 博士 . Johnson87

—约翰逊博士87

[aɪ][kæn; kən][ˈnevər] [θɪŋk] [ʌv; əv] [prəˈmoʊtɪŋ] [maɪ] [kənˈviːniəns] [æt; ət][ðə; ði] [ɪkˈspens] [ʌv; əv][ə; eɪ]
I CAN never think of promoting my convenience at the expense of a
我 能 绝不 思考 的 推广 我的 方便 在 这 费用 的 一个
[ˈfrɛndz] [ˈɪntrəst] [ænd; ənd][ˌɪnklɪˈneɪʃ(ə)n] .
friend's interest and inclination .
朋友们 兴趣 和 倾角 .

我绝不会为了自己的方便而牺牲朋友的利益和意愿。

— [dʒɔ:rdʒ] ['wɑ:ʃɪŋtən]
— George Washington
— 乔治 华盛顿

——乔治·华盛顿

[wi:; wi] [lu:z] [sʌm; səm] [frendz] [fɔ:r; fər] [hu:z] [lɔ:s] [wi:; wi] [rɪ'gret] [mɔ:r] [ðæn; ðən] [wi:; wi] [gri:v] ;
We lose some friends for whose loss we regret more than we grieve ;
我们 失去 一些 朋友们 为了 谁 损失 我们 后悔 更多的 比 我们 悲伤 ;

我们失去一些朋友，对他们的离去让我们感到惋惜多于悲伤；

[ænd; ənd] ['ʌðər] [hu:z] [dɪ'pɑ:rtʃər] ['kɔ:zɪz] [ˌju: 'es] [gri:f] , [bʌt; bət] [nɑ:t] [rɪ'gret] .
and others whose departure causes us grief , but not regret .
和 其他的 谁 离开 原因 我们 悲伤 , 但 不是 后悔 .

还有一些人的离去让我们感到悲伤，但不感到遗憾。

— [lɑ:] [ˌroʊʃə'fu:koʊ]
— La Rochefoucauld
— 拉 罗什福科

——拉罗什福科

['frendʃɪp] [ɪz] [ə; eɪ] [wɜ:rd] [ðə; ði] ['veri] [saɪt] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪn] [prɪnt] [meɪks] [ðə; ði] [hɑ:rt] [wɔ:rm] .
Friendship is a word the very sight of which in print makes the heart warm .
友谊 是 一个 单词 这 非常 视线 的 哪个 在 打印 制作 这 心 温暖的 .

友谊这个词，光是看到它出现在印刷品上，就会让人感到温暖。

— ['ɔgəstin] Birrel88
— Augustine Birrel88
— 奥古斯丁 Birrel88

—奥古斯丁·比雷尔88

[ju:; jʊ] , [hu:] [fər'get] [jʊr; jər] [oʊn] [frendz] , ['mi:nli] [tu:; tə] ['fɑ:loʊ] ['æftər] [ðoʊz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['haɪər]
YOU , who forget your own friends , meanly to follow after those of a higher
你 , WHO 忘记 你的 自己的 朋友们 , 卑鄙地 到 跟随 后 那些 的 一个 更高
[dɪ'gri:] ,
degree ,
程度 ,

你，为了追随地位更高的人，而忘记了自己的朋友，

[ɑ:r; ər] [ə; eɪ] [snɑ:b] .
are a snob .
是 一个 势利眼 .

他们是势利眼。

— ['θækəri]
— Thackeray
— 萨克雷

——萨克雷

['frendʃɪp] [ɪz] [ə; eɪ] [plænt] [ðæt] [lʌvz] [ðə; ði] [sʌn] , [θraivz] [ɪl] ['ʌndər] [klaʊdz] .
Friendship is a plant that loves the sun , thrives ill under clouds .
友谊 是 一个 植物 那 爱 这 太阳 , 蓬勃发展 患病的 在下面 云 .

友谊就像一株喜阳的植物，在阴天里长势不好。

— [ə; eɪ] . ['brɑ:nsən] ['ɔ:lkət]
— A . Bronson Alcott
— 一个 . 布朗森 奥尔科特

——A·布朗森·奥尔科特

[tuː; tə][hæv; həv][ðə; ði] [seɪm] [dɪˈzaɪɝz][ænd; ənd][ðə; ði] [seɪm] [əˈvɜːʒənz] [ɪz] [əˈʃʊrədli] [ə; eɪ][fɜːrm][bɑːnd]

To	have	the	same	desires	and	the	same	aversions	is	assuredly	a	firm	bond
到	有	这	相同的	欲望	和	这	相同的	厌恶	是	当然	一个	公司	纽带

[ʌv; əv] ['frendʃɪp] .

of	friendship	.
的	友谊	.

拥有相同的欲望和厌恶，无疑是牢固友谊的基石。

— Sallust89

— Sallust89

— Sallust89

—Sallust89

['nʌθɪŋ] [meɪks] [ðə; ði] [ɜːrθ] [siːm] [soʊ] ['speɪʃəs] [æz; əz][tuː; tə][hæv; həv] [frendz] [æt; ət][ə; eɪ]

NOTHING	makes	the	earth	seem	so	spacious	as	to	have	friends	at	a
没有什么	制作	这	地球	似乎	所以	宽敞	作为	到	有	朋友们	在	一个

['dɪstəns] ;

distance	;
距离	;

没有什么比拥有远方的朋友更能让人感受到地球的广阔无垠了;

[ðeɪ] [meɪk] [ðə; ði]['lætəˌtuːdz][ænd; ənd] ['lɑːndʒɪtuːd] .

they	make	the	latitudes	and	longitudes	.
他们	制作	这	纬度	和	经度	.

它们构成了纬度和经度。

— ['henri] [diː] . ['θɔːrəu]

— Henry D . Thoreau

— 亨利 D . 梭罗

——亨利·D·梭罗

['frendʃɪp] , [pɪ'kjuːliər] [buːn] [ʌv; əv] ['hev(ə)n] ,

Friendship	,	peculiar	boon	of	heaven	,
友谊	,	奇特	恩惠	的	天堂	,

友谊，上天赐予的奇特恩赐

[ðə; ði]['noʊb(ə)l]['maɪndz] [dɪ'laɪt] [ænd; ənd] [praɪd] ,

The	noble	mind's	delight	and	pride	,
这	高贵	心灵的	喜	和	自豪	,

高尚心灵的喜悦和自豪，

[tuː; tə] [men] [ænd; ənd]['eɪndʒəlz]['oʊnli]['gɪv(ə)n] ,

To	men	and	angels	only	given	,
到	男人	和	天使	仅有的	给定	,

只赐予人类和天使，

[tuː; tə][ɔːl][ðə; ði] ['loʊər] [wɜːrld] [dɪ'naɪd] !

To	all	the	lower	world	denied	!
到	全部	这	降低	世界	否认	!

向所有下层世界拒之门外!

— ['sæmjuəl] Johnson90

— Samuel Johnson90

— 塞缪尔 Johnson90

——塞缪尔·约翰逊90

['frendʃɪp] ['haɪt(ə)n] [ɔːl]['aʊər; ɑːr] [ə'fekʃənz] .

FRIENDSHIP	heightens	all	our	affections	.
友谊	增强	全部	我们的	情感	.

友谊能增进我们所有的感情。

[wiː; wi] [rɪ'siːv] [ɔːl][ðə; ði]['ɑːrdər][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] [frendz] [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə]['aʊər; ɑːr] [oʊn] .

We	receive	all	the	ardor	of	our	friends	in	addition	to	our	own	.
我们	收到	全部	这	热情	的	我们的	朋友们	在	添加	到	我们的	自己的	.

除了我们自己的热情之外，我们还收到了朋友们所有的热情。

[ðə; ði] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃn] [ʌv; əv][maɪndz] ['gɪvz] [tuː; tə] [iːtʃ] [ðə; ði]['fɜːrvər][ʌv; əv] [iːtʃ] .

The	communication	of	minds	gives	to	each	the	fervor	of	each	.
这	沟通	的	思想	给予	到	每个	这	热情	的	每个	.

思想的交流使每个人都能感受到彼此的热情。

— ['tʃæniŋ]

—	Channing
—	钱宁

——钱宁

['frendʃɪp] !

Friendship	!
友谊	!

友谊!

[sɜːr] , [ðer; ðər][kæn; kən][biː; bi][noʊ] [sʌtʃ] [θɪŋ] [wɪ'ðaʊt] [æn; ən][i'kwɑːləti] !

Sir	,	there	can	be	no	such	thing	without	an	equality	!
先生	,	那里	能	是	不	这样的	事物	没有	一个	平等	!

先生，没有平等，就不可能有平等!

— ['fɑːrkwɚ]

—	Farquhar
—	法夸尔

——法夸尔

['frendʃɪp] [əd'mits][ʌv; əv] ['dɪfrəns] [ʌv; əv] ['kærəktər] , [æz; əz] [lʌv] [dʌz] [ðæt][ʌv; əv][seks] .

Friendship	admits	of	difference	of	character	,	as	love	does	that	of	sex	.
友谊	承认	的	不同之处	的	特点	,	作为	爱	做	那	的	性别	.

友谊允许性格上的差异，就像爱情允许性爱允许性格上的差异一样。

— ['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] Roux91

—	Joseph	Roux91
—	约瑟夫	Roux91

—约瑟夫·鲁克斯91

['sʌmθɪŋ] [laɪk] [hoʊm] , [ðæt] [ɪz][nɑːt] [hoʊm] , [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [dɪ'zaɪrd] ;

SOMETHING	like	home	,	that	is	not	home	,	is	to	be	desired	;
某物	喜欢	家	,	那	是	不是	家	,	是	到	是	想要的	;

想要找到一个像家一样，但又不是家的地方;

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [haʊs] [ʌv; əv][ə; eɪ] [frend] .

it	is	to	be	found	in	the	house	of	a	friend	.
它	是	到	是	成立	在	这	房子	的	一个	朋友	.

它在一个朋友家里。

— [sɜːr] ['wɪljəm] ['temp(ə)l]

—	Sir	William	Temple
—	先生	威廉	寺庙

——威廉·坦普尔爵士

[ðə; ði] ['fiːlɪŋ] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] [ɪz] [laɪk] [ðæt] [ʌv; əv] ['biːɪŋ] ['kʌmftəbliˌ'kʌmfərtəbli] [fɪld] [wɪð; wɪθ] [roʊst] [biːf] ;

The	feeling	of	friendship	is	like	that	of	being	comfortably	filled	with	roast	beef	;
这	感觉	的	友谊	是	喜欢	那	的	存在	舒适地	已填	和	烤	牛肉	;

友谊的感觉就像是舒舒服服地吃着烤牛肉一样;

[lʌv] , [laɪk] ['biːɪŋ] [en'laɪvənd] [wɪð; wɪθ] [ʃæm'peɪn] .
love , like being enlivened with champagne .
爱 , 喜欢 存在 活跃 和 香槟酒 .

爱情，就像被香槟唤醒一样。

— ['draɪv, 'dɑːktɚ] . ['dʒɑːnsən]
— Dr . Johnson
— 博士 . 约翰逊

——约翰逊博士

[teɪk] [ðə; ði] [əd'vaɪs] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['feɪθf(ə)l] [frend] , [ænd; ənd] [səb'mɪt] [ðaɪ] [in'venʃənz] [tuː; tə] [hɪz; ɪz]
Take the advice of a faithful friend , and submit thy inventions to his
拿 这 建议 的 一个 忠实 朋友 , 和 提交 你的 发明 到 他的
['senʃər] .
censure .
谴责 .

听取忠实朋友的建议，并将你的发明提交给他评判。

— ['tɔməs] Fuller92
— Thomas Fuller92
— 托马斯 Fuller92

—托马斯·富勒92

[wen] [men] [ɑːr; ər] [frendz] , [ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] [niːd] [ʌv; əv] ['dʒʌstɪs] ; [bʌt; bət] [wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [dʒʌst] ,
WHEN men are friends , there is no need of justice ; but when they are just ,
什么时候 男人 是 朋友们 , 那里 是 不 需要 的 正义 ; 但 什么时候 他们 是 只是 ,

当人们彼此友爱时，无需讲究正义；但当他们讲究正义时，

[ðeɪ] [stɪl] [niːd] ['frendʃɪp] .
they still need friendship .
他们 仍然 需要 友谊 .

他们仍然需要友谊。

— ['ærɪˌstɑːtl]
— Aristotle
— 亚里士多德

——亚里士多德

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [noʊ] [ruːlz] [fɔːr; fər] ['frendʃɪp] .
There are no rules for friendship .
那里 是 不 规则 为了 友谊 .

友谊没有规则。

[ˌaɪ 'tiː] [mʌst; məst] [biː; bi] [left] [tuː; tə] [ɪt'self] ; [wiː; wi] ['kænɑːt] [fɔːrs] [ˌaɪ 'tiː] ['eni] [mɔːr] [ðæn; ðən] [lʌv] .
It must be left to itself ; we cannot force it any more than love .
它 必须 是 左边 到 本身 ; 我们 不能 力量 它 任何 更多的 比 爱 .

它必须顺其自然；我们不能强求，就像我们不能强求爱情一样。

— ['wɪljəm] ['hæzlɪt]
— William Hazlitt
— 威廉 哈兹利特

——威廉·哈兹利特

[ɪn] ['frendʃɪp] , [jʊr; jər] [hɑːrt] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ] [bel] [strʌk] ['evri] [taɪm] [jʊr; jər] [frend] [ɪz] [ɪn] ['trʌb(ə)l] .
In friendship , your heart is like a bell struck every time your friend is in trouble .
在 友谊 , 你的 心 是 喜欢 一个 钟 击 每一个 时间 你的 朋友 是 在 麻烦 .

友谊就像钟声，每当朋友遇到困难，你的心就会被敲响。

— [eɪtʃ] . ['dʌbljuː] . Beecher93
— H . W . Beecher93
— H . W . Beecher93

—HW Beecher93

['serəmoʊni] [ænd; ənd] [greɪt] [prə'fesɪŋ] ['rendərz] ['frendʃɪp] [æz; əz] [mʌtʃ] [sə'spektɪd] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː]
CEREMONY **and** **great** **professing** **renders** **friendship** **as** **much** **suspected** **as** **it**
仪式 和 伟大的 声称 渲染 友谊 作为 很多 怀疑 作为 它
[dʌz] [rɪ'lɪdʒən] .
does **religion** **.**
做 宗教 .

仪式和盛大的宗教仪式使友谊像宗教一样受到怀疑。

— ['wɪtʃərli]
— Wycherley
— 威彻利

—威彻利

[ðə; ði][moʊst][fə'mɪliər][ænd; ənd] ['ɪntɪmət] ['hæbɪˌtuːd] , [kə'nekʃnz] , [f'rendʃɪps] ,
The **most** **familiar** **and** **intimate** **habitudes** **,** **connections** **,** **friendships** **,**
这 最多 熟悉的 和 亲密的 习惯 , 连接 , 友谊 ,

最熟悉、最亲密的习惯、联系、友谊

[rɪ'kwaɪər][ə; eɪ] [dɪ'griː] [ʌv; əv] [gʊd] - ['briːdɪŋ] [bəuθ][tuː; tə] [prɪ'zɜːrv] [ænd; ənd] [sɪ'ment] [ðem; ðəm] .
require **a** **degree** **of** **good** **-** **breeding** **both** **to** **preserve** **and** **cement** **them** **.**
要求 一个 程度 的 好的 - 选育 两个都 到 保存 和 水泥 他们 .

需要一定程度的良好育种才能保存和巩固它们。

— [lɔːrd] ['tʃestərfiːld]
— Lord Chesterfield
— 主 切斯特菲尔德

——切斯特菲尔德勋爵

[sɪn'serəti] , [truːθ] , ['feɪθflnəs] , [kʌm] ['ɪntuː][ðə; ði] ['veri] ['es(ə)ns] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] .
Sincerity **,** **truth** **,** **faithfulness** **,** **come** **into** **the** **very** **essence** **of** **friendship** **.**
诚意 , 真相 , 忠诚 , 来 进入 这 非常 本质 的 友谊 .

真诚、真实、忠贞，构成了友谊的本质。

— Channing94
— Channing94
— Channing94

—Channing94

[ðə; ði] ['sɜːrvɪsɪz] [wɪtʃ] [sɪ'ment] ['frendʃɪp] [ɑːr; ər][rɪ'sɪprək(ə)l] ['sɜːrvɪsɪz] .
THE **services** **which** **cement** **friendship** **are** **reciprocal** **services** **.**
这 服务 哪个 水泥 友谊 是 互惠的 服务 .

巩固友谊的服务是互惠互利的服务。

[ə; eɪ] ['fiːlɪŋ] [ʌv; əv] [dɪ'pendəns] [ɪz] ['skersli] [kəm'pætəb(ə)l][wɪð; wɪθ] ['frendʃɪp] .
A **feeling** **of** **dependence** **is** **scarcely** **compatible** **with** **friendship** **.**
一个 感觉 的 依赖性 是 几乎 兼容的 和 友谊 .

依赖感与友谊几乎是水火不容的。

— ['wɪljəm] [smɪθ]
— William Smith
— 威廉 史密斯

——威廉·史密斯

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['betər] [tuː; tə] [breɪk] [ɔːf][ə; eɪ]['θaʊz(ə)nd] [f'rendʃɪps] [ðæn; ðən][tuː; tə] [ɪn'dʊr] [ðə; ði] [saɪt]
It **is** **better** **to** **break** **off** **a** **thousand** **friendships** **than** **to** **endure** **the** **sight**
它 是 更好的 到 休息 离开 一个 千 友谊 比 到 忍受 这 视线
[ʌv; əv][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] ['enəmi] .
of **a** **single** **enemy** **.**
的 一个 单身的 敌人 .

宁可断绝一千段友谊，也不愿与一个敌人为伍。

— [sɑː'diː]
— Saadi
— 萨迪

萨迪

['neɪtʃər] [ænd; ənd] [rɪ'lɪdʒən] [ɑːr; ər] [ðə; ði] ['bændz] [ʌv; əv] ['frendʃɪp] , ['eksələnsi] [ænd; ənd] ['juːsflnəs]
Nature and religion are the bands of friendship , excellency and usefulness
自然 和 宗教 是 这 乐队 的 友谊 , 阁下 和 用处
[ɑːr; ər] [ɪts] [greɪt] [en'dɪəmənts] .
are its great endearments .
是 它是 伟大的 爱称 .

自然与宗教是友谊的纽带，卓越与实用是它最珍贵的特质。

— ['dʒerəmi] ['teilə]
— Jeremy Taylor
— 杰里米 泰勒

——杰里米·泰勒

[-] [noʊt] :
Transcriber's Note :
转录员的 笔记 :

转录者注:

['ɑːbviəs] ['prɪntər] ['erərz] [kə'rektɪd] ['saɪləntli] .
Obvious printer errors corrected silently .
明显的 打印机 错误 已更正 默默 .

明显的打印错误已自动纠正。

[ˌɪnkən'sɪstənt] ['spelɪŋ] [ænd; ənd] [ˌhaɪfə'neɪʃn] [ɑːr; ər] [æz; əz] [ɪn] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] .
Inconsistent spelling and hyphenation are as in the original .
不一致 拼写 和 连字符 是 作为 在 这 原来的 .

拼写和连字符不一致的情况与原文相同。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神